SALISTACCION EN EUKOPA LONDRES, diciembre 30 (UP). — Los circulos oficiales británicos manifestaron hoy que el voto de Francia favorable al rearme de Alemania estimulará a toda la Alianza del Atlântico, y expresaron la esperanza de que ahora se procederá con rapidez a completar la ratificación de los acuerdos por todos los países sig-

En el ministerio de Relaciones Exteriores se dió esta declaración sobre el pronunciamiento de la Asamblea Nacional francesa: Este voto confortará a todos los que contribuyeron a la crea-

ción de la alianza atlántica para la defensa del murdo libre.

"Habrá que darse pasos ulteriores en Francia y en los demás países antes de que los convenios de Paris puedan entrar en vi-gencia. Se ha hecho un buen comienzo en Francia, en Italia, en el Reino Unido y en otros países,

"Formulemos votos para que el proceso de la ratificación pue-da seguir adelante y ser completado tan pronto como sea po-

El ministro de Relacionez Exteriores, Anthony Eden, que per-manece en su residencia campestre en Wiltshire, recibió la no-ticia del voto francés a los segundos de haberse producido. Durante todo el debate de la Asamblea había permanecido en contacto telefónico con sus colaboradores en Londres.

Los altos funcionarios británicos no habían hecho un secre-

to de su ansiedad ante los acontecimientos franceses previos a la

votación de hoy. El resultado inmeiato del pronunciemiento parlamentario de Francia fué enviar a las nubes las acciones del presidente del Con-sejo Mendes-France. Su ardua lucha para cumplir la "palabra de honor" que diera en Washington en el sentido de que Francia ratificaria los acuerdos de Paris, aumenta su ya elevado prestigio. El gobernante se jugó su vida política para conseguir la aprobación de los acuerdos sobre el rearme alemán, y ahora no cabe duda de que Mendes-France pasará a ocupar lugar prominente en los futuros consejos europeos.

OPINION DE EISENHOWER

AUGUSTA (Georgia), diciembre 30 (UP). - El presidente Eienhower dijo hoy que la ratificación del rearme de Alemania occidental por la Asamblea Nacional francesa constituye "un jalon decisivo en el camino hacia la paz mundial".

El primer mandatario, luego de varios días de tensión en esta ciudad, donde está de vacaciones, dió a la publicidad una declara-ción oficial en la que elogia a la Asamblea Nacional de Francia por haber mantenido incólume el prestigio de occidente frente a

la amenaza soviética. Durante estos días Eisenhower y el secretario de Estado, John ster Dulles, conferenciaron varias veces telefónicamente. Hoy Dulles comunicó al primer mandatario la decisiva votación francesa y el presidente, por intermedio de su secretario de prensa, hizo pública la siguiente declaración: "La serie de medidas recientes tomadas por la Asamblea fran-

cesa constituye una gran satisfacción no sólo para Estados Unidos, sino también para el entero mundo libre.
"Hay, por supuesto, nuevas medidas que tomar en Francia y

en otras partes antes de que se haya logrado una base satisfac-

toria para la paz occidental.

"Pero es de particular importancia el hecho de que los diputados franceses, después de la vacilación inicial en incorporar a Alcuania a las disposiciones de defensa occidentales, hayan ratificado ahofa los nuevos tratados firmados en París en octubre úl-Lo hecho por Francia es tanto más significativo cuanto que

igue a la ratificación votada la semana pasada por la Asamblea oliana que aprobó por de siva mayoría los planes de defensa occidentales.

"Una vez que se devuelva la soberanía a la república Federal (Alemana), con la participación germana en la organización del tratado del Atlántico Norte, habrá mayor poderio defensivo y solidaridad general en Europa occidental.
"Cuando la cooperación decisiva suplante a los vicjos antago-

nismos, habrán mejorado decisivamente las perspectivas de una paz general y duradera, y aún ahora pueden sentir cierto grado de estímulo todos los que se esfuerzan por mantener y perfeccionar la unión y armonia del mundo libre."

JUBILO

WASHINGTON, diciembre 30 (UP). — Sin ocultar su júbilo ente las nuevas de Paris, las autoridades acogieron hoy el pro-cunciamiento de la Asamblea Nacional de Francia como un paso histórico que aitana el camino para la defensa eficaz de Europa

En el departamento de Estado los altos funcionarios supiraion aliviados al recibir las noticias de la votación francesa. Consideraron que finalmente se superó la gran valla que se interponía al rearme alemán, de modo que adelante la estrategia

de la defensa occidental se desenvolverá sin tropiezos. Los peritos predijeron que Francia completará la ratificación de los acuerdos de Paris para el rearme de Alemania y que los demás aliados harán otro tanto, Gran Bretaña aprobó ya la Unión de Europa Occidental

de Europa Occidental
Con todo, los altos circulos norteamericanos dieron una nota
de reserva ante la posibilidad de que en un futuro cercano el
gobierno de Mendes-France pueda ser derribado por algún otro
asunto, situación que plantearía nuevas cuestiones sobre los planes
franceses para cumplir los acuardos de París.

Pero añadieron que aun cuando Mendes-France fuera abatido
eventualmente, su sucesor quedaría virtualmente comprometido a
apovar la Unión Europea Occidental.

poyar la Unión Europea Occidental, En fuentes competentes se informó que Estados Unidos tiene listo algun equipo militar para abastecer a Alemania occidental, ma vez que se haya completado el proceso de la ratificación por todos los gobiernos interesados. Se espera que los 500.000 alemanes que constituirán el nuevo ejército germano estarán debidamente equipados unos 18 meses después de la ratificación.

Los funcionarios norteamericanos cuentan con que el rearme de Alemania robustecerá en forma tal a les aliados occidentales que a Unión Soviética llegará al convencimiento de que más valdrá

egociar sobre algunes de los problemas entre oriente y occidente.

SATISFACCION

BONN, diciembre 30 (UF). — El canciller de Alemania occidental, Konrad Adenauer, declaró esta noche que la decisión de Francia de rearmar a Alemania "ha producido honda satisfación al gobierno federal y a mí personalmente".

ción al gobierno federal y a mí personalmente".

Añadió el canciller: "Con esta decisión se ha tlado un paso más hacia el cumplimiento de los tratados de París, La ratificación por la Asamblea Nacional francesa tropezó con las extra-ordinarias dificultades de índole peicológica y política que todavía partir del 9 de enero, según adordinarias discontrator el cambino bacia una Europa unida." existen en el camino hacia una Europa unida

"Muchas de esas dificultades —prosiguió diciendo el canciller—son restos del trágico pasado. Confianos en que ese pasado quedará definitivamente liquidado con la ejecución de los tratados de

POSIBLE QUE EL PAPA PERSONALMENTE

CIUDAD DEL VATICANO, Die. 30. (U.P.) — El Papa Pio XII espe-leer, personalmente su demorado mensaje de Navidad el próximo

CIUDAD DEL VATICANO, Dis. 39. (O.P.) — La validad el próximo leer, personalmente su demorado mensaje de Navidad el próximo lercoles, según se dijo hoy en fuentes vaticanas.

Aparte del tradicional liamado a la paz mundial, se espera que el Aparte del tradicional liamado, de unas cuatro mil palabras, anune la celebración de un consistorio para designar nuevos Cardenales la celebración de un consistorio para designar nuevos Cardenales la colebración de un consistorio para designar nuevos Cardenales la compañía.

En Hull, mientras tanto, una huelga del personal de remolcadores en su séptimo día. 41 de los parobado por 287 votos contra 260, Fué el último voto soto de la costa oriental están para la compañía.

El real de lina camarera de la Distancia con Gran Bretaña y Estados Unidos.

El rearme alemán dentro de la UEO fué aprobado por 287 votos contra 260, Fué el último voto soto de la costa oriental están para designar nuevos cardenales la compañía. niércoles, segun se dijo hoy en fuentes vaticanas. Aparte del tradicional llamado a la paz mundial, se espera que el ensaje a los católicos del mundo, de unas cuatro mil palabras, anun-

Gasbarrini, que es el más diestro especialista italiano en Medicina e la Iglesia. nterna, visitó hoy al Sumo Pontífice en su alcoba, en presencia del nédico de cabecera, Dr. Riccardo Galcazzi-Lisi, y después de practicar

un detenido reconocimiento al paciente dijo: "Puede considerarse que el estado del Santo Padre es casi normal. Si continúa con su presente tratamiento y no realiza trabajo en exceso, puede descartarse la posibilidad de una operación. La propia herinia, que causó el doroso hipo que fué una de las principales razones del decalmiento general, está dando señales de ser "absorvida" por la ex-

epcional constitución física del Papa".

Gasbarrini manifestó que vino a primera hora de hoy a Roma desde u residencia de Bolonia para hacer una visita de certesia al Papa con notivo del Año Nucvo, "La hernia —declaró— ha sido considerable-nente "absorbida", y el hipo ha desaparecido por completo. Sobre todo l Pontifice está muy animado y me ha leido algunos pasajes de su

El médico, que se negó a revelar a que oración se refería, agregó tóximo mensaje". que esta pudiera ser transmitida "durante las fiestas de Pascua". Según la liturgia de la Iglesia Católica, las fiestas de Pascua terminan el 13 de France una descripción de la Católica de Enero, una semana después de lan Santa Epifania (6 de Enero).

PIO XII durante 1954 SESION LOS TRATADOS DE LONDRES CIUDAD DEL VATICANO Dic. 30 (UP). -- El Valica-

no publicó hoy un balance oficial de las actividades del PARIS, 30 (U.P.). — Francia e to se mostró reacla Francia a dió por lin hoy su aprobación a la bricar el rearme de Alemania, nueva unión de Europa Ocidental Un completo silencio siguio Papa Pio XII durante el año que termina, balance que fermina, balance que acusa una pronunciada dis-minución de las audiencias y discursos del Pontífice cocon una Alemania rearmada, y despejó el camino para un frente unido Occidental contra una pomo consecuencia de su prosible agresión comunista. Todos los demás Pactos do Pa-

me de su antigua enemiga Ale-mania cuatro años (y ocho Ge-

incorporarse a una Allanza defen-

siva Occidental.

Gran Bretana ha ratificado ya

el rearme alemán y todos los pac-tos vinculades a este. La Cámara de Diputads de Italia los ha apro-

de esos países
Con el pronunciamiento de la
Cámara francesa, la nueva estructura occidental de defensa es ya
un hecho. Dentro de ella, 12 divi-

siones alemanas serán añadidas a las fuerzas de la Alianza Atlánti-ca al mando del General Alfred

ca al mando del General Alfred M Gruenther.
La nueva Unión de Europa Occidental será integrada por Francia, Italia, Alemania, Belgica, Holanda y Luxemburgo. Los armamentos de todos estos países serán fiscalizados por un Consejo de la Unión y también por la Alianza Atlántica.
El resultado de la votación de hoy constituyó el máximo triunfo de Méndse-Franco desde que asu-

de Méndse-France desde que asu-mió la Jefatura del Gobierno hace

No consiguió que la Asamblea aprobara la defunta mancomuni-

dad de defensa Europa, un plan que el propio Presidente del Con-sejo no respaldaba con mucho en-

tusiasmo, pero si puso en juego todo su futuro en la aprobacion del Pacto de la U.E.O., que nego-ciara posteriormente con los alia-

dos, Sorpresivamente, sin embargo, fué derrotado en la madrugada del viernes pasado, cuando la asamblea recimazó el pacto de la Unión por 280 contra 259 votos, dando la impresión de que había enterrado esta idea lo mismo que había enterrado la de la mancomunidad.

Méndes - France, sin embargo.

Méndes - France, sin embargo,

no admitió la derrota y, maestro en las complejidades del parla-mentarismo francés, manlobro ha-

medio año.

longada enfermedad. En 1954, el Papa recibió en audiencias privadas a 189 personas, a 17,000 en eudiencias especiales y a 140.000 en audiencias generales. Otras 334 personas presenpacto franco - alemán sobre el Earre que regirá la situación de tadas al Pontifice fueron au-Earre que regirá la situación de ese territorio hasta el tratado fitorizadas para besar el anillo apostólico que Pio XII rand de paz con Alemania.

Francia acepto por fin, aunque con profunda resistencia, el rear-

lleva en su mano derecha. En 1953, el Papa recibió a 492 personas en audiencias privadas, 30.832 en audiencias privadas, 30.832 en audiencias especiales y 348.134 en audiencias generales. 2.125 personas besaron su anilio. En el último año, el Pontifica propugaj f.4

El Vaticano enumeró también, como los mayores acontecimientos de 1954, la ca-nonización de Pio IX, el 29 de mayo; canonización de cinco beator, et 13 de junio; la heatificación de Assunta Pallotta, el 7 de noviembre, de Marinto Moye, el 21

ciembre. Pio XII pronunció también diez discursos radiales de clausura de diferentes

mente 13 cartas pastorales a diversas naciones con motivo diversos acontecimientos de importancia para la Igle-

las cartas credenciales de 12 embajadores y ministros plenipotenciarios y designo a otros ocho nuevos nuncios apostólicos en el extranjero. incluyendo a los nuevos enviados papales en Paraguzy, Bolivia, Brasil, Venezuela y

En 1953 no falleció ningún Cardenal, pero en 1954 fallecieron seis, reduciendo el número de miembros del Sacro Colegio a 64. De éstos 21 son italianos y 43 extranje-ros, siendo esta mayoría de Cardenales extranjeros sobre los italianos la mayor que se haya registrado en la histo-

llecidos en 1954, cinco eran italianos y une extranjero (el Primado del Perú, Cardenal Juan Gualberto Gue-

vera). Con la muerte del Cardenal Guevara, el 26 de noviembre, subi a 53 el número de principes de la Iglesia fallecidos durante el rei-nado de Pio XII.

Trafan de evifar una desastrosa huelga en Gran Bretaña

LONDRES, 30 (UP). — El gobierno y la indu tria comenzaron hoy a tomar serias medidas para impedir una desastrosa huelga nacional de ferroviarios, al mismo tiempo que la inquietud obrera británica hacía crisis en otros tres ferritas del trabado. frentes del trabajo.

La Junta Oficial Investigadora designada por el gobierno inició audiencias públicas en Londres sobre las peticiones de 400.000 obrebre las peticiones de 40,000 obreros de los ferocarriles nacionalizados para que se les conceda un aumento mínimo de ocho chelines semanales de sus salarios. Si no se les da satisfacción, nada podría impedir un "desastre nacional" a la lianza atlantica (OTAN) y se la lianza atlantica (OTAN) y se la la lianza atlantica (OTAN) y se la lianza atla

Simultaneamente, 11.000 obreros pararon en las cinco fábricas de Conventry de la Standard Motor Company, uno de los "tres gran-des" fabricantes de automóvilos de coro, y la ratificación fides" fabricantes de automóviles de Gran Bretaña, El conflicto fué pro-vocado por el despido de cuatro dirigentes sindicales.

En un tercer frente, mecánicos y personal de mantenimiento de las líneas aéreas nacionalizadas—la British European Airways y la enorme British Overseas Airways—citaron a una reunión en masa escitaron en masa

Actuando en la convicción de que la huelga ferroviatia no será evitada, el gobierno y administra-ción ferroviaria siguieron adelante

ción ferroviaria siguieron adeiante hoy con sus planes para asegurar un servicio mínimo en el país.

Jim Campbell, secretario general de la Unión Ferroviaria, pidió hoy "justicia" para sus compañeros. "Esta es la única manera de evitar el desastre de una huelga", advirtió. Campbell alegó que los obretas ferroviarias tienen sueldos minimas de la Minara de 27 votos en favor des ferroviarios tienen sueldos minimas de la UEO fué más de lo que se el constant de la constant de parte de Francia. Terminaron también las graves inquietudes proveadas en toda la Alianza Occidental por el rechazo de la misma Unión de Europa Occidental, el viernes pasado, por parte de la Asamblea. res ferroviarios tienen sueldos mi-seros comparados con los que ob-tienen los industriales. Sir Brian tienen los industriales. Sir Brian Robertson, presidente de la Comi-sión de Transportes, convino en sua los observas están madrugada, cuando los comunistas y otros adversarios del rearme Alemán lograron una postergación del voto basta esta que los obreros están mal pagados, pero afirmó que la administración neche; pero los 287 votos en fanciones que mentos de salarios a menos que los 627 miembros de la Asamblea, aumente las tarifas.

postergación del voto hasta esta noche; pero los 287 votos en fanciones que llegan con respecto al Etna dicen que el volcán ha dejado de humear y que no se espera arupción.

Un completo silencio siguió en la Asamblea al anuncio del resultado de la votación. Ni partidarlos ni adversarios dijeron nada, solo minutos después cuando la sesión rís ya quedaron aprobados la se-mana pasada y en el curso de la actual, incluyendo el restableci-miento de la plena soberanía alefué levantada, iniciaron los comunistas una ruidosa manifestación mana, la incorporación de Ale-mania a la alianza atlántica y el

Cansados y casi por unanimidad, los diputados convinieron en pro-ceder de inmediato a la votación. minado. Luego una hora y media de extrema tensión, hasta que se concluyó el recuento de los votos. A las 17.54, en medio de un silar cio impresione en medio de un silar cio impresione en concluyó el recuento de los votos. biernos), después que los allados decidieron por primera vez invitar a la República Federal de Bonn a cio impresionante, el Presidente. Andre le Troquer, anunció que el Rearme de Alemania había sido aprobado. de Dipitados de Italia los ha apro-bado Igualmente. Los Pactos están todavía pen-dientes en los Parlamentos de Ho-landa, Bélgica y Alemania misma. Luxemburgo los aprobará cuando los hayan hecho los dos primeros de esos países

Para el Presidente del Consejo de Ministros, Pierre Méndes -France, que la mayor victoria de rrance, que la mayor victorla de su carrera. Había ganado dos vo-tos previos de confianza en rela-ción con los Pactos de París, pero el último era el decisivo. La im-presión general se que ningún otro hombre habría podido conseguir de Francia la aceptación del rear-me germano.

me germano. Con eso salvó la Alianza Atlántica, y a Francia del alslamiento, aunque al precio de autorizar la formación de un nuevo ejército en el territorio de su enemiga ancestral. Alemento, acceptado de la contra de contra al contra de contra la contra de cestral, Alemania aportará a la defensa —como parte de la alianza Atlántica y de la nueva Unión de Europa Occidental— un total de 500.000 hombres, incluyendo 12 divisiciones, una fuerza aerea táctica y una pequeña marina de guerra.

El voto de la asamblea provocó un suspiro de alivio en las capitales de Occidente. El viernes pasado, cuando la asamblea rechazó la Unión de Europa Occidental por 280 votos contra 259, toda la estructura para enterpente conse

por 280 votos contra 259, toda la estructura pacientemente construida pareció en peligro de desplomarse tan dramáticamente como la del ejército europeo, hecha trizas por la misma asamblea francesa, el 30 de agosto, con un voto de 319 contra 264.

Se necesitó de toda la maestría parlamentaria de Méndes - France para inducir a la Asamblea a volver sobre sus pases para aceptar hoy lo que rechazó el viernes.

Con el voto de hoy, Francia completó la ratificación del conjunto de Tratados de París. El in-

junto de Tratados de París, El in-greso de Alemania en la Alianza Atlántica Irabía sido aprobado anoche por 287 votos contra 256; el restablecimiento de la soberanía alemana quedó aprobado en la madrugada del viernes, por 380 votos contra 180; en esa misma resducida.

del tratado final de Paz con Ale-mania, por 363 votos contra 145. No habrá nuevos votos en la asamblea, a menos que la Cámara Alta, o Consejo de la República, introduzca cambios o rechace los

Pactos. No hubo discursos en la sesión final de la Asamblea Cuando Le Troquer la declaró ablerta, ante de protesta, con gritos de "traido-res", "vendidos", "asesinos" y otros similares dirigidos especialmente a los socialistas,

La Asamblea se reunió a las 16.05 horas (Greenwich) para la sesión final, después de un agotador debate que se prolongó 11 días.

Cansados y casi por unanimidad,

Méndes - France se puso de pie para decir que su deseo era que a nadle se impidiera la palabra, pero

tación".

Sus palabras fueron recibidas con gritos de aprobación.

Hora y media más tarde, un profundo silencio recibió su anuncio sobre el resultado. Solo algo después, cuando Le Troquer declaró suspendida la tesión hasta las 20 horas (Greenwich), los 94 diputedos comunistas e pusicron diputedos comunistas se pusieron de pie enb loque, iniciando un gri-terio ensordecedor.

terio ensordecedor.

"Abajo el rearme alemán,, "no queremos más nazis", "traidores", "criminales", "bandidos", eran los gritos que se escuchaban desde las bancas comunistas, principalmente en dirección a las bancas socialistas. Uno de los diputados rojos gritó:

"El único que falta aquí es Pierre Laval".

"El unico que falta aqui es Pierre Laval".

La diputado comunista Rose
Guerin — menuda de cuerpo—
avanzó hacia el sector socialista
empuñando la mano, gritando o
casi chillando: "asesinos, bandidos
sirvientes nazis".

Los socialistas no contestaron Los socialistas no contestaron

nada. Los demás diputados se re-tiraron de la sala sin prestar

ron casi todos los diputados, sin de-cir nada, cuando se puso de ple y camino hacial a puerta, los comu-nistas lo despidieron con toda cla-se dev ituperios, pero aquél no les prestó oído.

cuando los centenares de simpa-tizantes comunistas que se habían congregado frente al edificio de la Asamblea supleron por sus diputa dos que todo había terminado, comenzaton a cantar en coro La Mar-sellesa. No hubo desórdenes, sin

embargo, un poderoso contingente
policial se encargó de impedirlos.
El coro terminó pronto y los cansados comunistas — muchos de los
cuales habían estado alli horas en-

Irritorio en litigio hasta la firma unal Francesa sobre el Rearme de Alemania dentro de la nueva Unión de Europa Occidental, terminó el proceso de ratificación de los tratados de Paris por la Cámara Baja de Francia, pero el proceso parlamentario no ha terminado

Practicamente, Francia ha aceptado ya el rearme alemán, pero todavia falta el pronunciamiento del Consejo de la República o Cámara Alta.

El Consejo abordará los pactos de Paris cuando inicle su nuevo periodo de sesiones el 11 de encro El plazo para que se pronuncie es

VIENA, 30, (UP). - Polonia, Checoeslovaquia y Alemaniao riental in tentaron hoy deseperada, pero vanamente, impedir que la Asamblea Nacional de Francia aprobase el rearme de Alemania occidental. La radioemisora de Praga informó que en esa capital se habían reunido destacadas delegaciones de los par lamentos de las tres naciones, unas cuantas horas antes del voto de París, y enviaron al parlamento francés esta nota: "Las delegaciones de los parla-

mentos de Polonia, Checoeslovaquia y Alemania oriental, las naciones directamente amenazadas por el militarismo germano, se vuelven en esta hora grave a la Asamblea Nacional Francesa para que concentre su atención hacia las consecuencias de la remilitarización de Alemania occidental, que pondría en pellgro la paz y la seguridad de todas las naciones europeas.

"La responsabilidad histórica por la suerte de Europa y del mundo depende de estos días de la Asam-

depende de estos días de la Asamblea Nacional Francesa".

BERLIN, Dic. 30. (U.P.) --- El
Presidente de la Cámara Baja de
Alemania Occidental, doctor Eubene Gerstenmaier, en una charla por radio "Berlín Libre", del
sector occidental, declaró que Alemania Occidental averacheria mania Occidental aprovechará el recuperar su soberanía para es-tablecer relaciones con Rusia y

otros países con los que ahora no las tiene.

Aclarando su declaración dijo:

"No es secreto alguno que utilizaremos nuestra independencia con lealtad para nuestros amigos, pe-ro también con independencia ha-cia estas otras potencias con las que hasta ahora nos ligan lazos mistosos, diplomáticos o deo tra

Dijo que consideraba la ratifi-cación del tratado de París "co-mo el primer paso hacia la completa soberanía de Alemania Oc-cidental" y que "no son nuestros deseos" la creación de un ejército nacional Alemán, sino que "nos ha sido impuesto por el parlamenha suu mando to francés". Aurego: "después de que por francés fra-

Agregó: "después de que por culpas el parlamento francés fra-casó la comunidad Europea de casó la comunidad Europea de Defensa, muchos de nosotros ha-briamos preferido rehusar la conmadrugado del viernes, por 300 votos contra 180; en esa misma madrugada se Lorobó el pacto franco - alemán, sobre el Sarre, que regira la situación de ese te- to de hoy de la Asamblea Nacio-

Puntos fundamentales de los acuerdos de Londres ratificados

PARIS, 30 (UP). — Los siguien— futuro resuelva su suerte definiti— ejército nacional alemán y Alemales son los puntos principales de
los "acuerdos de París" ratificalos "acuerdos de París" ratificalos hoy por la Asamblea Nacional
los "borsables de Berlín occidental, en
ponsables de Berlín occidental, en
los ponsables de Be tes son los puntos principales de los "acuerdos de París" ratifica-dos hoy por la Asamblea Nacional Francesa:
1. Restablecimiento de la sobe-

rania de Alemania Occidental.

2. Pin de la ocupación de Alemania Occidental y de la Alta Comisión Aliada. Las fuerzas aliadas permanecerán en Alemania por acuerdo mutuo, "invitadas" por Alemania, no en virtud de la

la alianza occidental.

5. El pleito del Sarre queda zan-

jado hasta que el tratado de paz

Está en erupción el volcán Strómboli

Los peritos, encabezados por di-rector del Instituto de Volcanolo-gía de Catania, Angelo Cumin, tra-tarán de determinar si la erupción del Stromboli terminará en breve

Entrétanto las últimas informa-ciones señalan que la lava del vol-cán continúa su rápido fluir a una velocidad de más de 20 kilómetros por hora. Hasta ahora no se ha tenido noticia alguna de los peri-tos que debían haber llegado a la diminuto isla esta mañana. La erupción, a la que se suma-ron 80 temblores de tierra durante la semana pasada, han aterrori-zado a los habitantes de la isla que huven en gran escala a Si-

que huyen en gran escala a Si-cilla.

los pescadores, quienes afirman que cuando los volcanes de Stromque cuando los volcanes de Strom-boli y Etna estén en erupción al mismo tiempo, será el anuncio del fin del mundo y las islas se hundirán en el mar.

ponsables de Berlin occidental, en consulta con las autoridades lo-

7. Alemania aportará 12 divisiones, una fuerza aérea de 80.000 hombres y una fuerza naval de 20.000 a al alianza atlántica, con 1.300 aviones tácticos y una pequeña marina de guerra.

8. Alemanta se compromete a no producir armas atómicas, bacteriológicas o químices.

9. Un organismo de la U.E.O. fiscalizará la producción y acumu-lación de armas de los miembros luerzas europeas de sus miembros.

10. Gran Bretaña se compromete a mantener cuatro divisiones y media en Europa, y Estados Uni-dos promete mantener sus tropas en Alemania, mientras exista una menaza a la seguridad europea. 11. Alemania se compromete a no recurrir a la fuerza para lograr la unificación alemana o la

grar la uniticación alemana o la modificación de sus fronteras. Para Alemania, la ratificación de los acuerdos de Paris signifi-ca principalmente que tendrá un jército nacional y será miembro de la OTAN en pie de piena gualdad con las demás naciones de esa alianza. Esto es más que lo

pas habrían tenido que usar el uniforme común a todas las fuer-Con el nuevo plan, sin embargo, zas de la MED.

como las fuerzas de los otros paí-ses miembros de la U.E.O., quedarán a la disposición del supremo comandante aliado de la Otan en Europa. La Unión determinará el nivel

máximo de todas las fuerzas en el continente. La fiscalización del cumplimiento de las decisiones adoptadas con respecto a los niveganismo tendrá su sede en Paris les de fuerzas se realizará por me-v cooperará intimamente con la dio de comisiones inspectoras de

mes kaki de tipo norteamericano. Se necesitaran de dos años y me-dio a tres años para completar es-

La marina contará con 180 barcos, todos de menos de 3.000 to-neladas, y 20.000 hombres uniformados. Su formación requerirá de

EL CARDENAL COPELLO SE INTERNARIA EN UNA CLINICA

BUENOS AIRES, 30, (UP). — El diario "The Stafdard", que se publica en inglés, da hoy una noticia que tiene su interés frente a los recientes rozamientos entre el gobierno argentino y algunos elementos católicos. La información dice que el Presidente Perón, al enterarse de que

el Cardenal Santiago Luis Copello, Primado de la Iglesia Católica Argentina, iba a someterse a tratamiento médico en un hospital esta semana, envió su Edecán a la residencia Episcopal, con instrucciones de que pusiera a disposición del Cardenal los medios de los hospitales nacionales o de la Fundación Eva Perón.

Un portavoz del Cardenal respondió al Edecán Presidencial que ya se habían hecho acreglos para que Monseñor Copello se internara en el sanatorio de la Pequeña Compañía de Maria.

telegráfica

BERLIN. — La Unión Soviética ha informado a Alemania Occidental que pondrá en libertad un grupo de prisioneros de guerra alemanes, convictos en Rusia como criminales de guerra, Según el servicio de infor-

mación Occidental la liberación de esos prisioneros se ha de realizar en el mes de enero dl año próximo.

-BUENOS AIRES. - El gobirno del Gral. Perón ha borrado hoy con el codo lo que ayer escribió con la mano. En efecto, de acuerdo con una dispesición publicada en el dia de ayer, reimplantó el ejercicio legal de la prostitu-ción en toda la nación argentina.

-GENOVA (Italia), - Un buque alemán de tormentosa carrera, que navegó bajo ban-dera canadiense, cambiará de nuevo el nombre y nacionalidad para comenzar desde el próximo año a hacer el ser-vicio entro Génova, Lisboa y la América del Sur. -HONG, - El Victmin co-

munista proclamó el primero de enero como "el día para aclamar el retorno del Presi-dente Ho Chin Minh y el gobierno comunista a Hanoi. En una difusión escuchada

en Hong Kong, la radio de el Vietminh dijo que se organizarán una serie de celebracio-nes en la capital comunista para festejar la ocasión, —ROMA, — El gabinete del Primer Ministro, Mario Scel-

ba, en una prolongada reu-nión que terminó en las primenas horas de hoy, discutió un atrevido proyecto destinado a terminar con el cronico problema de la desocupación en Italia.
—HUNG KONG. — Soong

Ching Ling, esposa de Sun Yan Sen, en un discurso que pronunció hoy la radio Pekin manifestó que China Comunista desea establecer relaciones diplomáticas con los Estados Unidos.
—BERLIN. — Las autori-

dades británicas anunciaron hoy que tres soldados británi-cos fueron detenidos ayer por los soviéticos durante cuarenta minutos en la frontera del sector británico entre Berlin y Alemania Oriental.

—BERLIN. — Casi 3.000 miembros de la policia del estado de Alemania Oriental han han han banda de Alemania Oriental

han huido a Berlin Occiden-tal en el curso de este año, segun declararon huy los fun-cionarios berlineses.

Afirman las autoridades de que entre los 130,000 alemanes orientales que buscaron el asilo en el Oeste, 2.778 eran soldados del cuerpo de poli-cía para militar. Entre estos 206 eran oficiales.

-OTTAWA. - El proyecto del "Platillo Volador" canadiense ha sido abandonado por las dudas de los tecnicos neronáuticos de que el aparato diera resultado positivo, se-gún anunció ayer el Ministro de Comercio Exterior C. D.

Manifestó este que el proyec'o "no permitia lo sufi-ciente" para invertir en él la suma de 75.000.000 dólares.

-VIENA. - El bloque comunista formado por Polonia, Crecoeslovaquia y Alemania Oriental, siguiendo el ejemplo de Rusia, se disponen a hacer a Francia una adverten-cia de última hora contra la ratificación del proyecto de el rearme de Alemania Occidental en la Asamblea Nacional, según se anunció hoy en Ra-

dio Praga. -MEXICO, - El pocta colombiano Pardo Garcise so halla "muy delicado todavía". Los médicos que lo asisten no han dicho aun cuando podra er dado de alta en el sanatorio México donde Pardo Garcia está internado

-NACIONES UNIDAS. -El Secretario General de la organización mundial Dag Hammarshjold, parte hoy hacia l'ekin en un viaje de 2000) kilómetros para exigir la li-bertad de 2.850 prisioneros de guerra de las Naciones Unidas, que China Comunista re-tiene en violación del armisticio de Cerca.

—LONDRES. — El Minis-

terio de Aviación Civil declaró hoy que un embarque de diamantes "por valor de mu-chos miles de libras" puede que haya desaparecido entre los restos del avión británico que se estrelló el día de Navidad en Prestwick, Escocia en vuelo hacia Nueva York,
—LA HABANA, — El yato de lujo "Jague" fué dañado por un incendio de origen

desconocido en su fondeadero del rio Almendares. Los primeros calculos hacen ascen-der a 50.000 dólares el monto de los daños, l'or fortuna no hubo que lamentar desgracias personales,
—NUEVA YORK. — El car-

denal Federico Tedeschini re-presentante del Papa Pio XII en el Congreso Eucaristico de Perú, que tuvo lugar del 8 al 12 del corriente, figuraba en-tre los 1.275 pasajeros que ralieron hoy para Europa a bor-do del transatlántico "Queen Elizabeth".
—BRUSULAS. — El Minis-

terio de Relaciones Exteriores anunció hoy el nombramiento de Marc Jottard como Ministro de Bélgica en Urugy. El cargo venía siendo aten-

dido desde hace varios meses por un encargado de negocios, Jottard fué consul general en Lille Francia, hasta prin-

CALIFICACION ESTRENOS

tifice pronunció 54 discursos, contra 84 en 1953.

y de Marinto Moye, el 21 de noviembre; y la procla-mación del reinado de la Virgen Maria, el 8 de di-

Congresos Marianos, inclu-yendo los de España, Brasil, Perú, Uruguay y Colombia. El Pontífice envió igual-

En 1954, el Papa recibió

ria de la Iglesia.

De los seis Cardenales fa-

mentarismo frances, maniorio na-bilmente hasta enfrentar a la asamblea con la necesidad de pro-nunciarse por segunda vez sobre el asunto. El Jefe del Gobierno dió a este segundo voto el curácter de "cuestión de confianza" y advirtió solemnemente que el pro-nunciamiento negativo significaria la liquidación de la Alianza Atlán-tica, el alsiamiento de Francia y, además, la caida del Goplerno. La asamblea dió un viraje y le dió el voto favorable, aunque por un escaso marçon de 27 votos.

EN LOS RESTANTES SIGNATARIOS
PARIS, 30, (UP). — La ratificación de los acuerdos sobre el rearme Alemán por la Asamblea Nacional Francesa encuentra e dichos acuerdos en la siguiente situación en los restantes palses sig-

los haya ratificado hacia enton-Holanda: Las comisiones de la

debate final para mediados de febrero. Alemania: Ya se realizó la primera lectura en ambas Cámaras.

nal debe producirse a mediados de febrero. Luxemburgo los ratificará cuando lo hayan hecho Bélgica y Ho-

enorme British Overseas Airways—
citaron a una reunión en masa esta noche para decidir si habrá un
paro contra el supuesto "maltr do"
de una camarera de la B.E.A. por
la compañía. Alianza de Francia con Gran Bre-

en octubre pasado, que dieron una nueva estructura a la defensa Occidental contra el comunismo.

Con el voto terminaron cuatro

años de resistencia de parte de

de la UEO fué más de lo que se esperaba esta madrugada, cuando los comunistas y otros adversarios

ocupación. oa occidental (UEO) con Francia Gran Bretafia, Alemania, Italia, Bélgica, Colanda y Laixemburgo

MESSINA (Italia), 30 (UP). Tres volcanilogistas italianos se di-rigen hoy a la Isla Stromboli, don-de la lava cae hacia el mar formando "un valle de fuego".

o se convertirá en la más especta-cular que se conoce en años. Entretanto las últimas informa-

Aumentan los temores de las gentes sencillas. La superstición de

WASHINGTON, 30 (UP). — El lo que el gobierno del Presidente "La América Latina posec ex- americano ha sido de considerable arrollar sus propios recursos.

atención El propio Mendes-France se man-tuvo en su sillón hasta que salie-

Cuando los centenares de simpa-

teras, soportando el frio - comenzaron a dispersarse por calles y bu levares, de regreso a sus casas, ru-miando lo que aqui se considera la peor derro a de los comunistas fran ceses desde el final de la guerra].

por Francia

las fuerzas nacionales alemanas

El ejército alemán constará de 12 divisiones, blindadas o motorizadas, con 240.000 hombres, más las fuerzas de apoyo y técnicas que harán subir los efectivos totales a unos 400,000 hombres, con unifor-

ta fuerza.

dos a cuatro años. La fuerza aérea tendrá unos 1.300 bombarderos y cazas-bombar deros, con 80.000 hombres uniforque obtenaí del difunto plan de mados. El supremo comandante la mancomunidad de defensa (M. aliado, general Alfred Gruenther, E. D.), liquidado por Francia, Bajo dijo recientmente que la fuerza este plan, las fuerzas alemanas aérea alemana quedaria lista en habrían quedado integradas en un labrían quedado integradas en un ejército europeo, bajo un comando alemanas calculan que se necesisupranacional. No habría habido tarán cinco años.

DECLINO UN OFRECIMIENTO DEL GENERAL PERON

Latinoamérica necesita ayuda y no donativos de los Estados Unidos

Montevideo Circular de

Párrocos y Encar. gados de Parroquias La S. C. del Concillo aca-

La S, C, del Concillo aca-ba de otorgar a esta Arqui-diócesis la facultad de permi-tir a los Sres. Curas l'árro-cos y Encargados de Parro-quias de nuestra jurisdicción, la aplicación de una sola Mi-sa mensual "pro populo", pu-diendo aplicarse las demás a intención de los donantes y cura estinendia se destinada

cuyo estipendio se destir al Seminario,

De las Misas aplicadas de berá darse cuenta exacta : Esta facultad empezará

Por mandato de su Excla. Reyma, — OMAR MANGA-

El Exemo, señor Obispo de la Diocesis de Florida-Melo confirió la ordenación sacerdotal a los

Octava de Navidad. Doble de se-

La Iglesia Católica en



Las calumnias del pastor Holdenschre

Is situación protestante en Colombia

Regold (SNNO) — Homo recipion para la colombia processor de la colombi

COMPAÑIA "PRIMUS" DEL URUGUAY S. A.

AGRADECE LAS ATENCIONES RECIBIDAS DE SUS AMIGOS Y FAVORECEDORES DURANTE EL AÑO QUE TERMINA Y FORMULA VOTOS PARA QUE EL QUE SE INICIA LES DEPARE EXITOS COMER-CIALES Y VENTURA PERSONAL,

Montevideo, diciembre 31 de 1954.

Y NO SE LE OLVIDE -MUGGET para su calzado todas las mañanas

इ.स.म्पूर



Y si nos vamos un poco más allá de las elementalísimas nociones de Dios y de criatura y llegamos a la revelación cris-



Hora Santa predicada y Misa de Comunión
General oficiada por el Exemo, Sr. Arzobispo
Como es ya tradicional, tendra DEUM el Exemo, señor Arzobispo, lugar la solemne terminación del Monsenor Antonio Maria Barbieri, nuestro se ha manifestado a todos año y el conienza del Nueso, mes para guardeser al Señor tedes tos los hombres. Nos enseña que re-

subleron a las torres de las Igiesias y estuvieron disparando contra el Ejército. El Ejército los atacó desde abajo y mató a varios de ellos Cuando les quitaron las sotanas apareció quiénes eran.

7a. calumnia: Continuando la ca

nores Curas Párrocos que en virtud del decreto arzobispal del 30 de junio de 1953, B. E. pág. 332 los permisos para ce lebrar Misas Vespertinas ter minan el 31 de diciembre d 1954, debiéndose enviar a Curia Eclesiástica un info pueblo vió desde las calles a sus propios sacerdotes cometer crimenes tan horribles, se volvió contra ellos y esa tarde mató a cincuenta sacerdotes sobre las torres".

Tan insensatez es tan calumniosa, que en Bogotá, ni en aquel día ni nunca, murió de esa manera unica encargada de obtener avisos para el Ánuario Católico, es el Sr. Pedro Sela García. Por lo tanto cualquier comunicación al respecto puede enviársele a la dirección del Consejo, celle Sarandí 382, o bien por el teléfono: 8.07.71. las en adelante.

Montevideo, 27 de dicieme bre de 1954.

Por mandato de Su Excla, Reyma. — OMAR MANGA-DO, Secretario General.

Siempre (ué la mejor; sigue siendo la mejor

de Mister Calor, augurándoles felicidad en el nuevo año que se inicia.



COMPAÑIA DEL GAS

testa de los católicos belgas contra la posición hostil del Gobierno.

La huelga escolar organizada en labertad de rendere i hiertad de protectores de la pescion hostil del Gobierno se ha desarrollado, portrafinance o protectores de las exceletas libres no se ha desarrollado, portrafinante y contra la posición hostil del Gobierno se ha desarrollado, portrafinante y contra la posición hostil del Gobierno se ha desarrollado, portrafinante y contrado en la contrado en l

COMISION DE LIBROS TO PRENSA - PUBLICACIONES

CALIFICACIONES DE LA SEMANA

CONSULTE TELEFONICAMENTE AL 8 59 03 RECORTE Vd. ESTAS FICHAS Y ORDENELAS ALFABETICAMENTI

carácter nacional, ha producido, una viva impresión. En los ambientes gubernamentales parace ser que han comenzado las gestiones, con el fin de resolver este problema, que turba, evidentemente, las relaciones entre el Gobierno y la mayoría de la nación belga. El ministro, socialista de Educación, ha declarado que el Gobierno está dispuesto a tratar equitativamente la cuestión y el ministro, liberal, de Finanzas se ha mostrado ecuánime, afirmando que se pue-

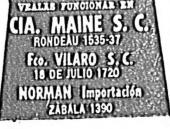


LAVADORA Cadillac TOTALMENTE AUTOMATICA UD. GIRA UNA LLAVE Y se olvida de su lavado

Cadillac La lavadora TOTALMENTE AUTOMATICA. lava su repa, la enjuaga tres veces, la escurre totalmente. y después... SE DETIENE SOLA! ..

SOLO CUESTA \$ 1.250.-

. . Y Ud. puede adquirirla CON FACILIDADES





LA RESTAURACION DE LA CATEDRAL

AÑO 1954, QUE TERMINA, AÑO MARIANO, QUE HA VISTO POR CALLES, PLAZAS Y TEMPLOS, MILLARES Y MILLARES DE CATOLICOS ELEVANDO HIMNOS DE GLORIA EN HOMENAJE DE FILIAL DEVOCION A MARIA SANTISIMA, HACED QUE CADA UNO DE ESOS MILLARES ENTREGUE UNA DONACION (GRANDE O PEQUEÑA) Y EL PROBLEMA FINANCIERO DE LA RESTAURACION ESTARIA RESUELTO.

Remita su contribución al DESPACHO PARROQUIAL, EL BIEN PUBLICO o Banco LA CAJA OBRERA, Casa Central



SINALCO

... que gusta más y quita la sed!

Ud.no destapa

una incognita...

Reglas sobre

(Viene de la Pg. 5)

ADITORIALES • COMENTARIOS

yor desaprensión que se pueda imaginar.

PARA EL BIENESTAR DE LOS NIÑOS.— Abril de 1955, En Vie-na, Organizado por la Federación Democrática Internacional de Mu-

NEW YORK, 30 (ANSA).— En el "Broadway Theatre" de New York presentose anoche una nue-va obra del compositor italo-americano Giancarlo Menotti, "La Santa de Blefcher Stree "La o-bra ha obtenido un suceso clamo-roso de público y de crítica. Gian Carlo Menotti, el más prestigioso de los jóvenes com-positores líricos se traslado a los Estados Unidos cuando tenía años. Allí ha ido creando toda tos que fuera estrenada en 1937 en Filadelfía y después en Nueva York, San Remo y Venecia (19 39). Este mismo año compuso para radiotelefonía "Il ladro e la Zitello". De su obra posterior su ópera más exitosa ha sido "El Consul" estrenada entre noso-Para el sirme engrandecimiento de la Patria tros, bajo la dirección del Maes todos estamos exhortados a trabajar más, a producir mejor, a acrecentar el rendimiento del trabajo mediante la adopción de técnicas perfeccionadas y la intensificación del esfuerzo Si luego de sustanciado el re-EL BANCO TERRITORIAL DEL URUGUAY, con Si juego de sustanciado el re-curso se decide no modificar ni revocar el acto impugnado, debe usarse la expresión "Mantiénese la resolución (o el decreto) recurrifirme confianza en el porvenir venturoso del País, formula, para todos, los buenos augurios bajo el signoque debe ser una consigna nacional . de aquella patriótica exhortación. ENERO 1.º de 1955 erróneo decir que no se hace De igual modo no puede decirse camente superior, confirmando un pronunciamiento del inferior, Como en el recurso derevocación, es la misma autoridad que dicta la re-solución la que decide el recurso, tal expresión es errónea. Recurso ferárquico. — Es el re-curso mediante el cual se impug-na un acto administrativo, no an-te la autoridad que lo dicta, sino ante la autoridad jerárquica in-mediata (artículo 317, inciso 2º de la Constitución). Constitución). En nuestro régimen constitucional, debe ser interpuesto conjun-ta y subsidiariamente con el re-curso de revocación. El recurso je-rárquico es en lo administrativo, Proximamente inauguraremos la SUB AGENCIA CORDON en rálogo al de apelación en lo jula Avenida 18 de Julio 1874.

resolución impugnada".

Recurso de anulación. — Es el recurso mediante el cual se impugna ante el Consejo Nacional de Gobierno, por ser contrario a una regla de derecho o haber sido dictados con desviación de poder, los actos administrativos de los Or-los actos administrativos de los Or-los catos administrativos de los Or-los catos contra las de-los servicios Descentra—12 de setiembre de 1953).

Si el órgano tutelado manticciónes de los Servicios Descentra—12 de setiembre de 1953).

Si el órgano tutelado, debe decirse: "Confirmase la resolución del tutelado, debe decirse: "Confirmase la resolución interrativos dictados por el Consejo Central de Asignaciones Familia—13 debe usarse la expresión: "Anúla-res (artículo 317, inciso 3º) lizados 7 no contra las resolución del tutelado, debe decirse: "Confirmase la resolución contra los actos administrativos dictados por el Consejo Central de Asignaciones Familia—13 debe usarse la expresión: "Anúla-res (artículo 317, inciso 3º) lizados 7 no contra las resolución del tutelado, debe decirse: "Confirmase la resolución instrativos dictados por el Consejo Central de Asignaciones Familia—14 debe usarse la expresión: "Anúla-res (artículo 317, inciso 3º) lizados 7 no contra las resolución de la Constitución).

Si el órgano tutelador nanticamente con el recurso de los Servicios Descentra—12 de setiembre de 1953).

FABRICACION NACIONAL DE HIERRO REDONDO SIEMENS-MARTIN PARA LA CONSTRUCCION

STOCK PERMANENTE EN LOS SIGUIENTES DIAMERTOS. 8 m/m, 10 m/m, 12 m/m, 16 m/m, 19 m/m, 22 m/m, 25 m/m, 28 m/m, 32 m/m y 38 m/m, EN LARGOS STANDARD, MEDIDAS Y CALIDADES ESPECIALES Y LARGOS HASTA 30 METROS A PEDIDO. — FUNDICION DE PIEZAS DE ACERO HASTA 11.000 KILOGRAMOS

CONCILIACION 3310

Teléf. 22 - 53 - 00

Un año más Reglas sobre terminología a emplear en actos de la Administración A franscurrido un año más en la historia del país que se ha sumado mas bien, en distintos aspectos, a los que vienen aconse sobre seguridad aérea, que producto de actitudes gunernativas.

La reforma constitucional ha hecho llegar al estado de crisis, de inmediato, apenas aplicadas sus disposiciones, el criterio politicante y de reparto del país, en funcion de un partidarismo que actua sólo en función de sus intereses electorales.

Así se liego al periodo electoral, caracterizado por la vacuidada del estruendo preparatorio y por los pactos de última hora, que fueron luego recnazados por el electorado y por los propios correligionarios, que se enteraron de los mismos por la prensa y no reclama competentes, a quienes ya no se consiguiar asombro.

La cosa estaba mal, pero la omigotencia temporal de los candidatos colocaba el asunto fuera de toda acción legal.

Lo peor es que el ejemplo ha propio de que el ejemplo ha prensa y no se consiguiar asombro. El Consejo Nacional de Gobierno aprobó por decreto de 9 de jullo de 1954, unas notas explicativas que tienden a uniformar la terminología que se emplea en la redacción de las decisiones administrativas y en la sustanciación de recutrsos.

En los considerandos, se exponen los fundamentos tendamentos findamentos findamentos en la resolución. En consecuencia, en ellos debe ir el análisis lógico de los hechos y del derecho aplicable.

En los considerandos, se exponen los fundamentos tenda de oficio por el Poder Ejecutivo.

En la sustanciación de recutrsos.

En los considerandos, se exponen los fundamentos tenda de oficio por el Poder Ejecutivo.

En la sustanciación de recutrsos.

En los considerandos, se exponen los fundamentos tenda de oficio por el Poder Ejecutivo.

En los considerandos, se exponen los fundamentos tenda de oficio por el Poder Ejecutivo.

En la sustanciación de recutrsos.

En los considerandos, se exponen los fundamentos tenda de oficio por el Poder Ejecutivo.

En los considerandos, se exponen los fundamentos tenda de oficio por el Poder Ejecutivo.

En los considerandos, se exponen los fundamentos tenda de oficio por el Poder Ejecutivo.

En los considerandos, se exponen los fundamentos tenda de oficio por el Poder Ejecutivo.

En los considerandos, se exponen los fundamentos tenda de oficio por el Poder Ejecutivo.

En los considerandos, se exponen los fundamentos tenda de oficio por el Poder Ejecutivo.

En los considerandos, se exponen los fundamentos tenda de oficio por el Poder Ejecutivo.

En los considerandos, se exponen los fundamentos tenda de oficio por el Poder Ejecutivo.

En los considerandos, se exponen los fundamentos tenda de oficio por el Poder Ejecutivo.

En los considerandos, se exponen los fundamentos tenda de oficio por el Poder Ejecutivo.

En los considerandos, se exponen los fundamentos de de oficio por el Poder Ejecutivo.

En los considerandos, se exponen los fundamentos de del de oficio por el Poder Ejecutivo. y en la sustanciación de recursos.
Por considerarlas de interés, las reproducimos a una lisis lógico de los hechos y del derecho aplicable, tos ministeriales; una resolución puede o no contener resultandos Poder Ejecutivo. o considerandes.

Si no existe ningún problema o cuestión de hecho cutivo pueden tener una parte expositiva similar a la sulta en estos casos.

La ciudadania, en general, mosiró en las elecciones, sin embargo, no un repudio aosoluto a los personalismos y a los sistemos de tener circo permanente, con mas. No creyó iodavia, al parecer, en una renovación de más enjundia y con mayores perspectivas, con hombres y métodos totaljundia y con mayores perspectivas, con hombres y métodos totaljundia y con mayores perspectivas, con hombres y métodos totaljundia y con mayores perspectivas, con hombres y métodos totaljundia y con mayores perspectivas, con hombres y métodos totalnes. En general, los actos administrativos dictados en un expediente, a petición de parte, son resoluciones.

Desde el punto de vista formal, puede señalarse que la No es conveniente que la parte dispositiva de las resoluciones vaya articulada, sino tan solo numerada.

Desde el punto de vista formal, puede señalarse que ción, se citan una o varias disposiciones legales o esconveniente que la parte dispositiva de las resoluciones, lo dispositivo de los decretos debe ir articulado.

Desde el punto de vista formal, puede señalarse que ción, se citan una o varias disposiciones legales o esconveniente que la parte dispositiva de las resoluciones, lo dispositivo de los decretos debe ir articulado. jundia y con mayores porspectivas, con homores y metodos totalmente nuevos. Dió, en cierto modo, la espalda a los viejos personalismos, pero apoyó otros nuevos y aceso lo hizo porque el sar que en poco tiempo los monpueblo no rechaza, como se cree, los gobiernos ejecutivos; es potevideanos estarán prontos para
sible que precisamento el razonamiento a la inversa lo haya tentado,
y que se ha dejado tentar, como una reacción, se comprueba
en la conversación del hombre de la calle, contra la experiencia
seguramente menes ruido. Recurso de revocación. - Es el recurso mediante ener:

I Un visto. La finalidad del "Visto", es situar uestión que va a ser objeto de resolución.

Por ejemplo:

Alento a los dispuesto por el artículo 5º de la Ley el cual se impugna un acto administrativo ante la misma autoridad que lo haya cumplido o dictado (artículo 317, incico, 1 de la Constitución).

B) En las resoluciones en que después de los considerandos se hace construna o varias opiniones

Nº 3.224. El Consejo Nejorial de Gobierno Resuelve:

B) En las resoluciones en que después de los considerandos se hace construna o varias opiniones

Nº 3.224. El Consejo Nejorial de Gobierno Resuelve:

B) En las resoluciones en que después de los considerandos se hace construna o varias opiniones

Nº 3.224. El Consejo Nejorial de Gobierno Resuelve:

B) En las resoluciones en que después de los considerandos se hace construna o varias opiniones

Siderandos se hace construna o varias opiniones de la terminológia constitucional, el "Recurso de revocación. — Es el recurso mediante el cual se impugna un acto administrativo ante la misma autoridad que lo haya cumplido o dictado (artículo 317, incico, 1 de la Constitución).

Para la terminológia constituciónal, el "Recurso de revocación. — Es el recurso mediante el cual se impugna un acto administrativo ante la misma autoridad que lo haya cumplido o dictado (artículo 317, incico, 1 de la Constitución).

Para la terminológia constitución de c de los ejecutivos lentos y discursivos. No supo fortalecer, en cambio, el Parlamento, como solución más técnica y más prudente, en su vieja mística do un presidencialismo que se mantiene en el C) Visto: La necesidad de proveer las vacantes exitentes en...

Il Uno o varios Resultandos situados a continuación del visto y en los que se debe exponer en escapidad lo que resulte probado de los hechos questiones.

Hentidas en ci expediente.

Por ejemplo:
Atento a lo informado pe el señor Fiscal de Corte y Procurador General de la fación, el Consejo Nacional de Corte y Procurador General de la fación, el Consejo Nacional de Corte y Procurador General de la fación, el Consejo Nacional de Corte y Procurador General de la fación, el Consejo Nacional de Corte y Procurador General de la fación, el Consejo Nacional de Corte y Procurador General de la fación, el Consejo Nacional de Corte y Procurador General de la fación, el Consejo Nacional de Corte y Procurador General de la fación y Procurador General de la faci su vieja infisite de di presidente subconsciente y que sigue apareciendo como la solución preponderante para el problema de cada uno.

Las elecciones mostraron, de nuevo, fallas notables en el destarrollo de nuestra cultura cívica y fué fácil percibir una ver más que una gran parie da los ciudadanos anteponen intereses menores a los generales y no discurren como debieran, para determinar el destino superior de su sufragio, con un criterio y un razonamiento correcto. Reaparecieron los pequeños o grandes aprovechamientos y coacciones, que han sustituido a los viejos y criticables métodos policiales, pero que los han sustituido con una criticable eficacia en muchos casos.

El país, a pesar de todo, abre un compás de espera y sabe que sobre los futuros gobernantes pesa una responsabilidad acaso mayor que la que ellos mismos imaginaron. Se cierra pues el año con un interrogante y una esperanza.

La administración ha merecido justas criticas, los entes del Estado no han satisfecho a nadie en sus gestiones, las finanzas la medida se explica. Se trata, sentencia que la cuerdo de la Suprema Corte.

En el acuerdo de la Suprema con en el que se llegue a ampilar la nómina de inscriptos en la Bolsa dumina de inscri consciente y que sigue apareciendo como la solución preponde- Protesta un colega ante al pepecial, lo que resulte probado de los hechos cuestiona-Decreto. — El decreto es un decisión de carácter debe usarse la expresión "revocación".

(Continúa en la 4º pág., 5º col.) Análisis de la siturción del país Futuras conferencias en el problema de la poliomielitis I. controladas por La población debe mantener las debidas precaucios ambientales y particulares los comunistas En el curso de este año se han denunciado 75
casos de Poliomielitis hasta la fecha de los cuales
21 corresponden al Departamento de Montevideo.
Sobre ese total, se acusa una mortalidad de 6
casos vale decir el 8 % lo que está de acuerdo con el índice universal corriente, puesto que alcanza a un 10 y hasta un 12 %.
Comparada la morbilidad por Poliomielitis con los años anteriores, tenemos que, en el año:

Preductoes ambientales y particulares

Rivera y Truta y Tres no denunciaron ninguno.
Dadas la aractersitleas de esta enfermedad, no es de extraña que aparezcan brotes en otros lugares que no han denunciado, teniendo en cuenta que son en los ses de verano y etoño donde la enfermedad acusa si indices más altos.

Por el mometo, si bien el número es relativamente elevado, ecce de gran entidad, como para prevocar alarma, recuanto estamos dentro de los SUDAMERICANOS Y DE LA. La administración ha merecido justas críticas, los entes del Estado no han satisfecho a nadie en sus gestiones, las finanzas las conocer como desajustidas hasta el más lego y la economía sufre una falta absoluta de planes y directivas que no ha alentado al productor ni deja conforme al consumidor. No porque éstos no pudieran comprender los sacrificios que fueran necesarios a cada uno, sino porque no ven que high razión en los actuatores de canelones el personal, los mataderos deberán abandonar el mercado negro. Y mire Usted por la mercado negro. Y mire Usted por la mercado negro. Y mire Usted por la mercado negro. Y mire Usted por donde se viene a resolver el problema de la carne.

En materia social se pecó, sin duda, de un cierto conservadorismo que no ayuda un verdadero progreso hacia un panorama más justo y más aceptado como capaz de encaminarnos a una par más efectiva en nuestra connivencia. mente elevado, cece de gran entidad, como para provocar alarma, e cuanto estamos dentro de los valores promediale jormales.

Las Autoridade Sanitarias descartan en este momento la presenc de brotes de poliomiclitis en Montevideo, habiend, registrado en el curso de mes de noviembre soli ente 2 casos en los días 23 y 26 y en el mes de dimbre 4 casos en los días 9, 15, 20, y 22, todos inter dos y correspondientes a la 20 paros suburbana de la Cital.

Zona suburbana de la cital. los años anteriores, tenemos que, en el año: Año Total República Montevideo International of the control of the más efectiva en nuestra connivencia.

Pero, por sobre todo, hubo como un renacimiento espiritual y luminoso, concretado en las manifestaciones del Año Mariano que mostraron un despertar auspicioso, concretado en un sentimiento de nobleza total como el del amor filial a la Madre de todas las madres. Y esta si, es nuestra gran esperanza. Los legisladores privirteron, con una nucceidad y que el mismo se haudesto no es un lujo, sino una necesidad y que el mismo se haudesto no sun presenta que la posta valad de las padads que se halia se que ellos realido 13.15. Sucustal N 2 (Mercedes 929)

La enfermad de la Concurriero y concurriero y concurriero por midres y mismo de la national de las playas Capurro y de la madres y mismo de la national de las padas de nuestras costas viten responsabilidad y dedicación.

Sucustal N 2 (Mercedes 929)

La enfermada de la Selva Midica de las padas de nuestras costas viten responsabilidad y dedicación.

Sucustal N 2 (Mercedes 929)

La enfermada de la Selva Midica de las padas de nuestras costas viten de las padas de nuestras costa nadores.

Tampoco puede afirmarse que los legisladores que reciben un sueldo de \$1.000 y que a partir del 15 de febrero recibirán \$1.500 están en una situación económica inferior a la media de la población, única razón que podría explicar que se les considerara en forma preferente.

Tampoco puede afirmarse que los legisladores que reciben un multaneamente el costo del pasaje que, sobre el viaje de ida y suelta, asciende a la suma de se suma de suma de se muchos de servicios de indistria na proferente.

Descritados los fundamentos que justificarian el proyecto, aprimera rez, y casi podremos afirme encontramos que el mismo anuque no sea esa la iniención, aparence como un privilegio de gaucionam los cuerpos legislativos, en beneficio propio, lo cua indualdablemente litere un efecto contrapros ducente en la consideración pública que deben merecer los ofesa ducente en la consideración pública que deben merecer los ofesa ducente en la consideración pública que deben merecer los ofesa ducente en la consideración pública que deben merecer los ofesa ducente en la consideración pública que deben merecer los ofesa ducente en la consideración pública que deben merecer los ofesa de la mismo de gobinado estrá que el Parlamento, estudiara un proyecto, en cual trabajo y chemico de la acción delServicio de la acción delServicio de la certo de la certo de la constituira de la consideración de la certo de la como una medida de buch gobierno que tende de control de tende de control de The control of the second of the control of the con 2a. Semana Estudiantil
Colaborando en la 24 Semana la Sociedad Criolla "Dr. Ellas ReNo funcionarán





La vida solial en el año 1954 bién recreo de nuestra sociedad.

Las fiestas benéficas de este año, fueron muchísimas y muy variantes—en estilo suntuosos, novedotes—en estilo suntuosos, novedotes s de modelos de plaza, que en Tapices de Flande", que junto con so de gran atractivo, tanto para não, ha sido especialmente inten-nos beneficios, dan una digna ré-la "Exposición Mariana", marci-la "Exposición Mariana", marci-la "Exposición Mariana", marci-

SALUS

COMPANIA SALUS S.A.

EL BIEN FUBLICO - Viornes 31 de Diciembre de 1904

una mirada restrospectiva facia segmentation alea a la moda extranjera. Son esta desfiles motivo de reuniones premios tradicionales las carreras de Maroñas, atraje las carreras de Maroñas, atraje las carreras de Maroñas, atraje la cetividad, distinguidas conditades turfisticas de logicas vecinos que vinieron a don llo a los grandes premios, les obsequiados por reuniones con local and les obsequiados por reuniones premios, des fueros de Madelaine Renault - Jean Louis barrault, y luego la Italiana Il Piccolo Teatro di Milano", nos deleitoron con su teatro de alta caliudad, lo mismo que de la gran en luego los desfiles de more con su teatro de alta caliudad, lo mismo que de la gran estividad solutiva de alto relieve.

Infinas como para mayores.

Estas reuniones benéficas, junto con conferencias y los tés rummy frecuentes y bien con conferencias y los tés rummy frecuentes y bien con conferencias y los tés rummy frecuentes y bien con conferencias y los tés rummy frecuentes y bien con conferencias y los tés rummy frecuentes y bien con conferencias y los tés rummy frecuentes y bien con conferencias y los tés rummy frecuentes y bien con conferencias y los tés rummy frecuentes y bien con conferencias y los tés rummy frecuentes y bien con conferencias y los tés rummy frecuentes y bien con conferencias y los tés rummy frecuentes y bien con conferencias y los tés rummy canastas, muy frecuentes y bien con motivo a elegante previsión Social, y la Sociedad Amigos del Arte, tuvimos una serie de actos literarios y musicales de calidad, lo mismo que de la gran el luego los desfiles de my previsión Social, y la Sociedad Amigos del Arte, tuvimos una serie de actos literarios y musicales de calidad, lo mismo que de la gran el luego los desfiles de my previsión Social, y la Sociedad Amigos del Arte, tuvimos una serie de actos literarios y musicales de consideren amigos y hermanos.

Luego los desfiles de my previsión Social, y la Sociedad Amigos del Arte, tuvimos una serie de actos literarios y musicales de consideren amigos y la lue

Luego los desfiles de my Gantegril, marcaron époyma y Las casas Fontana defis, con Germaine Secompte demannes su equipo completo 9, dieron quies" y exquisitos moniento a el tono de color y refeste, alla actividad de Punt tra societados y toda clase de movimiento social de jerarquia.

Nuestras compañías teatrales tiegusto, Para las fig., se organicadas de estos de y reuniones cadas de estos de y reuniones tra seciedad.

Las casas Fontana defis, con de alto relieve.

También el Congreso Mariano, dió motivo a nuestra sociedad para conciertos, representaciones de alto vuelo social.

También el Congreso Mariano, dió motivo a nuestra sociedad para conciertos, representaciones de alto vuelo social.

Fiestas en Clubs, desde la rentito social de jerarquia.

Nuestras compañías teatrales tieger uniones de la focion de arte dió motivo a nuestra sociedad para conciertos, representaciones de alto vuelo social.

Fiestas en Clubs, desde la rentito social de jerarquia.

Nuestras compañías teatrales tieger uniones de la foción de arte dió motivo a nuestra sociedad para conciertos, representaciones de alto vuelo social.

Fiestas en Clubs, desde la rentito de l'uniquay, hasta el Carroussel del Polo dieron lugar a interesantes reuniones sociales.

El Ministerio de Instrucción perjuicio de las tareas que constituyen la actividad administra- los años se constituyen los Ju-

terarias publicadas en die ho

período, con un total de más

do a la elaboración de una nue-

va ley, creándose nuevas cate-

a creciente producción presen-

Plásticas, la Comisión Nacional

de Bellas Artes realizó el año

ciente al Sr. Jesús Leao, 1er.

Brasil, que permitió a nuestro

público ponerse en contacto con

del arte moderno; la exposición

enviada a América por la "Asoación Española de Artistas

Grabadores" compuesta por la casi totalidad de la obra del

grabador de Goya; y la Mues

Contemporánco del Ecuador También se inauguró el Primer Salón Bienal de Artes Plásti-

cos, que permitió constatar e

Pablo y al celebrarse el XVII

Salón Nacional se organizó con

clases de Historia de Arte, Ana-

mo de artistas uruguayos. En

este aspecto son dignas de re-

Esta rápida síntesis ratifica

cordar la exposición de libro

realizado en las escalinatas del Palacio Legislativo al inaugu-rarse la VIII Asamblea I. de Por su parte, la Escuela Na-cional de Bellas Artes realiza intensa actividad docente, im-

rio, efectuado el 4 del cte. en | tomía Artistica y Pedagógica el que intervinieron 27 asocia- así como actividad cultural rea-

ciones en la cultura musical de | obras de arte universal, así co-

torio Nacional de Música, bajo | de Arte, donados por el Muse dirección del Mtro. Carlos de Arte Moderno de Nueva

strada, el que imparte ense- York y la muestra de afiches

nanza superior, mediante prue- | modernos, donada por la Em-

cielo iniciado por la enseñan- lo expresado al principio, que

za primaria, media y superior. | dicha Secretaria de Estado ha

año pasado, habiéndose realiza- mento de ella es la base de

ba de admisión, y en forma | bajada de Francia.

do once grandes conciertos au- nuestra Democracia,

la Unesco, y como culminación

Festival del Estadio Centena-

nuestra población, debemos re-

ordar que en marzo ppdo. abrió sus puertas el Conserva-

gratuita, completandose así el

Secretario de la Embajada del

s maestros más importante

pasado tres grandes exposiciones: la de la colección pertene-



dad. Hicieron las dos compañías de alto relieve.

MAS DE 6 % DE INTERES SIN LIMITACION DE DEPOSITOS la Unesco, y como culminación de dichas actividades, el gran Festival del Estadio Centena-

EL SISTEMA AGIL Y SEGURO DE

CAJA DE AHORROS EN VALORES

PERMITE AL DEPOSITANTE POSEER TITULOS HIPOTECARIOS

Consulte en Casa Central, en las Agencias de Montevideo o en Cualquiera de las 18 Sucursales Ubicadas en el Interior del País

BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

Siempre lué la mejor; sigue siendo la mejor

Una linea de nobles productos elaborados con la maravillosa AGUA

MINERAL SALUS, bajo riguroso control técnico de nuestros laboratorios y en una planta industrial. modelo, enclavada en lo alto de las



SUAVIDAD QUE ES VELEZ También debemos citar el movimiento de las Juventudes Musicales, iniciado durante el processo de la cultura, por considerar que el incre-TELEFS. 8 66 61 . 62



Cervecerías

Abiertas todo el año

BANQUETES Y LUNCHS

habrá esta noche en

Despidiendo al Año

Serenaders".
El precio del cubierto se ha

lamente costará \$ 8.00.

el Parque Hotel

Sociedad Cementerio Británico El Parque Hotel, como es c'ásico en el ambiente secial, abrirá esta noche sus espléndidos salones y terrazas para brindar a la sociedad montevideana una extraordinaria fiesta para despedir el año y recibir el núevo. Esta, coménzará a las 22 horas con la comida. La llegada del nuevo año se anunciará con la ejecucin del Himno Nacional. Acto seguido comenzará el baile en el salón principal y las dos amplias terraazas frente a la playa. Actuarán en esta animada reunión las orquestas: :tipica de Puglia-Pedrozza y la "jazz" "Miami Serenders". 2º Convocatoria

Convócase a los señores convocase a los senores socios activos de la Sociedad, para la Asamblea General Ordinaria que tendrá lugar en el Salón Lafone, anexo al Templo Inglés, el día martes 4 de enero de 1955, a las 18.30 horas.

ORDEN DEL DIA

Consideración del Informes y Estado de Cuentas Asuntos en general.

me y Estado de Cuentas correspondientes al año financiero de 1954 de mayo de 1954.

Elección de socios activos para integrar la Comisión en reemplazo de los que concluyen en su man-

En cuanto al baile, des animadas orquestas, capaces de mante-ner muy alto el espíritu de los ballarines, serán las encargadas de la parte musical y balle. siguientes: para secios de la Ins-titución, \$ 12.60 entrada y comida, \$ 5.00 entrada so amente; para los no socies, pesos 15.00 entrada y comida, y \$ 7.00 entrada sola-La reservación de mesas se pue-de hacer por teléfono al número 50.13.39, rogandose a los interesa-dos que se hagan estre lo más

> esta noche en el Kotel Casino Carrasco Gran diner seguido de la típica Juan D'Arienzo Pocas horas más y nuestra sociedad disfrutará de una grandiosa fiesta programada

tras año adquiere un éxito sin pricidentes. Las mesas para el diner Las mesas para et to-fueron solicitadas en su to-talidad, motivo este más que suficiente para darse cuenta de la sproporciones que asu-Laborde v las exterentes y
de Lalo Etchegoncelay y
Washington Oreiro.
El precio del cutterto se ha
filado en \$ 22.00 incluída la
entrada a bal.e. Balle solamente \$ 8.00.

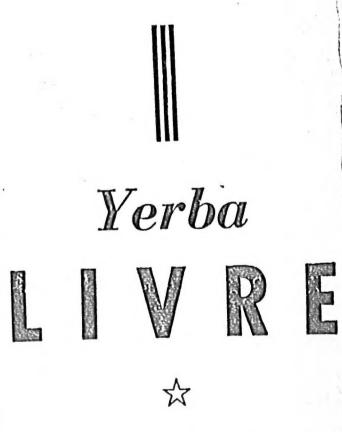
Para mañana 1º de enero a
las 22 horas se anuncia un las 22 horas se anuncia un diner extraordinario con excelente menú, cuyo preclo de cubirrto se ha fijado en pe-12.00. Actuarán las orquistas: típica Juan D'Arlenzo y las "jazz" Wáshington Oreiro y

mpoma CAMPOMAR & SOULAS S. A.



* GRAN FIESTA DE SABADO
Y DOMINGO EN "JUVENTUS". — Auspiciada por la Comisión Organizadora de los Campamentos Estudiantiles en el Interior, se llevará a cabo el sábado y
domingo próximo 1 y 2 de enero
una gran kermesse en "Juventus",
con el fin de recaudar recursos
para becas de campamento.

Para esta oportunidad, se han Para esta oportunidad, se han preparado juegos y entretenimientos de absoluta, novedad y que habrá de causar grata surpresa a los que concurran a esta gran kerdebuta ante el numerosismo público que frecuenta estas animadas reuniones y la "jazz" de Washington Oreiro. El precio de la entrada se ha fijado en \$ 3.00 incluida una consumicia de \$ 1.50. La entrada a balle solamente costará \$ 2.00. Funcionará además el "patio criollo", en el que darán la nota folklórica nuestras danzas, música y canciones nativas.



La Reina de las Yerbas

"AGUILA" lami.

en el lugar más apacible y tranquilo de Montevideo CERVECERIAS RODELU MALVIN Y PARQUE RODO de la entrada a balle costarà

ofrecer sus augurios para el próximo año, PLUNA

quiere agradecer a todos los que con su ininterrum-

pido apoyo hacen posible el mejoramiento constante

de sus líneas aéreas, legítimo orgullo de nuestro país.

Oficinas Centrales PLUNA - Avenida Uruguay 1107

Telélono 9 27 72/73/74 y Filiales de PAYSANDU, SALTO

ARTIGAS, RIVERA, MELO, TREINTA Y TRES. PUNTA DEL

ESTE, y ASUNCION DEL PARAGUAY.

POR INFORMES, RESERVAS, PASAJES Y CARGAS:

Felicidades para 1955



SHELL X . 100 Motor OIT (alcalino) lo protege

Todo motor de automóvil se desgasta no solamente cuando está en funcionamiento, sino cambién después de haberse parado. Cada litro de nafta que queme en su motor, se transforma en más de un litro de agua con ACIDOS CORROSIVOS. La mayor parte del desgaste en motores es causada por estos ácidos y

Shell X 100 Motor Oil neutraliza los ACIDOS CORROSIVOS y protege a su motor mientras Vd. duerme.



CARTELERA DE CINES Y TEATROS CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO

Cines continuados

ODELO Note 671

MODELO Non6677

ODELO: Nos 6678

MUSICA

21 tectos (2 hileros) y 8 bajos voces en 2da. .\$ 170

21 teclas (2 hiteras) & bajos voces en 3a. con 2 re-

jos voces en 4to. con 2 registros. \$ 235

ACORDEONES DIATONICAS

AMBASSADOR, A las 13, 14 35, 16 y 10, 17.45, 19.20, 21 y 22.40; Abismos de pusión (2C).

AZUL, A las 13, 14.35, 16.10, 17 / 45, 19.20, 21 y 22.40; Extrenos.)

AVENIDA CONCERT. A las 14, 17 / 20 y 20.40; Privilegio femenino (2C).

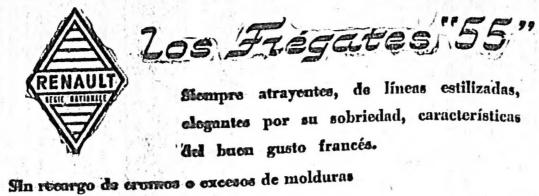
BRI); a las 15.25, 18.45 y 22.15; Acto le amor (2C).

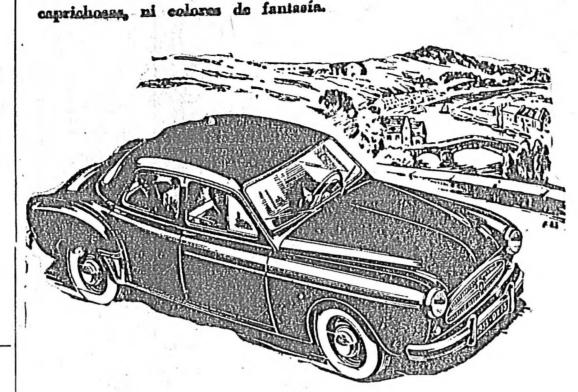
CALIFORNIA, A les 13.15, 14.50, Mongolia (1A); a las 14.45, 17.55 y described as a las 15.25, 18.45 y 22.15; Acto (CALIFORNIA, A les 13.15, 14.50, Mongolia (1A); a las 14.45, 17.55 y described as a las 15.25 is a las 15.25 is 14.50, las 13.14.35, 17.55 y described as a las 15.25 is 14.50, las 13.14.35, 17.55 y described as a las 15.25 is 14.50, las 13.14.35, 17.55 y described as a las 15.25 is 14.50, las 13.14.35, 17.55 y described as a las 15.25 is 14.50, las 13.14.35, 17.55 y described as a las 15.25 is 14.50, las 13.14.35, 17.55 y described as a las 15.25 is 14.50, las 13.14.35, 17.55 y described as a las 15.25 is 14.50, las 13.14.35, 17.55 y described as a las 15.25 is 14.50, las 13.14.35, 17.55 y described as a las 15.25 is 14.50, las 13.14.35, 18.50 is 13.14.35 is 13.14.35, 18.50 is 13.14.35 i

SELEVICIKAN MAKCASII ALIANASS Todos los modelos enchapados en finisimo perloid rojo nacarado Caja de modernisimas lineas Fuelle extra reforzado Teclados super silenciosos R. y R. GIOSC!A. - 18 DE JULIO Y PARAGUAY

A SUS NINCOS

| Part | Part





Ahora con nuevo freme y nuevo moior mas potente, de més pique y mayor rendimiento. Adomés otros nuevos atractivos detalles.

VEALOS EN NUESTRO SALON

ENRIQUE ABAL Avda. 18 DE JULIO 2089

Mantenga siempre su derecha. Respete la prioridad del que vieno por su dereche. No sobrepase otro auto en las bucacalles.



Cuando se encuentra con alquien de su amistad ca w lugar preferido, hago más grato ese momento, deleilandose con el delicioso y refrescante unbor de Coca-Cola Hará que ese momenta perdure agradablements

ampliamente vinculado al mo-vimiento artístico literario de la América Latina nos ha hecho legar un plan do regganización cada uno de los países ibero-amerilemas esenciales del SODRE.

—Concentrar toda la función otelefónica del Isutituto en estatro secciions básicas.

Departamento LatinoameriDepartamento de Cultura Ocntal.

—Disioteca |

—Disioteca |

—Bibliotíca

Description en cada uno de los países ibero-ameritro ambiente radiotlefónico.

D' Patrocinar periodicamente concursos literarios entre los autreinta minutos de duación con la base de un programa de divulgatro sencionales para seleccionar y premiar obras que se adapten en su estructura y orientación a las esigentes culturales del SODRE en materia radioteatral Promover también con finalidad artistica certamens musicales entre compositores del país para acrecentán.

En el tearo "Artigas" scompositores del país para acrecendirigentes del Sodre, cuando es-an apareciendo tantos proyec-3)—Dsicoteca

3)—Dsicotecal 4)—Bibliotica sectors actuarán na o dos veces por sermana) con nuestro primer Instituro de divulgación artístico-cultural, consideramos necesario agregar este del Prof Byron que publicamos de Prof Byron que publicamos de la superación de nuestro primer Instituro de divulgación artístico-cultural, consideramos necesario agregar este del Prof Byron que publicamos necesario agregar este del Prof Byron que publicamos de la superación de nuestro primer Instituro de discussion artístico-cultural, considerado estadas de revistas, discion ambientar con fondos sonorso diarios libros y otras publicaciones quese vayan obteniendo por conducto de intercambio cultural, con destro del Prof Byron que publicamos de la superación de nuestro primer Instituro de discion artístico-cultural, considerado estadas de revistas, discion ambientar con fondos sonorso el radiotectro, matizar programas quese vayan obteniendo por conducto destro de intercambio cultural, con destro de intercambio cultural, te del Prof Byron que publicamos a continuación:

EL S.O. D. R. E. COMO ORGANISMO cultural del Estado, cumple una función muy importante. Para que la misma alcance mayor eficacia en beneficio directo del pueblo de la nación y de sus valores espirituales, es necesario encauzaría en normas de acción que deben ceñirse a una constante superación dentro de las dos óredenes calledad CONDES la artistica y

pitales del SODRÉ: la artistica y la administrativa.

La primera ha de tender primordialment, hacia la educación estética mediante el órgano radial y la difusión permanente del mediante el organo radial y la difusión permanente de los manifestaciones. El decir, en aquellas de máxima jerarquia en su más nobles manifestaciones. El decir, en aquellas de máxima jerarquia en su genero expresión y modalidad. En lo administrativo la ética funcional debe prevalecer en todo monento para asegurar el más perfecto mecanismo butocrático del Esto Departamento deberá funcional debe prevalecer en todo monento para asegurar el más perfecto mecanismo butocrático del Esto Departamento deberá funcional debe prevalecer en todo monento para asegurar el más perfecto mecanismo butocrático del Estado de muestra a defectual experto en problemas cultural su personal capacidad en su dirigentes y vocación— además de presidente el que respecta a cen quiente e vinculen, como colaboradores a su programa de acción artistica y cultural.

A los efectos según redutad y artistica o cientral de los referidos intelectuales y artistas no tenga carácter oficial o se que no esté patrocinado de para tintado por el conse por el consumptiva de la propia Dirección del Departamento Latinoamericano.

El SODRE es un organismo que tiene su complejidad como toda institución importante y especial su personal capacidad en su diriguidad en se discis ponsabilidad de este género de trasporación os partistas y certifores extraujonovas que ellos representados por el so partistas y certifores extraujonovas que ellos representados por el consumitar a consumitar por sus propios medios final de ose referidos intelectuales y artistas no tenga carácter oficial os que no este garto de trasporación de luminario y artistas o tenga carácter oficial os que no este garto de trasporación con luminario por esta manera se estimulará a contuntar y artistas no tenga carácter oficial os se que no este patrocinados con luminario y artistas no tenga carácter oficial os partistas y certif

confort }

Batidoras Kenwood

Tostadores Automáticos

Secadores de Cabello

Cacerolas a Presión

muy convenientes

gran calidad a precios

AGRACIADA 1777-89

Articulos de

Licuadoras

Enceradoras

Pasadiscos Lavarropas

MANUEL

& CIA. 5. A.

ria o cantantes.
b) Crear un informativo del Viejo Mundo Cultural, con noticias cias periodísticas. c) Fambién será atribución e pecifica del Departamento de Cul-tura Occidentel vincular a los pro-gramas radiales que organice, la

d) Vincular de igual modo a la obra de radiodifusión los valores li-terarios o musicales del Uruguay que hayan perfeccionado sus conoclimientos en Europa.

e) Realizar adaptaciones radiales del teatro universal, clásico o moderno confiando su interpretación al elenco oficial del Instituto. 3- DISCOTECA. La Discoteca del SODRE, por su calidad de instrumentos fundamen-tal en los planes radiotelefónicos del Instituto, deberá ser enriquecida constantemente con la adquisición con equipo y personal propio como así también organizar un Museo Fonografico de Arte y Literatura,

con registro de partituras musicales etc. de altos valores de la cultura 4- BIBLIOTECAS.. Esta sección tendrá por fin pri su carácter pueda servir de con sulta, estudio o inforamción en am teria de cultura musical tecnica c SODRE y otro de publicaciones que enfoquen problemas de radio-difusión, cultural y artística. CONSIDERACIONES

mplatamentarios y no menos importantes como la incorporación al SODRE, dentro de sus actividades sección de Musicología adscripta
Dicha sección por su fines y la labor especializada que cujple debe
formar parte de los servicios tenicos del Sodre en materia de fomento y difusión de la cultura
musicai base fundamental de os
cometidos de esete Isnstituto, cuya reorganización debe encararse
con un plan órganico y concreto
como el presente.

HUGO BYROP y... desde el 10 de Enero de 1955 ; a San Pablo por PLUNA!

del Sauce, sirviendo de esta manera a Punta del Este y Piriápolis durante la temporada. Estas dos ciudades quedan así unidas directamente a San Pablo. Al acercar el turismo de esta gran ciudad brasileña a nuestra principal zona veraniega, se logra, en un nuevo esfuerzo de PLUNA, la ampliación de las comunicaciones. Y de ellas depende, en gran parte, el progreso de la República.

ASI CUMPLE PLUNA CON LA PATRIA Y CON AMERICA



SERVICIOS AEREOS CRUZEIRO DO SUL LIDA. Avenida Rio Branco 128 Telélono 42 60 60 - Rio de Janeiro. SUCURSAL PORTO ALEGRE: Rua das Andradas esq. Borge de Medeiros. Teléfono 8134 - Porto Alegre. SUCURSAL SAN PABLO: Rua 24 de Maio 270 - Teléi. 30 41 11

justar los detalles del nuevo es persorio, entre los que se cuer

intermedio de los servicios diploma de los servicios diploma (an intermedio de los servicios diploma (an intermedio de los servicios diploma (an intermedio de los servicios de lucistra evolución artística vincional de nuestra evolución artíst

1907-1955

BANCODE PANDO EX CAJA POPULAR DE PANDO

Avda. Gral. ARTIGAS 1001

Vicio Mundo, espectáculo en el

Dir. Telegr. PANDOBANK

In su deseo siempre creciente de propender al bienestar popular, y al iniciar sus actividades como Banco, augura a sus accionistas, clientes, amigos y colaboradores, prosperidad en el año que se inicia.

Pando, Enero 1º de 1955.





RURALES

Mercado a férmino

de materias primas

PEINADA

Mayo Julio Octubre

te nitrogenado propende a efec- o vástagos del Phleum son cor-

Por eso creemos que esa Sociedad, cuyos miembros se reunen to-la las semanas en la Asociación Rural, tiene fijada una misión pa-do de proteínas de las plantas. Cuando la pradera es fertilizada

NUEVA YORK

Ant. Clerre

148.5N 148.5N

.142.8C 141.8C

Ant. Clerre

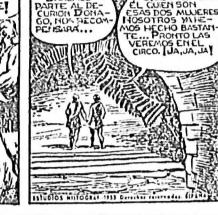
NIEBLA SOBRE EL PANTANO



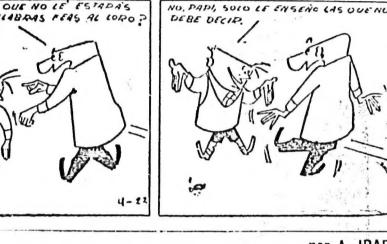












EL CUERVO

DON PEPE

OVE, PEPITO.



TUDIOS HISTOGRAF. 1953 Derechos reservados. ESPAN



SANCHO EL TEMERARIO







FARMACIAS ABERTAS HASTA

RE VIERNES 31 DE DICIEMBRE

CANADA FOR 18 A STANDARD

CANADA FOR 18 A S

Signer (Le levingler) signer signer (Le levingler) 23812. Agraciada 4252 y J. Freire.
Por Av. 8 de Octubre y adyacentes.
EERRATO, 41907, 8 de Octubre.
2299 y Duv. Terra. — LA NACION.
Latrahaga 2530 y 8 de Octubre. —
NUEVA URUGUAYA, 51048, M. S.
de Muna 2544 y 8 de Octubre 3124
y G. Viana. — EDISON 51378, 8 de
Octubre 3040 y L. Forteza. — ZIPITRIA 51825, 8 de Octubre 4701 y Picctoll.

TALCAHUANO. 414554, Ramón
Anador 3152 y Talcahuano. — YANOTTI, 411134, Rivera 3101 y 14 de
Jullo. — MEDIO SIGLO, 417406, Riyera 2690 casi Boca. — GUARINO.

por F. BIELSA UNIVERSITARIAS Y ESCOLARES

guientes horarios:
Para ler. año: desde el 27 de de febrero de 1955 son las siguien-Los estudiantes deben ser acom- vios (Libres). pañados per su padre, madre o Exámenes Reglamentados tutor, y los de ler, año deberán Dia 7: 19 A. 19 D. 29 La Dirección del Licco advierte " 14: a los padres de los estudiantes que si bien la inseripción se tomará en e mitiguo local de la calle Paysandu N? 1016; el liceo funcionara en el próximo año lectivo en su nuevo local, situado en la calle Jaime Cibiis Nº 2878 esq. Avda Todos lo Corazen". a la hora 8 en punto. En el Licco Nº 9 "Dr. Eduardo Blanco (Acevedo", — Las inscripciones para Primer Año se toura-rán desde el 27 hasta el 31 de di-ciembra en Avde Lerico 522 con descripción de la constante de la constante

ciembre, en Ayda. Lezica 5831 en- cionarà en su antiguo local, ya reciembre, en Avda. Lezica 5831 entre Calderón de la Barca y Ytgros.
Horario: 7 a 12
Los aspirat. 23. Acompañados del
padre, madre o tutor, deberán prebils esq. Centenario. Los plazos del
bils esq. Centenario. Los plazos del bils esq. Centenario. Los plazos del bils esq. Centenario. Los plazos del bils esq. Centenario. Los plazos del bils esq. Centenario. Los plazos del bils esq. Centenario. Los plazos del bils esq. Centenario. Los plazos del bils e ción son los siguientes; pa ra segundo, tercero y cuarto año, desde el 21 al 24 del corriente; pa-FACULTAD DE MEDICINA. rriente, dentro del horario da LAMADOS A CONCURSOS EXAMENES EN EL LICEO
"J. P. VARELA" Los llamados a concursos existen

tes en la Facultad de Medicina hasta la fecha son los siguiente: | FEBRERO -CONCURSOS DE MERITOS Y -Exp. N: 4010. - 1 Ayudante gia e Higiene. de Laboratorio del Laboratorio de temátic s. 32.

Investigaciones Hormonales, de las 8. — Ciencias Geográficas, 22. Clinicas Clinecotocológicas, vencimiento 1-II-1955.

-Exp. Nº 4256. — 1 Taxidermis
10. — Historia Natural, 2º. Fita - Encargado del Museo del De-partamento de Parasitología del 11. - Historia, 1º. Ciencias Geo-Inst. de Higiene, 15-II-1955. LLAMADOS A ASPIRANTES-

gráficas, 3°.

12 — Francés, 2°. Inglés, 2°.

14. — Listoria, 2°. Química, 2°.

15. — Dibujo, 1°. Historia, 3°.

16. — Dibujo, 2°. Educación Ci
desego de desego desego desego de desego desego desego de desego de desego de desego desego de de desego de LEXP. Nº 4913. — Encargados ne 16. — Disciplar de las siguientes asiguientes a naturas (Escuela Universitaria de Enfermeria): Ampliación de Lenguaje, lugles, Historia de las Civiluzaciones, Traufantología y Ortopedia, Psicología Infantil y Psiquia

Los examenes se iniciarán a la Para prestar examen es impres -Exp. No. 4914. - 1 Instructora cindible la presentación de la Cé-Especializada en Enfermeria Psipor J. MONTAÑES especializada (Escuelas y Cursos de Auxiliares del Médico), 3-1-55.

Sepicializada en Enfermeira Paisdula de Estudiante.

Sepicializada en Enfermeira Paisquilatrica: (Escuelas y Cursos de
Auxiliares del Médico), 3-1-55.

—E.D. Nº 4907. - Ayudante de
Investigación del Depto, de Parasitiología del Instituto de Higiene,
y Adjunto al Instituto de Tislolotria. - Piazo: 27×N11053.

BECAS Y PREMIGS:

—Exp. Nº 1625. — Beca Profesor
Dr. Enrique Pouc (1952-1954). Microbiología, 3-V-56.
—Exp. Nº 2013. — Premio "Doctor Francisco Araŭcho", 1-VIII-55.
—Exp. Nº 2013. — Premio "Doctor Francisco Araŭcho", 1-VIII-55.
—Exp. Nº 2013. — Premio "Doctor Francisco Araŭcho", 1-VIII-55.
—In EL CONSEIO DEL NIGO
Para la vaçante de Ayudante en
el Hogar Rural de Trinidad (Piores). Inscripción hasta el 31 del
coriente, en 23 de Mayo, 520.

FACULTAD DE DERECCIO:

La Facultad de Derecho y Clenclas Sociales de la Universidad de
la República llama a aspirantes al
OS PAGO S

PAGO S

Comercia. CorVASQUEZ ACEVEDO
Se comunica a los señores estudiantes que desen inscribirse
para los cursos del año 1955, en
el Instituto Alfredo Vásquez Acevedo, deberán retirar los números
para hacer efectiva la inscripción
so dias 24 y 25 de enero de 1955, en
la Bedelia del Instituto, de 8
y 30 a 11 y 30.

Para hacer efectiva la inscripción
en el Mogar Rural de Trinidad (Piores). Inscripción hasta el 31 del
confiente, en 23 de Mayo, 520.

FACULTAD DE DERECCIO:

La Facultad de Derecho y Clenclas Sociales de la Universidad de
la República llama a aspirantes al
la letras la inscripción en primer año.

PANIEL M. Varela. Otro bollo; Vacial px. Canel, y Saito. Modernizadat Hall, conned. 2 dorm. etc.
bollos: casa ant, desco. de 3 y 4
hab. etc. Puede alg. ciu 8 200 m.
bollos: casa ant, desco. de 3 y 4
hab. etc. Puede alg. ciu 8 200 m.
bollos: casa ant, desco. de 3 y 4
hab. etc. Puede alg. ciu 8 200 m.
bollos: casa ant, desco. de 3 y 4
hab. etc. Puede alg. ciu 8 200 m.
bollos: casa ant, desco. de 3 y 4
hab. etc. Puede alg. ciu 8 200 m.
bollos: casa ant, desco. de 3 y 4
hab. etc. P

por M. GONZALEZ Y AMO PAGARAN DESDE EL PROXIMO 3 DE ENERO LAS P. A LA VEJEZ La Caja de Jubilaciones y Pensiones de los Trabajadores Rurales y Domésticos y de Pensiones a la Vejez; pagarán desue el 3 de enero Dia 5 de enero: del 223.451 al 128.609 de 8 a 10; del 129.601 al 133.300 de 10 a 12; del 133.301 al 137.400 de 12 a 14; del 137.401 al 141.600 de 14 a 16 horas.

Día 7 de Enero, del 141.601 al 145.800 de 8 a 10; del 145.801 al 150.750, de 10 a 12; del 150.751 al final de 12 a 14 horas. Se llama la atención de los pensionistas de las agencias que se de-tallan a continuación, que deben tomar nota de tes cambios de dis horarios de pago: MALVIN (Michigán Nº 1597 œ 9 a 11) Del Nº 1 al final dia 2 CARRASCO: (Local camino Carrasco Nº 4303 de 14 a 16 horas).

AS Y ESCOLARES

Del Ny 1 al final día 3 de enero.

CERRO (Local Carlos Maria Ramírez Nº 1597 de 13 a 17 horas).

Del Ny 1 al 125.500 día 3 de enero del Ny 125.501 al final día 4 de enero.

Del Ny 1 al 125.500 día 3 de enero del Ny 125.501 al final día 4 de enero.

CERRITO (Local Avda, Gral, Flores Ny 3331 de 13 a 17 horas, Del

CERRITO (Local Avda, Gral, Flores Ny 3331 de 13 a 17 horas, Del Nº 1 al 112.000 día 3 de enero; del 112 001 al final día 4 de enero UNION (Comercio Nº 3475 de 13 a 17 horas): del Nº 1 al 91240 día 3 de enero (lunes) del 91.241 al Nº 12.400 día martes 4 de enero del 112.401 ai 138.410 día 5 de enero (miércoles); del 138.411 al final, día 7 de enero (viernes). PASO DE LA ARENA (Simón Martínez Nº 6609 de 13 a 17). Del nbre al 31 inc.usive, de 8 a tes;
30 horas.

PASO DE LA ARESTO (luncs).

Nº 1 al final día 3 de enero (luncs).

PASO DEL MOLINO (Local Agraciada Nº 3700 de 13 a 16 horas).

PASO DEL MOLINO (Local Agraciada Nº 3700 de 13 a 16 horas). Del Nº 1 al 105.500 día 3 de enero (lunes), del 105.501 al final, dia 4 de B. enero (martes).

SAYAGO (Local Cno. Propios Nº 4295 de 13 a 17 horas). Del Nº 1 al 125.500 día 5 de ereno (miércoles), del 125.501 al final día 7 de energ E. (Viernes).

D. IMPORTANTE: Los pagos se erectuarán rigurosamente en las fechas y horarios indicados. Los que no puedan hacerlo en las fechas y horarios establecidos, deberán concurrir el 10 de enero (lunes) a los respectivos locales, a excepción de los pensionistas de Malvin y Ca-rrasco, que lo harán en la Oficina Central. Los pedidos de pagos a domicilio justificados se recibirán en los respectivos locales hasta el día 15 (sábado)a excepción de los pensionistas de Malvín y Carrasco que deberán solicitarlos en la Oficina Central Avenida Uruguay 978 hasta esa fecha. JUBILADOS Y PENSIONISTAS RURALES Y JUBILADOS DOMESTICOS

JUBILADOS RURALES, Enero de 1935, Mercedes Nº 985, Dia PENSIONISTAS RURALES, Dia 4 (martes) del Nº 1 al final de UBILADOS DOMESTICOS: Día 4 (martes) del Nº 1 al final de

APOSTOLADO LITURGICO DEL URUGUA

Representantes exclusivos de Desclée de Brouwei de Buenos Aires

Ofrecemos: "LOS DONES DEL ESPIRITU SANTO" EN VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS CONSTITUYENTE 1582

AVISOS BREVES

COMPRA Y VENTA DE	VARIOS	
actada 3778.	COLCHONES \$ 7, 10 y 12; \$ 19, pura lana \$ 11, 17 T. 85484. Mercedes 811 y Fl COLCHONES renuevo 7, 8, 12; cotin \$ 2; lanas \$ 1; muestras. T. 85484. Mercede	
DANIEL M. Varela, Primer bo-	ALQUILERES	
m. cta. ant. 2 hab. coc. wic. gal. c. etc. \$ 15.000. DANIEL M. Varela. 2do. bollo: Colonia y Pauliteri Vaciai 139 m. én pintada! Hall, 3 dor. com. fdto. teléf. etc. \$ 15.000 cdo. 0.000 hip. DANIEL M. Varela. Otro bollo:	AlQ. preclosa cas. alt. I sin est. 2 dor. com. bañ. cal. gas Zubillaga 1112 bis y Brasil. Ver 15 a 17. AlQ. casa en Villa Biarritt. com. 2 dorm. ctos. baño patio \$ 230. José M. Montero a 40 mts. Parque Biarritz.	

El artículo premiado puede ser un ensayo, una crónica o un artículo de divulgación, Se han instituido 2 premies en efectivo y 3 menciones honorificas. El concurso se cerrará el 17 de febrero de 1955. Los concursantes deberán enviar sus producciones a Constituyente 1711. (Universidad de Verano). Todo trabajo se identificará con un seudónimo o lema y en sobre aparte se repetirá el lema con el nombre y la dirección del concursante. La extensión máxima sela de 2 páginas de block a doble reposada en la Isla Arulá, Horario de 9 a 12 pero, ser las, art. de cardo y lona. T. Lectura; dictado, Traducción, para de arte p'ástico, con motivo de las ifestas de fin de año. Los atristas debin enviar su sobras a J. Herrera y Obes 1519, a la brecidado presentar cuadros de pequeño fermato, grabados, esculturas, cerámicas y en particular tarjetas de felicitación, originales y firmada.

GALERIA AN PREOLETTI

Presenta una se ección de obras de autores unuguayos y una colección de esculturas talladas en la Isla Arulá, Horario de 9 a 12 p de 15 a 19. En 18 de Julio 2103.

COMENTARIO La escasez de vacunos ORRA DE ALTO MERITO REALIZA LA Sdad, preocupa en el Interior MEJORAMIENTO DE LAS PRADERAS PAYSANDU, 30, (AND). — EI problema de la escasez de animales vacunos es tema conocido. Hemos dado preferencia, destinando el sitio reservado a la nota También lo es el alto porcentaque comentamos generalmente los acontecimientos más destacados jo de consumo que se hace de la producción agraria, a una entidad nueva que debe carne. Es igualmente fácil aquila-

ambiente de la mayor atención a los trabajadores del campo y a las autoridades nacionales, como en realidad y felizmente está ocurriendo.

Esa nueva entidad que se ha establecido como gremial en la Asociación Rural, es la Sociedad de Mejoramiento de Praderas, que debamos considerar como una de las iniciativas más constructivas de los

ridades nacionales, como en realidad y felizmente está ocurriendo,

Esa nueva entidad que se ha establecido como gremial en la Asociación Rural, es la Sociedad de Mejoramiento de Praderas, que debamos considerar como una de las iniciativas más constructivas de los

procurado en blen considerá decreúltimos años.

En nuestro país, solo un pequeño grupo de videntes vivian desde to que los dias miércoles no se faebace tiempo la inquietud de mejorar las pasturas naturales y hacian nen vacunos y sl, solamente lanade sus campos especies de laboratorios donde ensayaban e investigatives. Solo se come carne lanare. de sus campos estatos que, muchas veces, se convertian en fracasos. Además los días martes, no se pero la virtud de esos pioneros, fué la de no desalentarse y permane- puede aumentar la matanza de vaof firmes en sus afanes. firmes en sus afanes.

Algunos viajes a esas tierras privilegiadas de Nueva Zelandia y citada disposición, En este depar--privilegiadas no por la naturaleza sino por el esfuerzo y tamento, ha repercutido este en-de olfos paries, interestados y consejos y lecciones bien aprendidas como fruto de los viajes a que nos hemos referido, se obtuviento y resultados que llegaban hasta a emocionar a quienes vislumion ya resultados que llegaban hasta a emocionar a quienes vislumion y resultados que llegaban hasta a emocionar a quienes vislumion y resultados que llegaban hasta a emocionar a quienes vislumion y resultados que llegaban hasta a emocionar a quienes vislumion y resultados que llegaban hasta a emocionar a quienes vislumion y resultados que llegaban hasta a emocionar a quienes vislumion y resultados que llegaban hasta a emocionar a quienes vislumion y resultados que llegaban hasta a emocionar a quienes vislumion y resultados que llegaban hasta a emocionar a quienes vislumion y resultados que llegaban hasta a emocionar a quienes vislumion y resultados que llegaban hasta a emocionar a quienes vislumion y resultados que llegaban hasta a emocionar a quienes vislumion y resultados que llegaban hasta a emocionar a quienes vislumion y resultados que llegaban hasta a emocionar a quienes vislumion y resultados que llegaban hasta a emocionar a quienes vislumion y resultados que llegaban hasta a emocionar a quienes vislumion y resultados que llegaban hasta a emocionar a quienes vislumion y resultados que llegaban hasta a emocionar a quienes vislumion y resultados que llegaban hasta a emocionar a quienes vislumion y resultados que tren ya resultados que negadan nasta a emocionar a quienes visiumbraban un cambio radical en los métodos de producción por la bien medida fertilización de la tierra.

Así nació, al poco tiempo, esa benemérita Sociedad de Praderas que llamaríamos bien Sociedad de Criadores de Riqueza Nacional, porque la solución del problema de las buenas y permanentes pasturas que esto afectará a las familias la semana el de bovina. en el país, solucionará a su vez, ese otro problema, que nos resulta amargo, de la aguda crisis que viene amenazando desde hace algunos De "La Res" amargo, de la ganaderia nacional, nuestro país de escasas dimensiones y que por la pobreza del subsuelo, debe esperarlo todo del esfuerzo personal de cada productor individualmente y de medidas de gobierno que fomenten su obra de alento, encontrará en futuro muy próxime, debido, principalmente a esa entidad que nos merece este comentario, el camino que supieron La aplicación de un fertilizan-grande proporción de los tallos

das las semanas en la Associación de la misión patriótica que ya la vemos coronada con ese éxito que siempre alcanzan
tas obras que se realizan con fe y perseverancia.

También, las aplicaciones de fósforo provocan una mayor elevación en el contenido de este elemento y lo mismo las aplicaciomento y lo mismo las aplicacioespigas, ellas son más grandes y
el rendimiento de las semillas sumento y lo mismo las aplicaciomento y lo mismo las aplicaciomento y lo mismo las aplicaciocon nitrógeno, una más grande
proporción de vástagos produce
espigas, ellas son más grandes y
el rendimiento de las piantas.
Con nitrógeno, una más grande
proporción de vástagos produce
espigas, ellas son más grandes y
el rendimiento de las piantas.
Con nitrógeno, una más grande
proporción de vástagos produce
espigas, ellas son más grandes y
el rendimiento de las piantas.
Cuanto na pradera Con traction de las piantas.

allar los Neozelandeses y los Australianos.

El Curso Infernacional de Extensión

Afrícola, comenzará en Enero próximo

Cono ya se ha anunciado, el proportion de proxima de proxima mes de caro se de proxima de comienzo en nuestro país al troc Curso Internacional de Extensión Agricolas, Zona Sur, con comenzo agriculturo de Extensión Agricolas, Zona Sur, con con Montevideo, Dicho curso de Compos de Marcial a patribacción de la labor destrola de la comienza de la Organización de la labor destrola de la comienza de la Organización de la labor destrola de la Carda de la Organización de la labor destrola de la Carda de la Organización de la labor destrola de la O di te ya la convicción de que el dustriales y otros lugares de inte-lan el rápido erecimiento y des-fué aumentado en muchos casos. arrollo de las plantas, acelera la Con el fertilizante nitrogenado arrollo de las plantas, acelera la maduración y mejora su calidad. Un elevado porcentaje de fósforo en los cultivos de forrajes y pasturas, aumenta los valores nutritivos del forraje y mejora su calidad. In decido el midenos caso de forraje y mejor Improvisarse más y de que es necisario organizarlo de acuerdo con
procedimientos y métedos modernos y en esa sentido se han logrado significativos progresos en
cuanto a definición de objetivos,
capaticades de servicios de esacapaticades de esacap

cuanto a definición de objetivos, organización de servicios de extensión, planeamiento de programiento de programiento de extensión, planeamiento de programiento de catanación y Prensa de fixido los problemas que atanen al mejoramiento de la agricultura y de la vida rural.

Es por esa razón que el entrenamiento de personal en estos nuevos principios de Extensión Agricola reviste gran interés en los momentos actuales, como una de la forma de la fo El Tercer Curso Internacional la Industria Vitivinicola. El valor de amonio, de Extensión Agrícola se prolonde la lombre. Los necesidades de gará hasta el 12 de marzo y com- Fertilizantes Fostatados. La An- El nitrógeno aplicado a las

LUNES

Ponedoras, Mercados Varios, Notas Bibliográficas, Establecimientos y, Bibliográficas, Establecimientos y, manejo de Praderas. Lucha contra los Parásitos Ovinos. Remates tra los Parásitos Ovinos. Remates Ferias. Porque s edeben estimular las vocaciones rurales? La industria de los Fertilizantes equilibrados. Enfermedades y desarrollo, del Ganado en el Uruguay, Los, microbios del suelo.

Ponedoras, Mercados Varios, Notas Bibliográficas, Establecimientos y, puede aumentar el rendimiento o el contenido de proteina o ambas a la vez. Aplicaciones a gramineas más maduras, les aumentar el rendimiento o el contenido de proteina o ambas a la vez. Aplicaciones a gramineas más maduras, les aumentar el rendimiento o el contenido de proteina o ambas a la vez. Aplicaciones a gramineas más maduras, les aumentar el rendimiento o el contenido de proteina o ambas a la vez. Aplicaciones a gramineas más maduras, les aumentar el rendimiento o el contenido de proteina o ambas a la vez. Aplicaciones a gramineas más maduras, les aumentar el rendimiento o el contenido de proteina o ambas a la vez. Aplicaciones a gramineas más maduras, les aumentar el rendimiento o el contenido de proteina o ambas a la vez. Aplicaciones a gramineas más maduras, les aumentar el rendimiento o el contenido de proteina o ambas a la vez. Aplicaciones a gramineas más maduras, les aumentar el rendimiento o el contenido de proteina o ambas a la vez. Aplicaciones a gramineas más maduras, les aumentar el rendimiento o el contenido de proteina o ambas a la vez. Aplicaciones a gramineas más maduras, les aumentar el rendimiento o el contenido de proteina o ambas a la vez. Aplicaciones a gramineas más maduras, les aumentar el rendimiento o el contenido de proteina o ambas a la vez. Aplicaciones a gramineas más maduras, les aumentar el rendimiento o el contenido de proteina o el cont 2º REMATE HUGO NUÑEZ IBARRA **ENERO** CON LA CAJA POPULAR DE CASUPA

Por Disolución de 20.000 LANARES 50 YEGUARIZOS MAQ. AGRICOLA
casi nutva, para la
txplotación demás
txplotación demás VJUEVES 204 Intro

en laureles a

PRIMERA FERIA DEL MES 450 VACAS Y NOVILLOS GORDOS 29 NOVILLOS PARA INVERNAR 2 ASOS 190 RUSES GENERALES 50 TERNEROS GORDOS 1100 CAPONES Y OVEJAS GORDAS TRACTOR "ALLI CHALIMERS", CASI NUEVO ENERO 20. - Liquidación de la Suc. Juan Perez Torres en Sauce de Timote, 1 Sección de Florida.

LOCAL "EL OMBU" DE FLORIDA

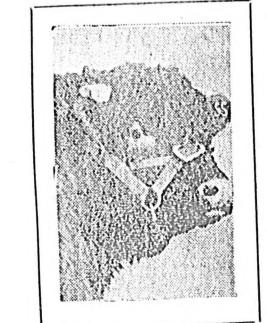
164 lechones, que se colocaron has-ta \$ 1.80 el kilogramo en ple, se llevaron a cabo las transacciones de ayer, en el mercado local de ga-La oferta del día, se distribuyo en la siguiente forma: FRIGORIFICO NACIONAL:
R. Falcón 47 lechones con 474
kgs. y 22 con 256 a \$ 1.89. L. González, 5 con 43 a 1.80. zález, 5 con 43 a 1-50.

FRIGORIFCO DEL PLATA:

J. Baccino, 3 cerdos con 296
kgs. a \$ 0.90, 35 lechones con
349 a 1.80 y 22 con 209 sin precio. F. Gallo 20 cerdos con 3.686
kgs. sin precio. J. Baccino, 18 lechones con 165 a 1.80.

R. Ojeda, 25 cerdos con 3.024
kgs. a \$ 0.90. Varios, 52 con 4.700
sin precio. P. y Dutra 3 cerdos con 286 kgs. a \$ 0.79 y 4 con 320 a 0.78. Varios, 32 con 3.324 sin precio. E. OTTONELLO:

La Sociedad de Criadores de Shorthorn del Uruguay



SALUDA CORDIALMENTE A SUS ASOCIADOS, CRIADORES DE LA RAZA Y AMIGOS CON MOTIVO DEL AÑO NUEVO

CERTACION O "SAN PEDRO DE TIMOTE"

HA INSISTIDO DURANTE 1954 EN LA EXALTACION DE LOS PRINCIPIOS DEL DOBLE PROPOSITO, OBJETIVO FUNDAMENTAL DEI

CORRIEDALE

CONCURSO DE CORDEROS GORDOS. Octubre 1954. iguala con un lote cruza SHOUTHDOWN -CORRIEDALE los 122 puntos del Campeon, engordados en una pradera mejorada recuperada en veinte y seis meses,

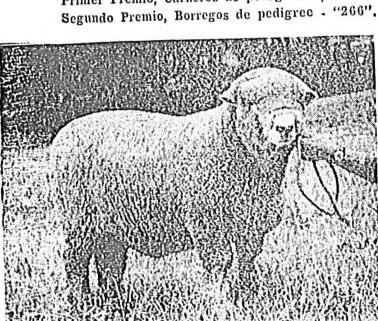
CONQUISTA LOS PREMIOS INDIVIDUALES A LA MEJOR LANA. PRADO, Agosto, "J. 3-2" Copa "ELHORDOY" (al mejor vellón puro por cruza). SALTO, Setiembre, "S. P. 6-2" Copa "SOUZA" (al mejor vellón MOCU).

CONCURSO DE LANAS. PRADO, Diciembre 1954.

Obtiene los dos campeonatos con las finuras de la raza. CAMPEON CORRIEDALE. CAMPEON FINURA COMERCIAL 56's y el RESERVADO CAMPEON FINURA COMERCIAL 58's

EXPOSICION NACIONAL DE REPRODUCTORES LANARES. Diciembre 1954.

PREMIO ESTIMULO (al mejor macho de pedigree) - "tat. 313". Copa Cinc. de La Propaganda Rural . "tat. 313" .. Premio Conjunto de Pedigree. Copa :: ADOLFO SHAW" (mejor cabe za) - "J. 3-2". Premio MEJORAMIENTO OVINO Borregos . "L. M. 81-3". Premio MEJORAMIENTO OVINO Carneros . "J. 32". Primero y Segundo Premios, Corderos de pedigree - "313 y 301". Primer Premio, Carneros de pedigree - |"234".



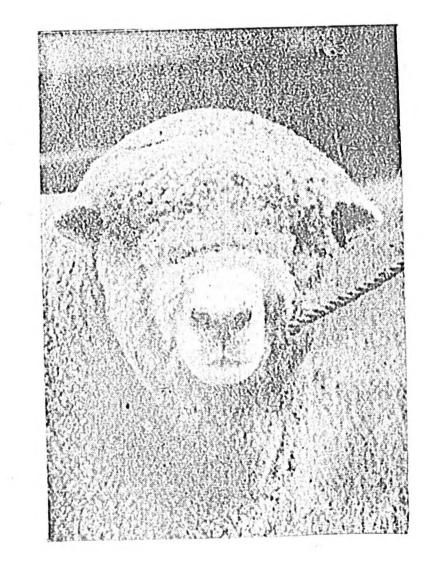
Primer Premio, Corderos p.p.c. Primer Premio, Corderas p.p.c. Primer Premio, Borregos p.p.c. Primer Premio, Carneros p.p.c.

PRADO, Die. 1952 - 19 y Copa "SHAW". DURAZNO, Enero 1953 - 19 y Copa "SAN PRADO, Agosto 1953 - 19 (lote). PRADO, Die, 1953 - 19 y M. O. 2 ds. DURAZNO, En. 1954 - 19, M. O. 4 ds., Copa "SAN PEDRO" (segunda vez) y Copa "BANCO MERCANTIL".

PRADO, Agosto 1954 - 4e (lote) y Premlo "ELHORDOY" mejor vellón. PRADO, Die, 1954 - 19, M. O. 6 ds, y Copa Al terminar su carrera de exposición el "J. 3-2" pecaba 93 kgs.

...AUN NOS QUEDA MUCHO POR HACER

La Sociedad de CRIADORES DE CORRIEDALE DEL URUGUAY



AL DESEAR A SUS CONSOCIOS Y PRODUCTORES FELIZ AÑO NUEVO, LES ENCARECE COMO CONSIGNA DE LA HORA PRESENTE:

> No desmayar en el mejoramiento de las majadas generales utilizando reproductores tatuados por la Comisión de Mejoramiento Ovino.

Ordenar en forma prolija las tomas contra las lombrices para asegurar el sobrepasar para la cosecha de 1955 los cien millones de kilogramos de lana.

IBICACION DE LOS VAPORES DE CARGA

En puerto
En Buenos Aires.
Llega de Gotemburgo 17/12
En Buenos Aires.
En Buenos Aires

En Buenos Aires
Llega de Montréal el 18|1
Lle, de South George 1|2
En Buenos Aires
En Buenos Aires
En Buenos Aires
Salló para Baltimore 9|12
Esperado Londres 2|1
Esperado Amberes 1|2

Esperado Kobe el 1.2 En Buenos Alres Esperado Londres 18/1 En Buenos Alres Esper, de Amberes el 31/12 Esp. de Hamburgo 29/1/55

E. Liega de Hamburgo et 2/1
En Bs. Aires
En Southampton
Liega de Génova el 8/1
Salió para, Génova el 3/12
En N. York
Espera, de Londres el 12/1
Salió para Génova el 28/12
En viaje a Kobe
Liega mañana de B. Aires
Esperado de N. York el 3/1

Salló p Génova el 24/12
En Génova
Salló para Génova el 6/12
En Buenos Alres
Llega de N. Orleans el 18/12
Salló ayer para Bs. Alres
Llega de Londres el 9/1
En Bu os Alres
E

En Bs. Aires En viaje a Hamburgo En Buenos Aires En Hamburgo Salló para Hamburgo 24 12 Salló de Hambur, el 27 11

En Lisboa En viaje al R. de la Plata En viaje a Génova Esp. de Londres el 31/12

Cert. 1 Simp

8. - 8.30

Chadwick Weir 8.61.74
Navifrance 8.41.33
Mann George 8.40.22
Houlder Bros. 8.55.57
J R. Williams 8.6863
Chadwick Weir 8.61.74
M. MacCormack 8.71.69
G. M. MacCormack 8.71.69
M.

Chadwick Weir 8.61.74 Chadwick Weir 8.61.74 Dodero S. A. 8.20.73 Esperado de Hull el 31/12

BUQUES DE PASAJE EN RUTA AL PLATA

t. Podero (Arg.) Dodero (82073) Irántara (inglés) M. y Stapledon (86382)

Altántara (Inglés)
Andes (Inglés)
Andes (Inglés)
Andes (Ital.)
Anna C. (Ital.)
Argentina (Am.)
Arg. Star (Inglés)
Augustus (Ital.)
Bolssevain (Hol.)
Brasil (Americ.)
Castel Bia. (Ital.)
Bretagne (Fran.)
C. B. Esp. (Esp.)
C. de Hornos (Es.)
C. Grande (Ital.)
Ch. Tellier (Fran.)
Bel Mar (Amer.)
Bel Norte (Amer.)
Bel Norte (Amer.)
Bel Norte (Amer.)

| Horlda (Francés) | Navifrance (84133) | Horlda (Francés) | Halmar (90097) | Halmar (90097) | M. y Stapledon (86382) | M. y Stapledon (86383) | M

Navifranco (84133)

CIERRE DE LOS DESPACHOS DE CORRESPONDENCIA

POR VIA AEREA EN LA CASA CENTRAL DE CORREOS

rgentina. rasil, Colombia, Vene-zuela, Guayanas, An-tillas, Centro y Norte

chile, Bolivia, Perù y

BERTICIO 1 NTERNACIONAL PARA HOY

INTERIOR

NUEVA YORK. — El "New York Times" informó que una nueva Universidad dedicada al estudio del comunismo ha sido formada en Praga, Checoeslovaquia. La nueva Universidad, la cual antes era la Escuela Política Central del Partido Comunista de ese país, es probablemente la primera Universidad del mundo dedicada exclusivamente a la política, añade el "New York Times". Los "grados" que se podrán obtener en la nueva institución serán en marxismo", leninismo, patriotismo socialista, critica, critica de sí mismo, e internacionalismo proletario. También será posible ganatse un "grado".

nacionalismo proletario. También será posible ganatse un "grado" agrega el "New York Times" en "hostilidad implacable contra todas las ideologías que son adversas al partido y a la clase obrera". El supuesto objetivo de la Universidad es el de enseñar a los estudiantes "la aplicación práctica del conocimiento teórico para llevar a cabo la política del partido. Antes de ser admitidos, sigue el Times, los futuros estudiantes tienen que probar a los todopoderosos del Partido Comunista que sus servicios en asuntos locales de la organización han sluo ejemplares.

organización han sido ejemplares. Los estudiantes que obtengan "grados" de esta peculiar institu-ción de enseñanza serán conside-rados por los comunistas capaces "New York Times".

Moore McCormack (Uruguay) S.

Servicio de pasajeros a Santos, Río de Janeiro,

Trinidad y Nueva York, en los vapores de lujo

"ARGENTINA" - "BRAZIL"

Servicio semanal de buques de cargas a los

puertos norteamericanos del Atlántico.

- Puertos del Pacífico quincenalmente. --

INFORMES EN:

CERRITO 382

Tel. 8 71 04 - 8 71 59

Voios observados

Trabajan a desgano los em-

pleados de la C. Electoral

La Junta Electoral, totalizó ayer

el estudio de 1.139 circuitos de vo tos observados con el siguiente re

T. v Tres. Melo y Rivera. | Directo. Paysan., Salto y Artigas. | Directo.

II. Princess (Ing.)
Laennec (Franc.)
Lavoister (Franc.)
L. Limitere (Fr.)
M. Liala (Esp.)
Pa. Toscanelli (L.)
P. Star (Inglés)
Pte. Perón (Arg.)
Provence (Fran.)
Eta. Inés (Alem.)
" Isabel (Al.)
" Sabel (Al.)

Eta, Inés (Alem.)

"Isabel (Al.)

"Elena (Ale.)

"Catarina (A.)

"Ittes (Ale.)

"Teresa (Al.)

"Ursula (Al.)

"Maria (Por.)

Eestriere (Ital.)

Eestriere (Ital.)

"Ital.

Sises (Ital. U. Star (Ingléa) Veracruz (Port.) Yapeya (Arg.)

J. R. Williams (86883) Argemar S. A. Dodero S. A. (82073)

Compania

PANAGRA

PLUNA

Una nueva

universidad

El vapor s. s. "Brazil" pertene-ciente a la flota de la Buena Ve-cindad de la Cía, Moore McCor-mack Lines Inc., salió del puerto de Nueva York, el día 17 de di-

ciembre de 1954, comandado por el Capitan Harry N. Sadler, el que en dicho viaje completa sus 33 años

como capitán de la Marina Mer-cante, siendo así el Comandante de más años de actuación en el servicio entre EE, UU, de Norte América del Sur, cumpliendo así

En este, su último viaje el Ca-

pitán Harry N. Sadler, se retira de la Marina Mercante, dejando

que tan honrosamente ha cumpli-do durante su carrera de Marino,

dejando también de esta manera dejando también de esta mante miles de anigos de los que supo granjearse simpatía y amistad sin-cera en los distintos puertos en que hacía escalas el buque, ade-

ners Co. en un servicio costero, cu-

de Primer Oficial, habiendo pasa-do por todos los puestos de mari-

do por todos los puestos de marinería en un buque.

En marzo de 1920, el actual Capitán Harry N. Sadler, ascendido a
Capitán tomaba por primera vez el
comando de un buque, el s. s. Lake Linden", de la Shipping Board
Co. Al año siguiente pasaba a formar parte del personal naviero de
la Cía, Munson Line y comandaba
el vapor s. s. "Munrio". En el año
1926 la compañía lo ascendía a ca-

1926 la compañía lo ascendía a ca-

Como consecuencia de su meri-

toria labor en su carrera de marino y capitan abordo del s. s. "Southern Cross", Moore McCor-

mack Lines Inc., al obtener la flo-ta de buques de la Buena Vecindad en el año 1938, hace todo lo post-

ble para obtener y contratar los servicios del Capitán Harry N. Sa-

lier, conseguidos los propósitos de Moore McCormack Lines Ins.

Execution

ENERO 12

Escalas en:

Santos . Rio - Bahia

Las Palmas - Cannes

y Genova Agentes Generales

AGENCIA MARITIMA

DODERO S. A.

Informes y Pasajes 25 DE MAYO 411

Y EN TODAS LAS AGENCIAS

ACONDIGIONADO E

DE VIAJES Y TURISMO

CON AIRE

Transmi

Telfs.: 8 20 73 y 8 84 72

entrega los comandos de su ba

pitán del s. s. "Southern Cross", abordo de este navio el Capitán Harry N. Sadler adquiria su gran

experiencia en el mar.

asi todos los servicios marítimos

FUERON MAS REDUCIDAS LAS ENTRADAS Proyecto definitivo cerró el mercado lanero DE AYER EN EL MERCADO DE HACIENDAS de la carrefera

Summente paralizado cerró el mercado lanero de la cartella per estado en la cartella per estado en la cartella en la cartella

Cia.

Do Agustín Martínez: 9 vacas prom 400 k a 205 Nacional.

De Gaudencio Martínez: 10 novilles prom 494 k a 370 mls; Castro y Cia.

De Juan Bonifacino: 3 bueyes prom 523 k a 220 mls; Nacional.

De Basilio Dorta: 4 vacas prom 340 k a 220 mls; 23 terneros prom 165 k a 320 mls: 3 id. prom 66 k tegrarse a la denanda la Companya 165 k a 320 mls; 3 id. prom 66 k tegrarse a la demanda la Compa-a 290 del Plata. tegrarse a la demanda la Compa-fila Swift y el Frigorifico Artigas DE DURAZNO:

De Angel Filipini: 69 yacas porm

que, cuando actúan, compran generalmente la mitad, por lo menos,

De Angel Filipini: 69 vacas porm 371 k a 300 ls; Castro y Cía.

De Wenceslao Martínez: 30 toros prom 486 k a 220 mls; 10 bueyes prom 527 k a 220 mls; 7 novillos prom 314 k a 230 mls; 35 vacas prom 330 k a 210 mls; 5 terneros prom 44 k a 200 mls; Nacional. 42 terneros prom 200 k a 335 mls; 1 id. con 230 k a 220 Alianza.

DE SAN JOSE:

De Elbio Pérez Rodríguez: 1 toro con 650 k a 215 mls; 1 nocillo con 320 k a 230 mls; 7 vacas prom 360 k a 200 mls; 1 ternero DE MONTEVIDEO:

De Gregorio Julián: 1 novillo con 480 k a 240 mls; Nacional.

UN BANO SOLO Poľvo

Eliminelos con

Reduce et pelinta

MANQUERA

K. 1,250 para 1000 litros de ANTISARNICO

al minimo cualquier agua COMPRO CAMPO DE 300 A 500 Há.

DE BUENAS TIERRA, - CON BUENAS AGUADAS. - CON CASA. - INFORMAR DIMENSIONES, ESTADO DE LA CASA, LOCALIDAD, ETC. - DIRIGIRSE POR CARTA A

H. L. ADMINISTRACION DE "EL BIEN PUBLICO"

TRATO DIRECTO

LA SOCIEDAD DE CRIADORES DE CABALLOS CRIOLLOS

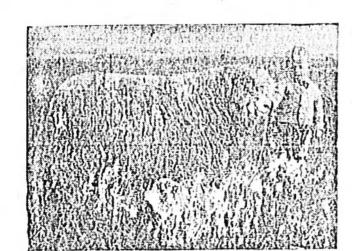
HACE LLEGAR A SUS ASOCIADOS Y AMIGOS UN CORDIAL SALUDO PARA 1955.

INICIANDO SUS ACTIVIDADES PARA ESTE NUEVO AÑO TIENE EN PREPARACION LA SEGUNDA EXPOSICION FERIA DE YEGUARIZOS CRIOLLOS, A REALIZARSE EN DURAZNO EL 23 DE ENERO ENTRANTE

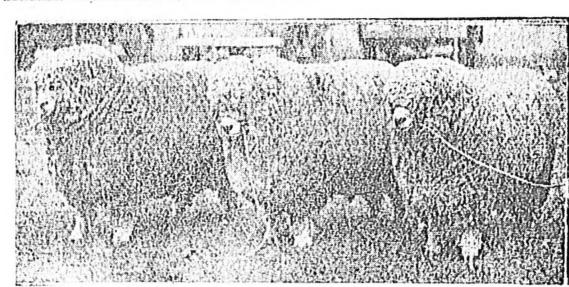
CIERRE DE LAS INSCRIPCIONES: 10 DE ENERO, INFORMES EN LA SECRETARIA: AVENIDA URUGUAY Nº 864 Estancia "EL RINCON"

DE JUAN PEDRO GALLINAL HEBER ESTACION GALLINAL

EXPOSICION DE LAVALLEJA - MIKAS 1954



Carnero CORRIEDALES, J - 7 - 2, doble tatuaje, que obtuvo el PRE-MIO MEJORAMIENTO OVINO, en la categoria de 4 dientes,



en su categoría y PREMIO MEJORAMIENTO OVINO

En venta particular 300 ovejas CORRIEDALE fafuadas 150 de 4 a 6 dientes, 150 boca llena

SOCIEDAD de CRIADORES DE HEREFORD DEL URUGUAY



SALUDA CORDIALMENTE A LOS CRIADORES DE LA RAZA Y AMIGOS DE TODO EL PAIS, CON MOTIVO DE LAS FIESTAS TRADICIONALES DE FIN Y PRINCIPIO DE AÑO.

AL DESEARLES PROSPERIDAD, MANTIENE LA FIRME ASPIRACION DEL MEJORAMIENTO HEREFORD Y LA EXTENSION DE LA SOCIE-DAD EN 1955 Y AÑOS PROXIMOS.

BLUE STAR LINE



S. A. FINANCIERA Y COMERCIAL J. R. WILLIAMS (Montevideo)

SOLIS 1533 Teléfonos: 8 51 22 y 8 68 63

Christophersen 8.60.30
Gordon Firing 8.61.76
M. & Stapledon 8.63.82
Houlder Bros. 8.55.57
E. J. Rohr 9.41.21
Repremar S. A. 8.41.24
Houlder Bros. 8.55.57
Gordon Firing 8.61.76
Houlder Bros. 8.55.57
Houlder Bros. 8.55.57
Houlder Bros. 8.55.57
En Buenos Aires
En Buenos Ai VIAJE A ESPAÑA

EN VAPORES ESPAÑOLES

AL MEDITERRANEO: "CABO DE HORNOS" "CABO DE BUENA ESPERANZA"

> AL CANTABRICO: "MONTE UDALA" "MONTE URBASA"

Viajará con toda cortesía y sencillez, disfrutando

PIDA INFORMES A: AGENCIA MARITIMA JAIME CARRAU LTDA.

Av. URUGUAY 933

Teléf. 8 61 84

min "SANTA ISABEL

SALIDA: 5 de Enero

AMBERES (condicional), ROTTERDAM, BREHEN y HAMBURGO RECIBE CARGAS LIQUIDAS

Escuche todos los días a las 8.08 hs. por CX 14 "El Espectador, nucsiro informativo con el movimiento de buques,

Agentes Generales: A. M. DELFINO y Cia. Ltda. Administradores: PIÑON SAENZ VIDAL S. A. CALLE PIEDRAS 425/427 - Teléf. 81371 - 81372

Servicio rapido de modernas motonaves de carga y pasaje entre el Río de la

Plata y Puertos Atlánticos de los EE.UU. "ESTRID TORM" sale para Nueva York, Enero 5 de 1955

Rambla F. D. Roosevelt 306

LAMPORT & HOLT LINE LIMITED ESTABLECIDO EN 1845

Teléf.: 83103

Servicio regular de buques de carga y pasajeros entre el Río de la Plata y puertos del Reino Unido y Norte América

AGENCIA MARITIMA REPREMAR S. A. CERRITO 382

"CHARLES TELLIER" Enero 2
Para Santos, Río, Las Palmas, Lisboa, Vigo, El Havre, Amberes, Hamburgo

Marsella

"LOUIS LUMIERE" . . . Enero 22 Para Santos, Río, Las Palmas, Vigo, El Havre, Amberes, Hamburge

Informes: NAVIFRANCE S. A. 25 DE MAYO 350 Teléf. 8 41 33

CUMPLE EN EL "BRAZIL" SU ULTIMO VIAJE EL CAPITAN HARRY N. SADLER

El "Andes" es el único liner de lujo en el servicio Europa - Río de la Piata que está equipado con el ESTABILIZADOR anti-rolido para comodidad del pasajero,

MACLEAN Y STAPLEDON S. A. COLON 1486-90 TELEFONOS: 8-2940 8-6382 8-5043

lo, tanto como los mas guos funcionarios y oficiales como los empleados y marinos, quienes para él siempre fueron y serán sus amigos.

El Capitán Harry N. Sadler es oriundo de Mathews Country estado de Virginia U.S.A. cursó sus estudos en una Escuela Pública de dicho estado y siendo hombre joven, se hizo al mar comenzando usi su carrera de marino en el año 1905. Poco tiempo después se casó formando así un hogar en South Orange, New Jersey, (USA).

Su carrera de marino comenzó en el año 1905, su entrenamiento en el año 1905, el entre de Marina de Virgina de Capitado de una entre de Gomando de España de Comandida, el vapor "Brazil", fué transporte de tropas a los distintos didid, el vapor "Brazil", fué transporte de tropas a los distintos didid, el vapor "Brazil", fué transporte de tropas a los distintos didid, el v Significations of the signification of the significations of the signification of the signifi





BANCO DE MONTEVIDEO

Desea a sus clientes y amigos un felix y prospero uno

15, enero de 1955



Servicio rápido de pasajeros y carga con itinerario fijo, entre puertos del Río de la Plata, New Orleans y el Golfo de México, con escalas en Santos, Río de Janeiro y Curaçac

> CON LOS MEJORES VOTOS DE PROSPERIDAD PARA EL AÑO 1955

Ağ. Mar. ERNESTO J. ROHR S.A.

TEL. 9 41 87 **COLON 1411**

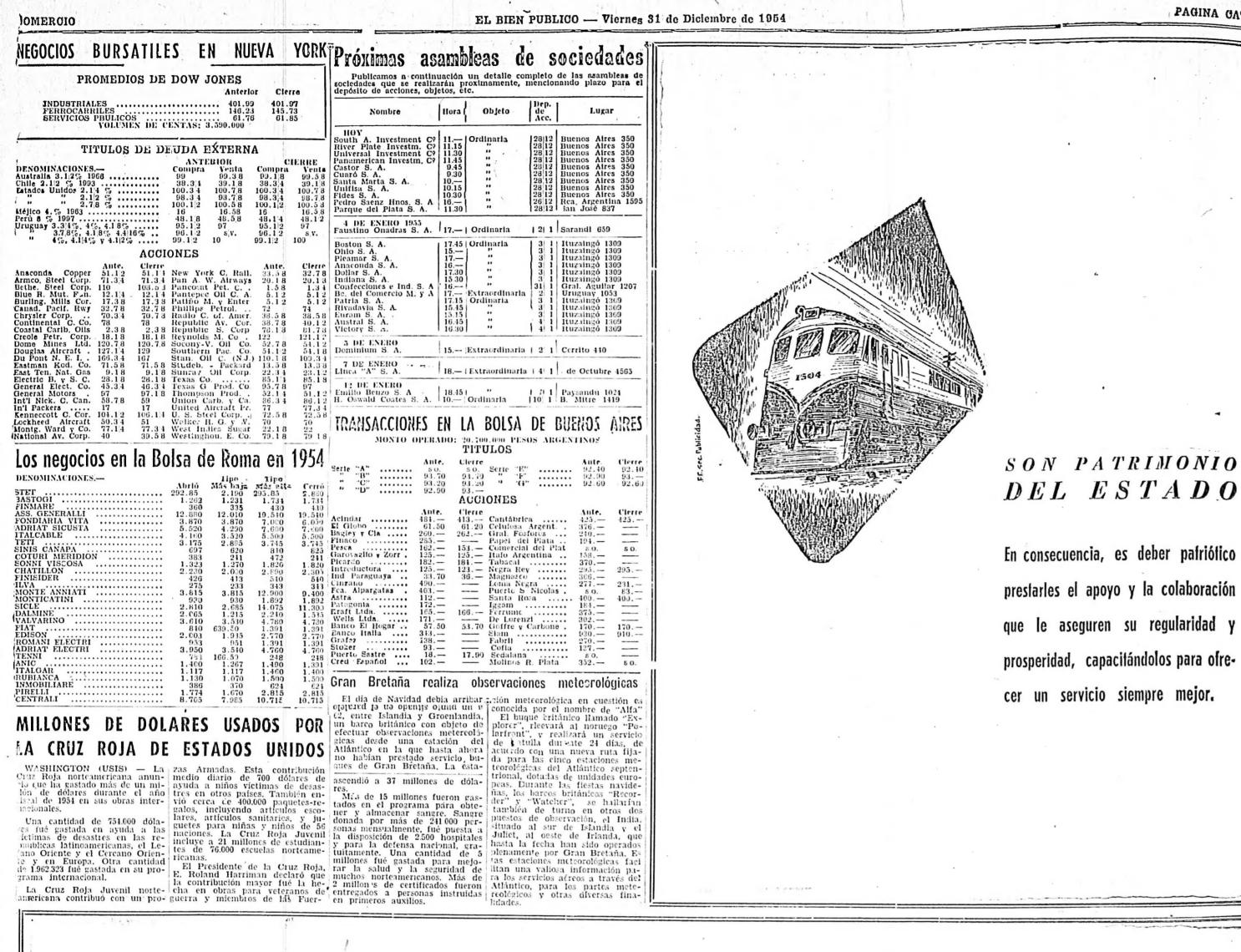
LA ADMINISTRACION NACIONAL DE PUERTOS AL PRESENTAR SU MAS CORDIAL SALUDO A LOS COLABO-RADORES Y USUARIOS DE SUS SERVICIOS, FORMULA LOS ME-JORES AUGURIOS DE FELICIDAD Y PROSPERIDAD EN EL AÑO QUE SE INICIA.

Montevideo, Enero 1º de 1955

A. N. P.

VAPORES FRANCESES

PROXIMAS SALIDAS



La Caja de Jubilaciones y l'ensiones de los Trabajadores Rurales y Domésticos y de Pensiones a la Vejez,

Llama la atención de los interesados, que de acuerdo con la ley del 19 de octubre del año corriente, se ha acordado nuevo plazo para las afiliaciones correspondientes a los trabajadores rurales y domésticos sin recargo alguno.

Esta disposición otorga beneficios para los aspirantes a lograr las jubilaciones, desde que ofrece facilidades para el pago de los reintegros adeudados desde el 1º de noviembre de 1950.

Los plazos que esta ley concede para la afiliación vence el 30 de abril de 1955.

Cumplido este lapso, deberán aplicarse incuestionablemente las disposiciones que impone el texto legal.

El Directorio de la Caja de Jubilaciones y Pensiones de los Trabajadores Rurales y Domésticos y de Pensiones a la Vejez, aprovecha para hacer conocer, — nuevamente, — a la población del país, que hasta el presente ha otorgado las siguientes jubilaciones y pensiones:

> JUBILACIONES Y PENSIONES RURALES: 1.453 JUBILACIONES Y PENSIONES DOMESTICOS: 209

Ello acredita una labor de doscientas jubilaciones y pensiones, como promedio mensual.

HECTOR BATLLE CORREA

LUIS C. MACHADO SECRETARIO

Llamados a licitaciones públicas	EL BIEN PUBLICO — Viernes 31 de Diciembre de 1954	Cotizaciones en el Mercado de Cambios
Hemos preparado para mejor ilustración de los lectores, un cuadro ecompleto sobre los próximos liamados a licitación, detallando, mercadecompleto sobre los próximos liamados a licitación, detallando, mercadecompleto sobre los próximos liamado, etc.	AST THE LA DUESA AIER SE UPERU CUN TEALA SUSTEMBR	Precios Oficiales DIRIGIDO LIBRE ABBITRASE
Mercaderias Licitación ina-frecha Licitación ina-frecha Hora Administración Ferrecarriles del Estado Suministro de madera compensada CM 69 54 27 711 9.— 5 compresores de hornigón portátiles de mezciadoras de hornigón portátiles de mezciadoras de capacidad CM 78 55 10 1 10.— 300 litros mezciados de capacidad CM 78 55 12 1 10.— 6 bombas portátiles para agua CM 79 55 12 1 10.— 6 bombas portátiles para agua CM 79 55 12 1 10.— 7 10 10 10 10 10 10 10 1	ACCIONES O P E R A C I O N E 8 Fecha Monte Capital integrade Dividende Capital integrade Dividende Capital integrade Dividende Capital integrade Capital integrade Dividende Capital integrade Capital integrade Dividende Capital integrade Capital integ	Compra Venta Compra Venta Venta N. Yerk 1 Libra vale \$ 4.25 5.33 6.58 6.86 8.68 Dóla, 2.90 100 Dólares valen " 151.90 190.— 235.— 245.— 317.25 " 100 Fcos. Belgas " " 3.03 3.80 4.70 4.90 6.20 " 50.— 100 Argentinos " " 30.— 38.40 46.50 *49.50 22.50 " 5.178 100 Cor. Suecas " " 29.35 86.72 45.41 47.35 58.80 " 5.178 100 Fcos. Suizos " " 35.49 44 40 54.90 57.25 74.15 " 4.28 100 Florines " " 39.97 50.— 61.84 64.475 80.20 " 3.80 NOTA.—Estos tipos de cambios corresponden a los fijados por el Banco de la República. (*) Importación por el Mercado Libre-Circular IV la República. (*) Importación por el Mercado Libre-Circular IV la Banco Central de la República Argentina, Venta § 17.70.
3 depositors de aceto por rataga de arens CM 74/55 13 1 9.— pars limpitza de aceto por rataga de arens CM 78/55 14 1 9.— Albayalde en pasta		CAMBIO LIBRE OPERACIONES A LA VISTA
Cafas y Calcular de Papeleria	uando estalle, al filo de la medianoche, el estruendo de los cohetes y choquen alegre-	MONEDAS DE ORO GRAMO ONZA
69x100 (1150), 80 diamo Ballero 180 core 69x100 de 54 gramos, 5 de obra 80 kilos, 700 1/2 kilo 63x95 de 70 gramos m.2 v 2000 kilos de embalaje número 28 12 5/1 9 Administración Nacional de Puertos Censtrucción de dos locales de servicios higiénicos, vestuarios y resguardo p. obreros 975 24 141 10 Flacas radiográficas tipo Kodak 972 24 141 10 Fquipo para quemar combustibles líquidos 978 17/1 10 Baterlas 958 19/1 10 2 motores Diesel marinos 40 a 45 HP apro- ximadamente, con cambio de marcha 979 10.2 10 Adquisición de hierro redondo cuadrado y re-	che de verano palidezcan en la fresca madrugada cuando aparezca resplandeciente en el horizonte el primer sol del	LAS OPERACIONES EN LA BOLSA DE COMERCIO LLEGARON A 509.460 PESOS Y 315.000 DOLARES 1a. RUEDA Deudas Nacionales Interna de Conversión 1937 Berio de Crédito 35 para hoyo Feste B. Culofo Febrero 154.— 166.— 166.
dondo en barras Administración de Obras Sanitarias del Estado Ejecución de un piso monolítico Adm. Nal. Combustibles, Alcohol y Portland 9 (30) toneladas de carbón mineral Tejes de gramilia Bolas de papel para envasados de cemento Elevación de eleguridad de cobre-berilio Envació de vidrio Envació de vidrio Estopa y trapos de limpleza Cintas de aliumnio	risa de los niños y del apretón de manos de los amigos. A todos los que tienen la suerte de vivir en este país feliz y cordial, vayan los mejores deseos en este 1º de Año de la	Cupón Enero 3.000 para hoy
Articules de papeleria 2527 16 16. Articules de papeleria 2531 17 16. Instalac, de calefac, en la planta de Paysando 2537 191 16. Instalac, de hojalata 2512 231 17. Placas para filtración 2528 2512 231 17. Pluido etilico 2528 2511 16. Equipos recladores de herbicidas e insectic 2530 261 16. Letargirio 2520 271 16. Relojes de contralor de personal 2531 281 16. Maquinas herramientas, herramientas neumáticas y carretillas industriales 2531 281 16. Tanques p. almac, de derivados del petróleo 2534 32 16. Baterias de acumuladores p, una locomotora 2535 412 16. Baterias de acumuladores p, una locomotora 2535 412 16. Carbon de cero para medir tanques 2532 32 16. Carbon de acumuladores p, una locomotora 2535 412 16. Carbon de acumuladores p, una locomotora 2535 412 16. Carbon de acumuladores p, una locomotora 2535 412 16. Carbon de acumuladores p, una locomotora 2535 412 16. Carbon de acumuladores p, una locomotora 2536 412 16. Carbon de acumuladores p, una locomotora 2536 412 16. Carbon de acumuladores p, una locomotora 2536 412 16. Carbon de acumuladores p, una locomotora 2537 412 16. Carbon de acumuladores p, una locomotora 2537 412 415 Carbon de acumuladores p, una locomotora 2537 412 415 Carbon de acumuladores p, una locomotora 2537 412 415 Carbon de acumuladores p, una locomotora 2537 412 415 Carbon de acumuladores p, una locomotora 2537 412 415 Carbon de acumuladores p, una locomotora 2537 412 415 Carbon de acumuladores p, una locomotora 2537 412 415 Carbon de acumuladores p, una locomotora 2538 412 415 Carbon de acumuladores p, una locomotora 2538 412 415 Carbon de acumuladores p, una locomotora 2538 412 415 Carbon de acumuladores p, una locomotora 2538 412 415 Carbon de acumuladores	de Cemento Portland	25.000 para hoy
Hyrco Hipotecario Muebles metàlicos, instalaciones		Fra. U. de Neumáticos 8 3,000 para hoy 2a. RUEDA Deudas Nacionales Interna de Conversión 1937 Serie B. Cupón Febrero 14,500 para hoy Obras Públicas 1940 Cupón Enero 20,000 para hoy Cupón Enero 1,800 para hoy Serie B. Cupón Enero 20,000 para hoy Tosas. — Con 970 metros en la cacile Francisco Rodrigo (12a. secc.) 24,253. Con 128 metros en la cacile Juan J. Rousseau (10a. secc.) 24,253. Con 128 metros en la cacile Juan J. Rousseau (10a. secc.)
Ranco de Seguros del Estado Zapatos		Deudas Municipales Int. de Conv. C. de Montevid. 1937 Cupon Enero - Serie O 6.000 para hoy
Cons. N. Subsistencias y Contraior de Precios 263 3 1 16 16 16 16 16 16	TRATAMIENTO BITUMINOSO incluso en la cabeza, siendo su es-stals Tellechea. MALDONADO, 30, (AND.— La dirección de Vialidad en colabora- fué conducido de inmediato al dirección de Vialidad en colabora- fué conducido, hospital Florida, donde quedó in- ción con la Intendencia Municipal, hospital Florida, donde quedó in-	a care
Instituto de Oceânica Industrial Verde Paris y arseniato de plomo en polvo Instituto Nacional de Colonización Venta de un monte de aproimadamente 700 plantas de eucaliptus Impresión mensual del Boletín Instituto Nacional de Visiendas Econômicas Construcción de la segunda etapa de la Ca- sa Colectiva N? 8	viene procediendo a la apinida costane- de tratamiento bituminoso en las banquinas de la avenida costane- ra Punta del Este Las Delicias. Además se bituminizarán las ve- redas centrales que se ext'enden a todo a lo largo de ese Boulevard. Por su parte, la Intendencia co- locará además una cantidad pru- dencial de asientos en las paradas de ómnibus. GRAVE ACCIDENTE.—. DONACION DE VENTILADO - RES.— DONACION DE VENTILADO - RES.— PAYSANDU, 30, (ANI).— Otro, sesto del filántr8opo sanducero En- roue Chaplin, se hizo notar cuan- roue del hospi- tal Escuela de Paysandú, necesi- tal Escuela de Paysandú necesi- tal Escuela de	urante róximo i Con- ont El y re- actual ratual ratual lo acompañará en la ruta
Intendencia Municipal de Canelones Const. de nichos en el cementerio Las Piedras Intendencia Municipal de Montevideo Dirección de Arquitectura Construcción de un tanque y cañerias de agua potable Constr. de un tanque de hormigón armado Realización de una faja de balasto, vereda cerca y arreglo de un terreno Intendencia Municipal de Montevideo Papeles para dibujo Forrajes y cercales 114 11 1 24 Hoy 25 4 1 25 4 1 26 1552 27 4 1 27 4 1 28 1556 29 4 1	de a las 1843. It al all all de paritime to 107500, en circurstancias que el gurda de un ómnibus del servicio Interdenartamental de paritime disperso, descendía del vehículo y se disponía a descargar una encomienda, fue apretado contra el mismo por otro ómnibus que circulaba en dirección a Montevideo. 9.— El herido es Germán Helbarter quien presenta múltiples heridas, dirección de la señorita Nelly I. devidos deudos EXAMENES DE PIANO. — MINAS. 30, (ANI). — Se llevas de un anexo del conservatorio mucho de un anexo del conservatorio mucho del escrutinlo departamental. La Junta Electoral sesiona sels horas, dirección de la señorita Nelly I. diarlamente para el estudio de los dirección de la señorita deudos ENAMENES DE PIANO. — SALTO, 30 (ANI). — Continuán cumpliéndose las distintas etapas del escrutinlo departamental. La Junta Electoral sesiona sels horas, dirección de la señorita Nelly I. diarlamente para el estudio de los cesar Díaz que era urusuy tero, de 45 años y se don en San Carlos.	Lo unico que Ud tiene que hacer es dar liciliaba liciliaba liciliaba
Ministerio de Ganadería y Agricultura Servicio de Información y Prensa Til 1 Ministerio del Electria Informativo	In infortunada persona realizado navegación con emigos a bordo de una che cuando regresaba, tuvo la currencia de descender de barcación antes que la micara playa, creyendo hacia en esas circunstancias compañeros lo vieron dese de las aguas inmediatam poder auxiliarlo. El cadaver fué extraíd	puntualmente la edición semanal puntualmente la edición semanal aérea de EL BIEN PUBLICO con el puntualmente la edición semanal aérea de EL BIEN PUBLICO con el puntualmente la edición semanal aérea de EL BIEN PUBLICO con el puntualmente la edición semanal aérea de EL BIEN PUBLICO con el puntualmente la edición semanal aérea de EL BIEN PUBLICO con el puntualmente la edición semanal aérea de EL BIEN PUBLICO con el puntualmente la edición semanal aérea de EL BIEN PUBLICO con el puntualmente la edición semanal aérea de EL BIEN PUBLICO con el puntualmente la edición semanal aérea de EL BIEN PUBLICO con el puntualmente la edición semanal aérea de EL BIEN PUBLICO con el puntualmente la edición semanal
Ministerio de Ganederia y Agricultura Lancha de madera con motor de 20 H.P	10.— 10.—	anuncia resenta- procertis- de Beni- no artis- EL BIEN PUBLICO
Bulones y planchuelas Conservación del Salón de Revisación del Entre Franco de Colonia Hoy	ENERO DE 1955 ENERO DE 1955 Magisterio, a celebrarse enero próximo en la Capi República. Como Delegados de dio nimos actuarán las siguie sonas: Alegría y Gracia	cosciación consejo para el exterior para el exterior para el exterior con la del la contra de la contra del c
Instalación electrict a fearinarae en el como de relición del Poneter 639 23 31 1 2 2 31 1 2 2 3 3 3 3 3 3 3 3 3	10 Universidad de la República Facultad de Arquitectura Facultad	La Jun- das fran- desinte- subsisten- livhn cor- livhn
Hilos diversos Lémparas eléctricas Articulos de escritorio Jobón de coco, piso y liquido Servicio de Sanidad Militar Vajas de lata o de aluminio Servicio de Intendencia del Ejército y Marina Comestibles en general 24 27 4	16.— 1800 tapia cafas embutidas de tomacerriente para cafas embutidas de teléfono y pulsa- 16.— 16.— 16.— 16.— 16.— 16.— 16.— 16.—	PUBLICO y las correspondientes tarifax. Nempresión Carmelo", tallo Abel I Autono- del reloj te la Con- ocar para o de car- a posibili-

LOS RIVALES DAN SUS ULTIMOS TOQUES PARA EL CLASICO

ni -baritono, Luis Giamarchi, te-nor. Francisco Heltai, -viola-, ASO LXXVII. N.º 23.339. EDICION DE 32 PAGINAS Sintónico vocales con la direcdi, actuando como solistas So-

Coros del Este Dir. N Rosa Giffu-ni, Agrupación de Cámara de la Ossodre), Coro de Cámara del SODRE Dir. Nilda Muller y Co-Banda: 1, po. la Banda Policial Dir.: Cap Hom Ernesto L. Rossi RECITALES..

derson, al pieno Franz Rupp.

Danza: 2, por Renate Schott-Folklore: 6, por los Hermanos del panadero" "Praderas verdes" alegre" y "Los enredos de la vida" a Arias.
Mixtos: 5, ciclo a cargo de las (5).
The British Society in Uru-Piano:10, a cargo de Tatiana (L. Navidad de Mrs. G. N. Pugh Piano:10, a cargo de Tatiana
Nizolaeva, Rudolf Firkusny, Detlef Kraus, Daniel Ericourt, Friedrich Gulda, Abey Simón (2), Byron Janis, Claudio Arrau y Mirtha Pérèz Barranguet
Soprano:1, por Victoria de
los Angeles, al piano Alfredo Rossi.

Elida Acosta, presentó su es-Violonchelo:1, por Bernard Mi-chelin, al piano Mercedes Oli-Cine Arte: 77, se realizaron Violin: 2, por David Oistraj, al piano Vladimir Yampolsky.

Festivales de Cine Documental y Experimental, de Arte y Etnografia y funciones de cine - arte

Bajo cantante: 1, a cargo

Sider Belarsky, Galperin Contralto: 1 por Marian an-

da" de F. Smetana, por sonstas, Cuerpo de Baile y Orquestas del Centro Cultural de Música y el Centro Cultural de Música y el Sección Estadística.

Fabini, con la OSSODRE, y la punto de la orden del día, el detalle: La Escuela de Danzas del SO- ciones de superficie para el rán los siguientes:

ossobre dirigida por Lam-rto Baldi. Se realizaron los festivales de dose también sobre el proyecto Tribuna América, \$ 2.20, Meno-la siguiente forma: in de curso de las Academias de construcción de la red sub- res \$ 0.65. de bail de Alberto Pouyann y terrânea para el desplazamiento Platea América, \$ 3.50, Menores MOSCA: Waldemiro Torres 1 Ballet Studio que dirige Vera urbano.

La comapañía del Teatro Soleil de Buenos Aires, presentó las obras de León Libgold "El amor"

La comapañía del Teatro Soleil de Buenos Aires, presentó las obras de León Libgold "El amor"

La comapañía del Teatro Sono llegarse a reunir el número
no cecsario.

La comapañía del Teatro Sono llegarse a reunir el número
no cecsario.

La comapañía del Teatro Sono llegarse a reunir el número
no cecsario.

La comapañía del Teatro Sono llegarse a reunir el número
no cecsario.

La comapañía del Teatro Sono llegarse a reunir el número
no comapañía del Teatro Sono llegarse a reunir el número
necesario. Las posiciones en el Certamen del Sur fe Footbali la conceptuosa nota Torneo de Fútbol del Sur, luego

p.Pp.Tf. Tc. P. de cumplida la cuarta fecha:

1 504 432 9 Selec. J. G. E. P. Gf Gc Pf Pc

Espil. De huestra más alta consideración:

3 616 529 9 Flores 3 3 0 0 8 2 6 0 deración: Nos es particularmenta de prensa que desducida por la actuación de un juez que no supo estar a la altuderación: Nos es particularmenta deportista estadounidanse professar local había sido harrida de prensa que desducida por la actuación de un juez que no supo estar a la altuderación: Nos es particularmenta de prensa que desducida por la actuación de un juez que no supo estar a la altuderación de prensa que desducida por la actuación de un juez que no supo estar a la altuderación de prensa que el centro delantero desducida por la actuación de un juez que no supo estar a la altuderación de prensa que el centro delantero desducida por la actuación de un juez que no supo estar a la altuderación de prensa que el centro delantero desducida por la actuación de un juez que no supo estar a la altuderación de prensa que el centro delantero desducida por la actuación de un juez que no supo estar a la altuderación de un juez q GOLEADORES Robinson (Florida) traordinaria actividad, que esa vieja y prestigiosa institución, viene realizando durante todo el año y Urretavizcaya (Flores) Campero (Flores) todas las ramas del Deporte. Bidegain (San José) Nacional una visita que nuestro presidente honorario, realizara al gran Hotel Chaves (Durazno Italia, de la ciudad de Rosario. nuestro mencionado presidente, conversó con el destacado jugador Fariello (Durazno) TORNEO FEDERAL DE SEGUNDA DE ASCENSO Egues (Durazno) Walter Gómez y es quien nos de-cía de la extraordinaria actividad POSICIONES ACTUALES utiérrez (Canelones) que esa prestigiosa institución, que Cerruti (Florida) por elle, que gustosos le hacemos llegar este mensaje de salutación, ánepa (S. José) Atlética Nevra (S. José) como igualmente desearle el mejor de los éxitos en el Campeonato que lbatros patrocina la "Asociación Urugua-Capitol Martino (Flores) Vargas (Flores) Moreno (Flores) le al senor presidente, quiera en-

Larre Borges .

Jrunday

Defensor

Blue Star

3 Cichiani (Durazno) 9 ano entrante, Dios mediante, se in-JUNE VULPI — Su esposa; Concepción Curotto de Voipi; sus hijos; Gilberto Voipi y Maria Angénica deudos participan dicho deceto, e invitan a nus relaciones para el acto del sepello que se efectuará hoy a les 10 y 45 horas. Atención que agradecerán, Casa mortuoria, Guana 1997, Cementerio del Buceo. — Emp. La URUGUAYA MARTINETTI. (Q.E.P.D.) - Falleció en la Paz del Señoor el día 30 de Diciembre de 1954, -

TALLE A TE I LESS ME THE TE SEE THE PERSON OF SELECTION OF SELECTION OF THE PERSON OF

Ferreira (Florida)

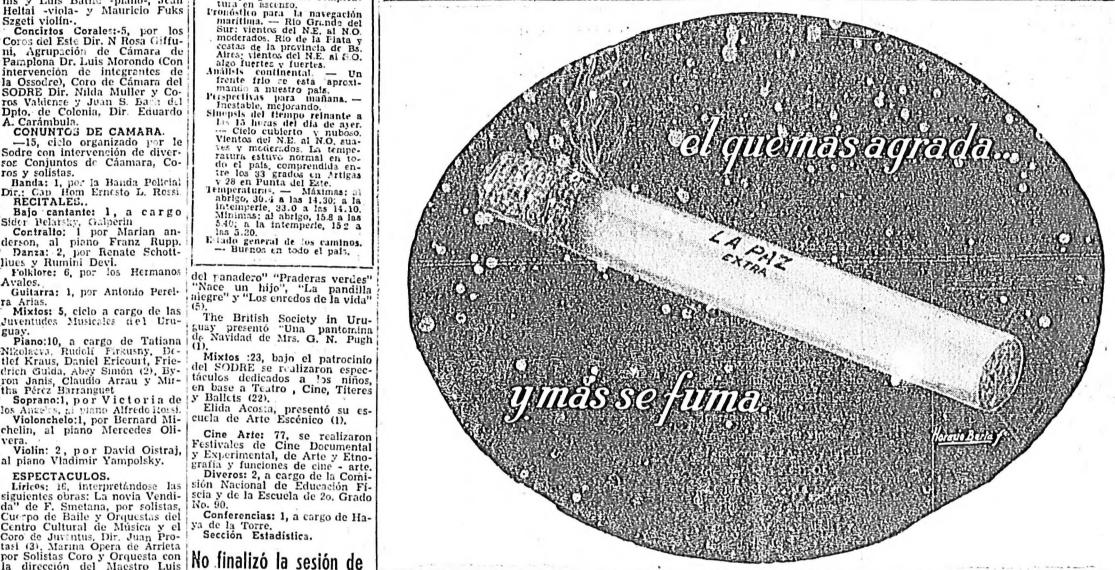
GOLEROS VENCIDOS

Síntesis estadística del SODRE

Durante el año 1954, en la sala del Estudio Andillorio del S. C. D. R. E., is han realizado la camidad de 238 funciones, cuyo detalle est el figuiente:
CONCIERTOS DI LA OSSODILLA OSSODIL de sus jugadores a fin de que esten en condiAûn cuando las posiciones están ya defiindas y el resultado del cótejo en nada incldirá sobre el título que ostenta ya Peñarol,
pues el puntaje le favorece ampliamente igualmente un clásico siempre despierta en las respues pectivas parcialidades interés especial. Al no
estar en juego el Trofco de Campeón, se busca
de cada parte otro motivo siempre de interés
en estos casos. Peñarol irá a la cancha disen estos casos. Peñarol irá a la cancha dispuesto a defender su condición de invicto y
Nacional, lógicamente a buscar derrotarle paNacional, lógicamente a buscar derrotarle para así poner buen punto final a una campaña
ra así poner buen punto final a una campaña

de sus jugadores a fin de que esten en condiciones de rendir el máximo.

Les jugadores de Peñarol se adiestraron en
la cancha del Estadio Centarde de ayer en la cancha del Estadio Cenla tarde de ayer en la cancha del Estadio Centenario, poniendo así finalización a su prepatenario, poniendo así finalización a su prepara así poner buen punto final a una campaña práctica de fútbol y luego de la inisma sus cuando no en forma firme. Es factible que no le magras perfomances como hacía años no jugadores quedarán concentrados hasta el do-



D. Andrea (1), y "Las Bodas de Figaro" de Mozart. Dir. Carlos Estrada (3), "El Barón Gitano" de Strauss, doctor Juan Protassi (4), "Rigoletto", de G. Verdi. Dir. C. Estrada (3) v "El Pobre Marine- bajo la presidencia del Conta- bajo la presidencia del Conta- bajo la presidencia del Conta- la presidencia

Figaro" de Mozart. Dir. Carlos Estrada (3). "El Barón Gitano" de Strauss, doctor Juan Profassi (4), "Rigoletto", de G. Verdi. Dir. C. Estrada (3) y "El Pobre Marinero" de D. Milhaud y "La ultima gavote" de C. Cortinas (2), por los Cuerpos Zetables del Sodre.

Coreográficos: 20, el Cuerpo de balle del Marqués de Cuevas realizó la cantidad de (7) funcionarios de la Cortina (6) y funcionarios de la Cortina (7) y funcionarios de la Cortina (8) y funcionarios de inuna, inuna de Rio de Janeiro, Nacional Atléballets: "Las Silides" de Chopfin, "Una tragedia en Verona" de Tschaikowsky, "El Cisne Negro" de Tschaikowsky, "El Prisionero del Caúcaso" de Katchia, "La Sonámbula "de Beloin, "La Sonámbula "de Beloin, "La Sonámbula "de Beloin, "La Sonámbula "de Beloin, "Esturaino vanzelotide Porto Alegre, Esporte Club Cruzeiro de Pelotas, Nacionario de Caúcaso" de Katchia, "La Sonámbula "de Beloin, "La Sonámbula "de Beloin, est tradrar an en primer ter termino entre los asuntos entrados, y "Trampa de luz" de Damsan derica, Club Transatidate, de la Plata, Banco International, Agencia Reducto del Banco Popular, Jazz Hispan de luz" de Damsan de los asuntos entrados, el Curuciro de Pelotas, Nacional, dero da Roberto Espil, derro de Auber y "Trampa de luz" de Damsan de los mueral 12º que se refiere al mensaje del Departamento Ejercalizó la cantidad de Configura de mensaje del Departamento Ejercalizó la cantidad de Configura de mensaje del Departamento Ejercalizó la cantidad de Configura de mensaje del Departamento Ejercalizó la cantidad de Configura de mensaje del Departamento Ejercalizó la cantidad de Configura de mensaje del Departamento Ejercalizó la cantidad de Configura de mensaje del Departamento Ejercalizó la cantidad de Configura de mensaje del Departamento Ejercalizó la cantidad de Configura de mensaje del Departamento Ejercalizó la cantidad de Configura de mensaje del Departamento Ejercalizó la cantidad de Configura de mensaje del Departamento Ejercalizó la cantidad de Configura de mensaje del Departamento Ejercalizó la cantidad de Configura de mensaje del Departamento Ejercalizó la cantidad de Configura de mensaje del Departamento Ejercalizó la cantidad de Configura de mensaje del Departamento Ejercalizó la cantidad de Configura de mensaje del Departamento Ejercalizó la cantidad de Configura de mensaje del Departamento Ejercalizó la cantidad de Configura de mensaje del Departamento Ejercalizó la cantidad de Configura de la cantidad de Configura de la cantidad de Configura de tabla de posiciones en lo que va del actual torneo.

Lamentablemente, si hubo un culpable de que el espectáculo se desluciera, fué el juez, cuyos errodesluciera, fué el juez, cuyos errodesluciera de la fueren estado desluciera de la fueren estado Strawinsky, "Mburucuya" y "La la la complimiento al primer de la OSSODRE, y la punto de la orden del día, el detalle:

| Dr. BRUNET | Cios nacionalófilos se venden entradas para el clásico Nacional-Peñarol, de acuerdo al siguiente detalle: Fabini, con la OSSODICE, y la punto de la bruen del dia, el dirección de los Maestros Lamberto Baldi y Juan Prutssi.

| Punto de la bruen del dia, el detalle: Viernes 31, de 9 a 18 horas, en el Parque Central. Los precios se- lizó su exposición sobre "Solu-

desluciera, fue el juez, cuyos errores de apreciación fueron evidentes y decretó tantas expulsiones,
que a la postre, Durazno quedó
con ocho hombres y Flores con 9.

El director técnico dispuso el in-DRE realizó 4 funciones, interpretando los ballets: "La caja de Montevideo".

Taludes, \$ 0.65, Menores gratis.

Tribunas Colombes y Amsterdam, \$ 0.95, Menores gratis. pretando los ballets: "La caja de uguetes" de C. Debussy y Pedro y el Lobo" de S. Prokofiew, con la obsolute de la generación de Boxeo, que representará a la Federación Uruguaya de Boxeo, que, dentro del campo. Cuando injuez había deslucido el mejor estáculo de la temporada actual. por puntaple contra un jugador de gresó Ferrer, previa autorización pectáculo de la temporada actual. Flores. No apreciamos la inciden- de la mesa de control en que ac- Flores y Durazno, a través de una cia, como no la apreció la mayor tuaba un delegado de Durazno, — rivalidad llevada caballerescamen-parte del público, a tal punto que la incidencia de Quinteros era a te muchos años, han llegado a Bower de Dalton.

Teairales: 31, interpretándose las siguientes obras-"La Dama de las Camelias" de A. Dumas, versión libre de Juan L. Bengoa por la Compañía de Comedias que encabezan Margot Cottens y F. Heredia (25).

La compañía do Se encontraba el mínimo de ediles que establece la responsable de constantes llamados encontradas nención, la mesa advirtió que en sala no se encontraba el mínimo de ediles que establece la responsable de constantes llamados encontradas mediante la presentación de la targita del mes de diciembre en curso.

Los socios de Nacional tendrán derecho a adquirir dos entradas mediante la presentación de la targita del mes de diciembre en curso.

Los cobradores de la institución se encontrarán en las boleterías del Parque Central durante el horario de venta de entradas.

MOSCA: Waldemiro Torres.

GALLO: Aniceto Pereyra.

PLUMA: José Rodríguez.

LIGERO: Felipe Fuentes.

Los cobradores de la institución se encontrarán en las boleterías del Parque Central durante el horario de venta de entradas. se crefa que hubiese existido algu- tres metros de la mesa- el juez ofrecer un espectáculo magnífico "Juan Antonio Lavalleja". no admittó la entrada de Ferrer. en otras oportunidades, siendo sus Felizmente, los hechos narrados A los 40 minutos, Monzón de Du- Sostuvo que Quinteros se había re- teams seguidos por hinchadas de no podrán rozar la amistad fuerte A los 40 minutos, Monzón de Durazno sigue el camino de los vestuarios, Durazno, estaba jugando
fuerte y algo nervioso. Domingo
Moreno, hizo tres driblings conseMoreno, hizo tres driblings conseMoreno, hizo tres driblings conseMoreno de los vestirado sin su autorización, "en remil a mil quinientas personas cadel fútbol trinitario con sus vecinos duraznenses, ya que todos, dirigentes y jugadores estaban conencuentros del Campeonato del
moreno, hizo tres driblings consemoreno, hizo tres driblings consemoreno de los vessegunos por nincinadas de
mil a mil quinientas personas cadel fútbol trinitario con sus vecinos duraznenses, ya que todos, dirigentes y jugadores estaban conencuentros del Campeonato del
moreno, hizo tres driblings conse-

El Club Atlético Deportivo Norte de Armestrena Provincia Norte sitante. Así fué decretada su ex-pulsión. gicas protestas de los jugadores de pulsión. A los 3 minutos del segundo tiem? | táculo. A los 3 minutos de 2º tiempo, Guartechea comete fould dentro xima del futbol trinitario — que en de Armostrong Provincia de Santa Fe, ha enviado al Club Nacional del Profesor Dickens En la manana de hoy, a la hora del área contra el jugador Urreta- este encuentro siempre, con los ve- la se efectuará en el Hotel No- viscaya. A nuestro juicio era el cinos y amigos de Durazno, fue

6 0 deración: Nos es particularmente deportista estadounidense, profesor local había sido barrido dos veces ra del espectáculo.
3 3 grato, dirigirnos al señor presi-



La Shell Mex concedió condecoraciones al Intenden te Municipal y al Jefe de Policía en un acto do

características emotivas que se realizó en la tardo de ayer y del cual da cuenta la nota gráfica,

MEDIANO: Dante Martinucci.
Mereno, hizo tres driblings consemereno, hizo tres driblings consemereno, hizo tres driblings consemueva y desusada a Flores con
cutivos frente a Monzón, que fuemueva y desusada a Flores con
Sur.
Anoche, fácilmente habían 1.500
que no eran ni los jugadores ni el ron replicados con tres foulds bas-tante violentos por el jugador vi-Todo esto acompañado de las ló-personas en la tribuna del estadio público de Flores sino el juez. dad la preferencia es del pealón, cruce en las

ces; Srs. Espondaburu, Labruche-rie y Amatto.
PENAROL: González; Mauen-wsky y Lotón; De Souza, Mall-nonwsky y Longo; Elena, W. Da-voine, Varela, J. Cardozo y Guar-

CERRO: Alvarez; Brum y Silva; Ocampo, Santos y Palliero; Ani-cetti, Landaco, Silva, de Britos y Andiffred.

No se registraron tantos razón por la cual la brega se definió

PENAROL (4)
CERRO (1)
Farildo: Central (2) - Danu-

tro suspendido el 12 de diciembre por lluvia, cuando ganaba Danu-blo por un goal a cero). Field: P. "Falermo". Jueces: Srs. Baez, Tre-jos y Guerrero. CENTRAL: Candales; Lorenzo y

Lopez: Lacasie, Bodjian y Silva; Ro'as, Triunfo, De Britos, García

Lenzue: Villasante, Lozano y Ro-sas; Amarillo, Alsina, Macri y Sil-

Va (10 jugadores).

A los 21', de este pico, vale de-

Britos (Central). El partido terminó pues, cor

Partido: River Plate (2) - Wan-

rers (0) (Pico de 42' del partido suspendido el 12 de diciembre por lluvia, cuando ganaba River Plate por un tanto a cero). Field: P.

RIVER PLATE: Alessandra

Cyalog y González; Santa Cruz, Gambaro y Triver; Faccio, Cor-

su autoridad

CINEMASCOP

20th Centery-Fox protecte 4

ROBERT WAGNER

JEAN PETERS.

RICHARD WIDMARK

KATY JURADO FRANZO

FOR OUT (EX 16

司引入

ESTA PELICULA NO SERA

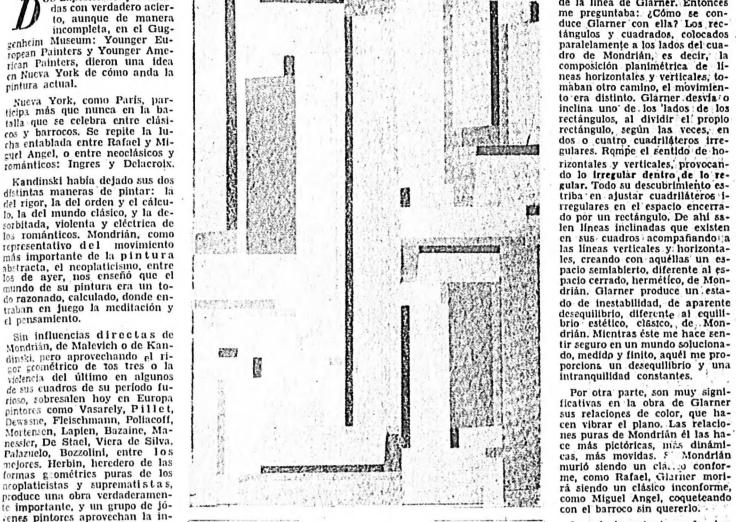
EXHIBIDA EN NINGUNA

COMISION DE SEGURIDAD EN EL TRANSITO JEFATURA POLICIA DE MONTEVIDEO

EL BIEN PUBLICO

La Pintura en Nueva York, dos Pintores Americanos:

S. Davis y F. Glarner



tracta, es la condición transpageométrico con una claridad de icstacan Winter y Tieler, en Ale- y del espacio. (Del estúpido mun- cambia es lo externo: el accidennania, y Soulange y Matiew, en do fastuoso veneciano salieron los te, los pretextos. La figura hu-Francia. En Italia, la figura de colores de Ticiano, y de ese mis- mana fue durante siglos lo priprovista de "ideas naturalistas y literarias", o de las narraciones extraídas de una realidad figudagneli deja huellas; pero con mo mundo convulso y dramáti- mordial de toda pintura, su funexcepción de Bozzolini, no plena- co, Tintoretto. De la monstruosi- damento. Hoy lo es un cuadrado, nente, la pintura italiana no ha dad de la guerra salió Goya; del un triángulo o una letra. Indulado pintores de la importancia misticismo de Toledo, el Greco, y dablemente que se ha operado un e Boccioni y Balla o de las di- de la insípida vida cortesana que cambio, pero un cambio óptico y nada más. El drama será siempintores, entre los cuales Picas-so es el último representante de un arte que con él llegó a sus mensiones del propio Magneli. le rodeaba, Velázquez). pre el mismo, y la pintura, tamrrido que realice por los letreros amarillos, verdes, rojos, azules y dros de Glarner lo tuve en su Exposición de la Rose Fried Ga-Después de comprender la pinaparanjados de Goney Island, y tura de Glarner relacioné mi ex--asimilado, primera reacción en mi rápida bre la pintura abstrata: el pumente construído— en la Expo- de Mondrian publicadas en sú sición de Davis, en Downtown famoso artículo de "Cahiers d' óntico que está transformando, el Art" (1926), relacionadas con los Gallery (marzo 2 al 27, 1954). mundo de las artes visuales. Divi-Para Davis, la composición es principales puntos de vista de su su tónica; sabiamente compues- doctrina estética. Los colores prino Decirle al olo izquierdo: tu to, un cuadro es para el un acon- marios usados por Glarner me hitecimiento de lineas y colores, co- cieron unir, a primera vista, su del pasado; y al derecho: tù sea creación cuando el pintor se mo creo que lo ha sido siempre nombre al de Mondrián, como si ha separado de todo lo que sea para la pintura. El estado de gra- se tratara de un mismo producras mi nuevo agujero para ver 'naturaleza". Louchanki, Arnal, cia prevalece continuamente en to artistico. En la segunda visibrandt y el ojo-Mondrian a nues-Hantai, son adeptos a este su- la obra de Davis sin perder pro- la descubría diferencias muy rrealismo creado por la fantasía fundidad pictórica. La imagen marcadas entre uno y otro. A nanual. Muchos de los "espon- creada por él se nos queda gra- medida que mis comparaciones taneos" norteamericanos han que bada fijamente. La intensidad de surgian, se acrecentaba mi enturido subrayar diversos aspectos de sus líneas y de sus signos nos siasmo por el primero; iba com

que salia, naturalmente, de la de

obra del pintor holandés. Glarnes

Mondrián en el campo de la nue

cas. Glarner ha encontrado, a mi

llo. Van Doesburg, componian el

constructiva, a pesar de que en

iluminado de una cabeza de Rem- los últimos cuadros de Mondrián,

STUART DAVIS. . COMPOSICION

infanta Margarita? ¿No son am- ción por lo pictórico.

a la vida humana, como lo es-

el mismo papel pictórico que tenía

bos accesorios o pretextos pictó-

u habilidad manual, provocando dejan una huella clara de su vi- prendiendo una pintura difícil algunos momentos de interes; pe- da interior. to sin la fuerza suficiente para La primera reacción que yo ereo siente el público ante un cuadro personalidad para separarse de la que la imagen creada se nos quele grabada, como sucede con los de Davis es preguntarse; "¿Es esenanos de Velázquez o un cua- to un cuadro? Pero... ¿es esto se encara con problemas muy pintura?" Rivera, entre los mejidrado de Mondrian. canos, ponia letreros en sus murales; pero aqui la letra se con-Hasta aqui he querido hacer in pequeño balance, casi imposivertia en propaganda, en cartel ble en tan breves líneas, de la político. Su misión no era otra pintura abstracta contemporanea que "oratoria escrita". En Davis, para subrayar más adelante la la letra está marcada como eleimportancia de dos pintores normento de composición y de color, de fino y profundo humor, ¿No cuadro, construyendolo rigurosateamericanos que hoy están en es una letra un fragmento geo- mente, ateniéndose más bien al plenitud de su creación artismétrico, igual en esencias a un aspecto lineal del mismo. Su preotica y a la altura de los mejores cuadrado de Mondrián, a un tri- cupación era arquitectónica, pintores europeos contempo-

rian una amplia consideración de para Velázquez el vestido de la

intura actual.

ensidad de su color y la pureza

De los cuadros expresionistas

ie Kandinski sale un gran pintor

elacionada unicamente con el

o entretenido y confuso. Las for-

mas son productos más bien de

de un procedimiento mental. La

nente es la verdadera fuente de

ancos: Stuard Davis y Fritz

qué escribir sobre estos dos pin-

reconocido prestigio que merece-

su obra? Sencillamente porque e-

ni a la claridad de estilo de un

Glarner o de un Davis, o, por

stra parte, a la vitalidad picto

ica de Polloc o de Brooks (artis-

las de quienes me ocuparé próxi-

mamente en otro artículo). A mi

uicio, en toda su historia, Nor-

eamérica solamente ha produci-

o seis grandes pintores: Ryder,

Whriler, MacDonald Wright, Fei-

ninger, Davis y Glarner, A Ma-

rin y a Dove los veo como pre-

cursores y exploradores de los

nuevos lenguajes pictóricos euro-

peos en América. A la mayoría de

os pintores que figuraron en la

Exposición Younger American

Painters, con excepción de Glar-

ner, Polloc y Brooks, me parece

falta mente, claridad mental; en

rico, profundidad pictórica. Les

y profunda a la vez, que nos de-

una palabra, pensamiento picto-

hace falta esa visión, tan simple

Piero, Cézanne: o aquella que u

timamente nos han traducido,

con nuevo lenguaje figurativo, Pi-

casso, Matisse, Miró, Braque

Rouault: o la visión clarísima de

5 imágenes creadas por la men-

listoria, nos han dejado Mon-

drián, Malevich, Kandinski, Kup-

Stuard Davis es un pintor, co-

ta, tiplcamente norteamericano.

ucciones" de un pueblo joven,

del mundo inutil del Ten Cent

del anuncio, y de los "aparaque salen cada dos minutos

e la mente infantil del nortea-

mericano. Pero, ¡qué más da!, el

arte es un fenómeno que parte

mo Galder lo es para la escultu-

les sobra "mano", pero les

pres solamente cuando en Nor-

abstracto: Hartung, Con Hartung

EL SURREALISMO DE LOS CUARENTAS

Pueden llamarle Avida Dollars, pero lo cierto, es que conquisto xo con Yves Tanguy y Masson, ta de Clark Gable. Es el homtes, capitaneado por Grüber, pinton, a cuyo lado figuran los pinmaniquies macabros;) André de Wagner, apoteosis de las mutimental con ecos de Picasso; mann; el Café de Chinitas, de mujer-guitarra en cruz, el fusitarras de azafrán; el Coloquio sentimental, con; sus 6.000 ciclis-En el cine. Dali colaboró con Alfred Hitchcock en su Spellbound chiriquiano de la estatua animada, sobre el que ya había tragulares. Rompe el sentido de horizontales y verticales, provocan- su amigo Harpo Marx y con Walt Disney en un "film" donde cobran acción los famosos relo-

ectángulos, al dividir el propio

pacio cerrado, hermético, de Mon-

drián. Mientras éste me hace sen-

Por otra parte, son muy signi-

Walch, Venard, Civet, y los es-Todos ellos son buscadores de lo que René Huygue llama la pro-fundidad áspera, secreta y deso-El grupo de "Forces Nouvelles" cual figuran Humblot, Jannot, Rohner, Lasne, Pellan, Tal-Coat, trec, toma del surrealismo el casus componentes pronto se sienten seducidos por el realismo holandés, como le sucedió al propie ropeo sclo ha sido comprendido Forner, Carrie y López Amaya en sus cuadros acompañando a ció este comentario: -Es como las líneas verticales y horizonta- un Chardin pintado por Vermeer. lismo-mágico, cuyos cultivadores talán. Masson y Tanguy saltaron igualmente a América, y por fin bright y Victoria Zsissty, John lo hace también Breton, encar-Blume, Paul Cadmus, Jared Alli funda la revista "VVV" y en tir seguro en un mundo soluciona- un momento hace célebre esta que es el más parecido a los eu-No podemos dejar de referirfigura en el vacio de un cuadro nos, por hallarse cerca de los su- la que aspira el arte imaginati- en el que, como anunciaba Goe- vo de la nueva generación; que the, lleguemos, por contraste con tonto para admitir que eso era vienesa parisiense, hoy residente no pretende hacer obras para los la realidad percibida, a conquista

purbles leproses, influído por Bre- sus figuras-clepsidra; a Mario Tozzi, nacido en Tossombrona el año 1894, antiguo compañero de plantas, las mujeres-flor y los Marchan, un tanto dulce y sen- tuitas de temas arqueológicos, ro Della Francesca; y al aluclcostro inolvidable de la Cortigia- lo. na romana colocado entre las

en la Argentina, turbadora dibu- coleccionistas, sino asociar la be- la alta cumbre de la Verdad.

ción. Allí están sobre los lienzos

dos: la vibración que originan de artista que los hace inconfun

arraigada en su pupila de artis- sierras de Famatina o del Por-

harrapados, hombres adustos, pe- paisanos, quienes le suministran

cubiertas, celajes, grisura nubosa, llas para sus nocturnos, y él, aten-

y ese mar de tornasol que pare- to, sigue esas indicaciones de los

ce tibio o helado, según el pin- que conocen la telúrica existencia

cel lo haya hecho vivir con el de la armonía en ese mundo que

Ternura hay en esos apuntes

a vista sencilla y emotiva de La

capilla, humilde y perdida como

cho tiojano y en las fisonomías

de hombres y mujeres que el ro-

tula Caheza de paisano o Mujer

a Chile para seguir en contacto

ra proseguir su obra.

con las tierras y los hombres, pa-

Son abundantes estos temas de

inmenso y sugerente campo de

tina. El Gran Premio de Honos

do Rodrigo Bonome, por su cua-

nación argentina fué adjudicado

obra Génova, donde hay, en fac

tura y colorido, algo de lo que ya

premio, por su Composición con

les fuertes se puede concebir. Mu;

mo La hondonada, de José E

ctieri, con el mismo acento qu

nemos hablado; así como la Dan-

ca combinación de figuras en

del litoral ha llamado la aten-

que el rasgo e'nográfico acusa

ción El bodegón, de Hugo L. Ot-

Jubilado de su cátedra, vuelvo

refuzio de la intima fe; en el Rai

de los burritos descansando, er

trazo suelto, firme, que lo enri- se incorpora al Arte.

quece con esa cualidad de lo hu-

mano que siempre está en su

años sin exponer en Buenos Ai-

res. Cuando lo hizo, unos cuan-

tos meses ha, despertó el vivo in-

terés de lo que seguia presente

dentro de su ausencia. A pesar

de las nuevas apariciones y de los

acontecimientos, que percuten so-bre la sensibilidad y los gustos,

la obra del pintor de la Boca

ué acogida con la fiel devoción

de lo que se sobrepone a escue-

Pintor de los campos y la mon-

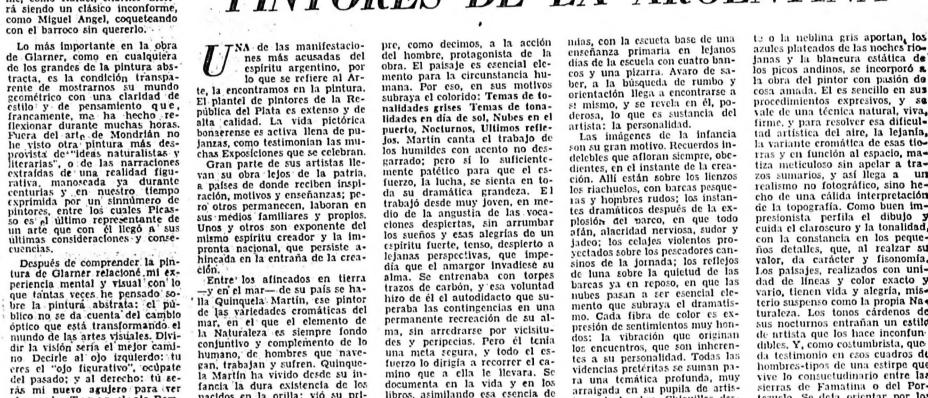
taña es Mario Anganuzzi. Huyó

de Buenos Aires para radicarse

las, tendencias y novedades.

fantasia en sus asociaciones gra- pintura de Auberjonois. lia; a Giantilippo Usellini, mila- nier, en las Recontres de Gin nés, nacido en 1903 el cual na- bra, en 1948, hacía constar ya nante Gino Bonichi, conocido por vechar las conquistas del surrea Scipione, que nació en Macerata dismo para una sintesis ulterior, p spencer, desde 1921, mantenía un ras de porte clásico en el pancrealismo a medio camino entre tcon del espíritu vivo, desnuda acción contra el formalismo del por su solo valor, mientras arte abstracto impuesto por Ro- nombre mismo del surrealismo e ger Fry, ha arrastrado al mis- silenciado por los más, en espemo aséptico Paul Nash hasta la ra de la resurrección a que ter región de lo alucinante, en la que drá derecho, pasadas las modas se encuentra con la rama de cla- y las contramodas, por el rigorisa filiación surrealista que, en mo de la definición que con convertido en creador de símbo- péndice del Dictionaire, como anrra, sarcástico fijador de lo gro- tivamente, el surrealismo clásico French y Louis Guglielmi, pintor del Terror en Brooklyn (1941), more, de quien Isonside ha podido tan sólo el ensayo imperfec-

PINTORES DE LA ARGENTINA



mento para la circunstancia hu- cos y una pizarra. Avaro de samana. Por eso, en sus motivos ber, a la búsqueda de rumbo y la obra del pintor con pasión e , la encontramos en la pintura. subraya el colorido: Temas de to- orientación llega a encontrarse a nalidades grises Temas de tona-lidades en día de sol, Nubes en el derosa, lo que es sustancia del piblica del Plata es extenso y de os. Martin canta el trabajo de anzas, como testimonian las muchas Exposiciones que se celebran. los humildes con acento no des-Gran parte de sus artistas llevan su obra lejos de la patria. ración, motivos y enseñanzas; pe- da su dramática grandeza. El los riachuelos, con barcas pesque- realismo no fotográfico, sino he trabajó desde muy joven, en me- las y hombres rudos; los instan- cho de una cálida interpretación ro otros permanecen, laboran en dio de la angustia de las vocalos sueños y esas alegrías de un afán, alacridad nerviosa, sudor y cuida el claroscuro y la tonalidad mismo espíritu creador y la impronta nacional, que persiste a- espíritu fuerte, tenso, despierto a nincada en la entraña de la creadía que el amargor invadiese su sinos de la jornada; los reflejos Entre los afincados en tierra alma. Se entrenaba con torpes de luna sobre la quietud de las Los palsajes, realizados con uni--y en el mar- de su país se ha- trazos de carbón, y esa voluntad barcas ya en reposo, en que las dad de líneas y color exacto y de las variedades cromáticas del peraba las contingencias en una mento que subraya el dramatis- terio suspenso como la propia Naci lla Quinquela Martin, ese pintor hizo de él el autodidacto que sumar, en el que el elemento de permanente recreación de su al- mo. Cada fibra de color es ex- turaleza. Los tonos cárdenos d saje incierto, de tonalidades va-

la Naturaleza es siempre fondo ma, sin arredrarse por vicisitu- presión de sentimientos muy hon- sus nocturnos entrañan un estile humano, de hombres que nave-gan, trabajan y sufren. Quinque-la Martía ha vivida darda una meta segura, y todo el es-fuerzo lo dirigia a recorrer el caa Martin ha vivido desde su in- mino que a ella le llevara. Se videncias pretéritas se suman pafancia la dura existencia de los documenta en la vida y en los ra una temática profunda, muy vive lo consuetudinario entre las nacidos en la orilla; vió su pri- libros, asimilando esa esencia de mera luz en la Boca, y ese pal- lo profundo humano que hay en ta y de hombre. Chiquillos des- tezuelo. Se deja orientar por los los grandes filósofos y novelistas. riantes, lo ha plasmado en casi Mas siempre en su recogimien- ones toscos de los buques de cartoda su creación, asociado siem- to íntimo, sin pasar por acade- ga, entre proas, bordas, mástiles ellos distinguen, brillos de estre-

LA EXPOSICION DE ARTE HOLANDES EN GALERIA CAVIGLIA

sencilla, anda por el color y la

cial, però vida fuerte, en her-

mosa combinación de colores.

Diana y sus acompañantes ba-

cosas naturales.

C E expone en la Galería religiosa. De una familia pro- za expresionista alcanza altu-Muchos se preguntarán: ¿Por brandt? ¿No está la letra ligada pintados en Nueva York, los co-Caviglia, muestras de arte holandes. Desde ideas y de ambiente. Tiene dos Cuadros simplificados y volútân un edificio o un traje? ¿No York City, ôleo, 1942; Broadway luego, que nada tie- telas de tema religioso: "La de- menes desparejos, dan vida al teamérica hay otros artistas de desempeña la letra para Davis Boogle-Woogle, ôleo, 1942-43), a que ver con las telas que posición de Cristo" y el "Apoquererse salir del cuadro. Había vimos en el Salón Nacional haindudablemente, cierta inclina ce algún tiempo. Eran éstas, la claridad tranquila como una fe Más tarde comencé a preocurepresentación de las escuelas cer, ni a la profundidad mental ricos? En esencia, la pintura ha cuparme por la conducta formal landa y en el mundo. Grandes estos temas a otros, más pagamaestros nos dieron allí la no- nos, como "Diana bañándose". ta de una cultura que está más El ambiente campestre está lleallá de este tiempo que vivi- no de vida, natural y artifimos. La exposición Caviglia nos entrega muestras de pintores nuevos, que conocen su oficio, sin pasar a lo trascendental. Esto no quita, de ningún modo, valor a lo que se expone Algunos de los expositores tienen méritos indudables, en contraste con otros de menor je-Bob Buys nos da tres bailarinas. Tanto el intitulado "Bailarina esperando" como el "Retrato de la bailarina española Maria Ruiz Petrelli" nos revela ino temperamento y una realización en la que las expresiodel oficio del objeto, sino una pacifica vida tomada en el re-

poso. El "Retrato" tiene una gran fuerza y ha valido más la captación expresionista que el adocenado conformismo de los telas. Entre ellas destacamos "Retrato melancólico". Un tono rostro y vida al mismo tiempo con un maestrazgo muy fino del lorido fuerte. las. Se destacan entre ellas, los jes de la leyenda: "El encuen- zos culturales entre los pueblos do el colorido vario de las mese- la producción pictórica se acredi-"Tulipanes" de vivos y fuertes tro de Odisco y Nausikaa" y y que Holanda merece por to- tas y campos, de las llanuras de ta en cantidad y calidad. colores y el "Desnudo" (la mu-

Freerk Los, expresa la vida En esta última obra, la fuer-

jer en el universo).

entréga tres obras: "Mujer con fuerte, pero está ingeniosamente combinado. Tal vez haya más va generación. indudable que la sensación de la contemplación de la obra.

rado. Lo que importa es la io. El conjunto es hermoso y estallà una rara armonia entre sensación del ambiente y de la mujeres y naturaleza ilumina. luz con un tono de misterio dos por un temperamento re- mortecino. ligioso que toca con amor las Jos Rovers, especialista en liy viejos, tres generaciones de pintores que viven actualmente. tografía, retratos y desnudos, En la muestra no figuran cuadros influídos por los maes-"Flores". De los tres, el que a tros que vimos en la Exposinuestro parecer tiene más je- ción del Salón Nacional. Es corarquia, es "Mujer con ramo de mo si aquellas expresiones caflores". El colorido es muy si futuristas no hubieran encolorido que dibujo y más im- Es natural que estas obras da de amortiguar la realidad ma la atención que en este con los modernos aditamientos por una curiosa combinación del objeto. Dibujo claro y docolorista algo zeipada, nos re- minio del color. El motivo no da que revele las tendencias de vela un pintor que ha captado tiene intención sensual. En los maestros del Salón. "Flores" estalla otra vez el co- Es indudable que, por cima Anganuzzi dió vida con su pincel picia es toda la República del Van der Berg entrega cuatro pecíficas, estas muestras nos la contemplación e inmersión, ac- neas! Los artistas argentinos sa Lidia Duif expone cuatro te- telas, dos de ellas con persona- llevan al estrechamiento de la-

en los pagos de la Rioja, por una ansiedad acuciante de otros pa-"encuentro" y especial belleza noramas ("¡Me ahogaba en Buecalipsis, capítulo sexto". Una a la mujer pudorosamente se- nos Aires!", declaró), por una necesidad de vivir inmerso en la Nico Wijnberg, notable esce-Naturaleza esa intacta obra de más modernas de arte en Ho- forma de estas telas. Pasa de nógrafo y pintor de mucha la Creación que allí se ofrece por fuerza, entrega cuatro telas, de primera vez a los sentidos del las cuales destacamos a la con- hombre. Desde las cumbres de sideración del visitante a la ex- Mendoza, cara al macizo de los posición la llamada "Puesta de Andes, trabajó con ansia de asol en la playa". Es un paisaje prehensión de los tonos de luz, holandés en el que seres y na- de la atmósfera, de la tierra y del paisaje. Desde la histórica turaleza revelan la melancolía del atardecer. Nadie puede de- ciudad de las acequias se proyecesbozados, más pensados que tenerse en el detalle del perdichos por el pincel y el dibu- sonaje inclinado, sentado o pacidos, altas alamedas y extensos do violáceo de los macizos roco sos. Se inspiraba en el libro de Joaquín V. González Mis monta-La exposición es interesante. ñas, en que trata amorosamente Trae telas de pintores jóvenes la semblanza de toda esa impresionante Naturaleza de los picos enhiestos y desafiantes; la soledad sonora en que, lejano, retumba el torrente, vibra el viento y se armonizan ruidos, que el del todo. Pasó a Chile el artista, y de alli extrajo motivos de esos elementos primordiales que son contrado ambiente en la nue- el hombre y la tierra. El paisaie, factor esencial para interpretar a las gentes, enmarcó en su presión que expresión, pero es no pueden representar toda la obra el vivir de los pobladores. pintura moderna holandesa ni con sus costumbres, sus leyendas belleza surge naturalmente en siquiera ser lo más represen- y sus gestas transmitidas. La initativo. Pero de todos modos, en ciación riolana tuvo en su paleta El "Desnudo" está cuidadosa- un país de pintores y de claras secuencia en estas otras tierras mente realizado, sin la búsqueaudacias en el pensamiento, llapara preferir los temas urbanos,

jes solemnes.

P. con la tonalidad que el sol fuer-

tra admiración más honda. de las campiñas que se alejan,

tica factura: El paisaje, de Line de Arte argentino, tuvo gran éxi to, por esa física gravitación de clima que parece emanar del lier su camino polvoriento, sus som lenta v esa torre católica, que se to también en Chile-. Raque Fornes expresa el drama del mun esa faz angustiada y de inmen pa desolación. tivos pictóricos como una ecle Son muchos los motivos a que sión de la Naturaleza. ¡Qué pr de consideraciones artísticas es- sobre el lienzo, todos extraídos de Plata a plasmarse en colores y l tiva comunión con el paisaje. To- ben explotar el venero, y, por eso,

geramos o que que-

ticulo al afirmar que no hemos

podido contener las lágrimas al

Ivolo Keleto es, o fué, un

mártir papú, ex salvaje, ex ase-

sino, ex canibal, muerto por

Jesús y por su le hace pocos

años en la Papuasia Central.

Descendiente de incontables ge-

neraciones de caciques, y caci-

ue él mismo, en el salvaje

volo los treinta nudos de su

ordón de jefe guerrero seña-

laban el número de seres hu-

manos muertos por su propia

nano. Ese hombre, poderoso en

medio, no sólo se convirtió

per propia iniciativa, sino que

olicito el honor de ser "kis'

(catequista); y no sólo fué uno

de los mejores categuistas sino

que usó su prestigio de jefe pa-

ra incorporar a los aborigenes

por último, el evangelizador d

su pueblo, improvisado por su

cuenta en misionero, pretendic

llevar el mensaje cristiano de

de tierra adentro, en cuyas ma

¡Singular destino el de este

papú! Caníbal como fué, salva-

je como nació, era Ivolo; sin

embargo, un gran hombre en

esos hombres excepcional-

su raza, Equivalia como papú

mente dotados que nacen de vez

en cuando en el seno de cual-

Nos lo describe el Padre Du-

peyrat, que convivió más de

cinte años con los papúes y

conoció a este mártir an-

Padre Dupeyrat que

de convertirse y después.

Fué precisamente en los bra-

lvolo Keleto vivió los últimos

minutos de su terrible agonía;

paz a los salvajes irreductible

acribillado a lanzazos.

enterarnos de

Ivolo Keleto.

icialmente este ar-

[sometes

OR primera vez, y en volumen total, Clara de sonetos "Los Delirios". Si alguien esperaba un cam bio de formas, ahi lo tiene, Esto de sonetos en los que la substancia material se exprime hasta la desesperación. Si alguien esperaba un cam-

bio filosófico, radical, expresivo, como un nuevo modo de mirar la naturaleza, el mundo la vida, aquí no lo tiene. Entre "Memorias de la nafiliación indudable. Es igual apego a la vida, enfrentán con ella para decirle que es y que no es al mismo tiempo; es igual deseo de sorber sus gos; en igual tentación de gustar lo que ella da solazándos en el propósito. A veces, se de tiene v la duda divina se l aparece. Pero se enfrenta a ella y la somete a su dialéctica. Coino es natural, ella se aleja, no por falta de aptitud para dia

Clara anda sobre un agitade mar de olas paganas. Está sobre ellas. A veces desciende lus gusta, siente su sal y la rechaza con un gesto que po dría ser reencuentro divine otras veces se complace en esa se ha propuesto naufragar que manos invisibles la sostie nen Mientras está en alto, e sostenida por esas manos, su esperanza parte como una fle cha de oro de sus abismos negros, pero sus campanas de alearía tienen el triste son de las campanas de las catedrales soterradas, como las que se oye

lectizar, sino porque no es esa

Pero tenue, sombría, de paso leves, su esperanza no muere Se sumerge tenazmente en la nada, se aferra a todo lo que sabe que es transitorio y pas ble de muerte, siente el gust nes, pero su mirada se levanta del suelo y hurge en los misterios que están más allá de

"Donde encontrarte. Padre: Donde encontrarte, Hljo?".

Así había dicho en sus "Me morias de la Nada". Así dic ahora en su soneto "¿Dios de qué?". Hay un sentido implo n el verso, porque es plan tearle a Dios, nada menos qui libertad y el determinismo En la brevedad de la nota in pia, está expresado el grito de que no puede entender que el obierno sea para que libre mente el hombre rija su vid y la valore por su creencia y por sus obras. Clara siente la doble atracción de esos dos polos. Tal vez nadie ha tenido más clara conciencia de esa doble atracción. Ella está totalmente en eso tanto cuando escribe en verso como cuando escribe en prosa. El gusto por lo que perece, por lo que no es placer verdadero durable, el anonadamiento e material, tienen ardores vio-

lentos. Pero su ser oscila entre

eso, que se expresa fuertemen-

te en "Los Delirios" y una sombra blanca que la ronda y es negación de lo que siente. lo puede prescindir de ella y. por reacción, a veces se hunde más fuertemente en lo perecedero y pasional. El hombre -hombre y mujer- puede llegar a cualquier plase de abismo con tal que ión. En eso le va la vida. No mporta que no muera: es l vida que le va en esa elección Clara no está en este tranc sor enobismo poético, ese snosismo que consiste en sentirse flagelado o flagelada mientras o hace el verso sin que la vidi re haya preocupado de dar uno solo de los latigazos poetizado. Clara está en la angustia, porque la siente. La tiene apegada a su carne y a su alma. St

sinceridad es total y si remedic hay, está en ella, en su liber tad, esa que todavía no puede triunfar por la doble atracción que padece tan hondamente. A veces Safo se hace presente y se unimisma con l poetisa. Las dos poetisas son una misma pasionalidad que arde. Otras veces, la dulce muparte y se hace un gran silencio en el mundo sublunar en que tanto vive y desde el soterramiento tocan la campanas aunque con velos negros que Si alguna dominante hay en esta lucha, en este tránsito penoso, en esta angustia rojiza, es una especie de entrega al aban-

dono. El gusto de oscilar, la an-

qustia de la oscilación, y el

placer de estar entre estos dos inundos incompatibles en la Este drama -para mí lo estiene plenitud de sinceridad. No es postura poética, como ya le ijimos, esa postura indigna del ombre que desea aparecer como no es y sentir lo que no siente y se despedaza solamente en versos. Clara vive su drama, como un dolor que rechaza rgulloso la mano que alivia Maurice Fombeure, que reenontró su canción serena, hala dizho desde el seno de su esesperanza:

"Econtez cet amour Hommes que vous entoute. Mals non. C'est inutile le sals que vous dormez talmes comme des lles Dans vos malsons fermes!"

Clara quiere que escuchen su nción. Sabe que los hombres ermen alrededor de loh poes. Sabe que están en el munlo como en islas. Sabe que hay m egoismo pertinaz. Ella no está por la protesta ni por la acusación ni por el desprecio. Entrega su canto porque es su Tal vez porque atisba una ilun.inación, ¡Vaya uno a saberlo!

Sus delirios son un testimo- pero a la manera de Job, que La poetisa, entre la nada y nio, el testimonio de un alma no puede ni debe negar, pero el ser, que padece y cuando busca go- pide cuentas a Dios por el ences que se mueren, comprueba vio de tantos males como los que carcomen su carne ayer sentido su carne castigada, Y sonrosada y con sangre vigoroseguramento por esa razón, en sa en sus venas. la segunda parte de su libro estampa las palabras de Job:

"Dire a Dios: No me condenes Harme entender porqué causa

, para oirla

Hasta shora no ha oldo la al riesgo de tu fe desamparada. De tu perfecta condición mirada respuesta. Es menester sumerspor qué me das los potros sin girse también, pero de otro mo-Si me pierdo, tú mismo no vestido de un tono penitencial,

·Nunca jamás ni en sombra separados al tiempo huyendo lo que amor nos presta, hasta que nunca para siempre en ésta caigamos del amor desamparados.

De animales angélicos, llamados toca el tambor a sangre en larga fiesta, nos damos a la muerte ya dispuesta, embebecidos, desencadenados.

Amor o desamor, furor, vacio, seguros de la tierra en la caida buscamos el olvido que nos hiere.

Llevados por el vivo, oscuro rio, tu racimo colérico de vida vigila el niño que en mis labios muere

DE NO VIVIR

De no vivir sino para morirme, de no verme sino para mirarte, pan y sangre comi sin alcanzarte, naci en tu cuerpo, agonicé al vivirme

No era el morir tampoco ni era el irme, mis pies trenzados a tus pies dejarte, era el quitarme lo que puedo darte, y darte era el olvido de sentirme.

Temido, aborrecido, bienamado, a veces hombre en tu pasión caido a veces ángel si de ti me alejo.

No del amor por el temor atado das la ocasión, huyendo prevenido, y en la muerte me dejas y te dejo.

ENTRE NEGRAS PIRAMIDES

Si yo pudiera amarte tu nacieras como un hijo de gracia entre mis venas, tuya la carne viva de mi alma.

Te he buscado perdida entre negras piramides tránsito de los hombres. y entre los bronces frios de las palabras. exilada en la geografia de tu lengua ¿Donde encontrarte, Padre?

¿Donde encontrarte, Hijo? En las calles de un reino hechas con los telones del misterio. entre el brillo vacio de las comparsas mis manos abriendo puertas que desembocan en la nada?...

¿Como hacer de tu angel la realidad de mis cenizas? ¿Cómo crearte de nuevo, noche a dia, en el monstruoso amor de los naufragios?

Ah, si pudiera amarte, renaciera como un hijo de gracia entre tus venas!

Vuelta hacia ti en la desnuda rama manejando la altura del silencio. entregaria dichosa mis vestidos a los centuriones de la tierra.

Va los hombros ligeros de esta sombra, este tiempo abolido por el otro bajo la irradiación de tu pesebre.

> CLARA SILVA. (De 'Memorias de la Nada'')

ellas bajo la luna. Eran mis

hermanas. Crecian de la tie

rra, como yo. Su perfume de

cibe sin lograrse nunca.

agua y viento era el mío. Pa-

recian reconocerme, y me ro-

Ill, bajo la luna. Prontas para

POEMAS EN PROSA

NADIE ME DIJO

Las llevo por dentro, sus petalos se asoman en lo blanco de Cuando vuelva la primavera, zaban las manos en una poque siempre tarda tanto; cuando regrese y sonria con sus besos azules de glicinas; y me acaricien los vuelos altos de las lare un ramo. Las teiere con mi carne: v tal vez, si abro alguna de mis venas, encuentre sol... Sol para formar sus giran alrededor de un dorado corolas amarillas. las margaritas! Que si unos bra- que cuando el cierzo de lo in-208 humanos me oprimen, sus tallos se quiebran, y ruedan, silenciocos, cual imágenes des-

prendidas.

Nadie me dijo que soy como las margaritas; pero yo lo sé.

Nadie me dilo que soy como s margaritas; pero yo lo sé. Llevo dentro tus brazos que No quiero ser otra flor. Porevitable rompa mis rétalos, y dará único, inviolable, erguido sobre el tallo y vencedor de la Una noche, andando en el vida: el oro... El oro perenne jardín, vi una gran mata de del corazón.

ANGEL

Yo quiero que me llames an-gel en vez de golondrina. Las golondrinas no bajan a la tierra; los ángeles el. uietecitos bajo nuestra piel. Son la visión de lo puro y lo implo. El pedacito de azahar andando en lo espeso de la Es sentirme lirio en medio del lodazal, fina nieve en o quiero que me llames ángel, porque los ángeles tienen gusta dar el toque de aleluya; un campanario con que cantar

sacuden sus alas al viento de los Ave María. Vete, amor, al tuido que no dice nada; a las rondas que no Descienden y se acurrucan cantan nada; a los fuegos que no encienden nada... Yo me quedaré en mi campanario de sedas y jazmines, esperando el retorno.

Siempre se vuelve a lo leve, tes se diera ya por definitivamente logrado, dilo a un amigo cue le estoy afiadiendo un poco . Me gusta cuidar la dide oscuridad" y d'Ors prosigue: fícil campanada de la dicha, me "Casi literalmente pudiera repe tir el filósofo esta respuesta. Las me gusta estar envuelta, en el gentes se extrañan, ¿Cómo tan-GLADYS CANCELA. va está resuelta por el simpl

trabaja las memorias de la nada y a la raiz asciende por la

anterior, ahora siente punzan-"Ti me quieres Señor, sin darme tes angustias. Y pide cuenta [nada por ellas. Y es una manera de afirmar una esperanza metaf sica. El libro de Job mirado con una mirada natural, sin consideración al misterio, es una admonición, una protesta. Sin embargo aquel lamento está hecho de estas mismas rosas que sirven para ascender a la

> Clara ha encontrado en el soneto la forma más expresiva para su estado espiritual tan Este soneto nos revela la ri-

queza nativa de esta forma cerrado en reglas fijas, no es o más indicado para traducir la multiplicidad de situaciones espirituales vividas especial mente por los poetas, que nunca hartan en sus contactos con

Pero ella le ha dado al soneto una expresión personal muy amplia, muy dinámica. También aquí juegan los dos polos que señalamos en su dinámica filosófica. En la forma juega la atracción doble de la

Por una parte, un gusto clásico, modernizado. Por otra parte, un atropellar de rio por un cauce cuidadosamente acicala do. Y de este doble movimien to, toma el soneto una expresi vidad substanciosa.

Alguien estudiará, seguramente, el soneto rioplatense. Se advertirá entonces que aquí hemos renovado esta forma poética. Ahora simplemente decimos que Clara ha superado sus entregas, u angustia va en tránsito. Posiblemente se aquiete como la de Job y sea tan valiosa aquietada como encendida de ardores.

Su libro es testimonio de vida y de belleza. Está fuera de i y consigo misma, como lo dice. Renace en la querella de cada ola y en lo que dice está Ahi ya madurando nueva vi-

da y nueva forma. Como el poe-

ta francés ya citado, ella se ele-

vará a la cumbre de sí misma;

su amor será claro y no vi-

brante de sombras, y las fuen-

tes partirán de ella misma: Job

do, que impera en ellos una Pero esta nada de su libro

poesía, se consiguió en Nicaragua. Hasta nosotros, en nuestra patria -exceptuando a Pablo Antonio Cuadra, aunque, a la vez, nos distingamos de él no sólo por el lenguaje- nunca se había hecho poesía para vivirla, sino que se vivía poesía para hacerla. Es decir, se escribió poesía adrede, a costa de la dida de la inocencia poética, del asombro de Adán.

Por otra parte, se quiso cultivar "poesia nicaragüense" al través de un individualismo de ueblo, de un nacionalismo suicida, olvidando que los tres más grandes poetas nuestros -Ruén. Alfonso Cortés y Joaquín asos en su Canto de guerra de las cosas— llegaron a una auténtica poesía nicaragüense solamente por lo universal. Y nosotros, los novisimos, estamos convencidos de que nuestra poesia será más nicaragüense cuanto más hispánica sea, esto es, cuanto más católica. Es verdad que al llamado

"grupo de vanguardia" de Ni-

conocido el aire de la poesía

caragua le debemos el haber

nueva, y se lo agradecemos. Por mismo, si ellos continuaron Rubén Dario en la innovación, nosotros en la creación. Ya es preciso sacar en limpio todos los borradores. Hacemos una poesía que, si se me permite, yo llamaria paulina, es decir, que por universal pueda llevarse incluso hasta el areópago. Y la vaciamos en un lenguaje de apóstol, puesto que es una poesía como de Cristianismo primitivo. Primitivo no en el sentido de balbuciente, sino en razón de su espontaneidad en la expresión; de la palabra con su vigor natural, carente de afectaciones, y de su significación providencial o, lo que es lo mismo, de creación constante. Lenguaje primitivo equivale aquí, pues, a originario, clásico, y nunca a algo en cierne, que da sus primeros pases. A esta poesía sólo se le puede hallar parentesco con la genuina poesía hispánica, la del ir a la

curidad hienhechora! Como el

habitación?", le reprochara, aca-

La señora hacendosa sabe que

aun no se ha pasado la escoba

manos a la obra, no sin dis-

turbio. Para la claridad final,

se ha empleado momentánea-

además hay otra cosa. Es

la filosofía es la filosofía.

Qué quiere usted? "Hay... en

fico, un mínimo de equivoco-

garantia de vivacidad- inevita-

de. Y, encima de inevtiable, co-

diciable." Habria que leer, para

bir, la historia (jotra!) del filó-

iente la oscuridad.

detrás de los armarios. Y pone

Aun la quiere más limpia esta

cuidado de la señora hacendosa.

vida por la muerte. Y es que dichos antecedentes no los pocasi como manejar la espada. dremos encontrar en otra par-Está patente también el sentite, ni siquiera en la poesía de do heroico de esta poesía. Poegriegos y latinos, la más gransia cristiana proclamada a los Basta el nombre de Roberto cuatro vientos, la cual es distinta de esa manera de poesía López Solórzano para poder hareligiosa que se ha quedado en blar de una novisima poesía nilas catacumbas, porque sólo se caragüense, pesada en belleza escribe para el cristiano y no de buena ley. Conoci a Roberto López cuardo era casi un ni- para el gentil. El joven poeta

NICARAGUENSE io, cuando tenía aún la aldeapoca edad: has de ser dechana timidez de los primeros verto de los fieles en el hablar... sos, y me enorgullece ser la PABLO (Timoteo I, c. IV, v. 12)

NOVISIMA POESIA

única persona que ha leído su obra. Jamás la perdí de vista, ni siquiera durante los dos años sabe que lo creado da testimode mi permanencia en Cnilos nio de lo creido; y así su obra Sólo un poema suyo ha salido a luz, con unas lineas mías tie es como un rio de tierra amable, una tierra de todos, dolopresentación, en La Estrella de rosa, porque se ordena hacia el Nicaragua (noviembre de 1951). Padre común. "Dios está en el Se trata de su largo canto Casilencio que me llena estas hoballeros de niebla: "Poema en ras". Pero oigamos más al poepie de guerra sobre la tragedia de la guerra, ¡Asombroso poema! Y que no nos asombre el "Venias con la tarde

adjetivo", escribi entonces. mientras mi soledad cubria la Ahora, Roberto López ha venido a España, trayendo sus diey ml alma escudriñaba las cinueve años y un poemario en [sombras del espacio, preparación. De aquella fecha a olfateando la amistad de Dios, ésta, su poesía creció más que adelantando el tacto para su edad. Es cierto que en ninfencontrar su mano' pera el encendido aliento de No hace mucho lei, con Viaquella extraordinaria primicia; cente Aleixandre, el poema de pero ha ganado incalculable Roberto López que comienza: mente en serenidad, en pureza formal, en experiencia técnica; y, lo que vale más, ha descubierto su poesía propia. A lo como el surco preciso. años de este joven, pocos poe-

te estoy viviendo toda.

Haclendote mi tierra en que

Y el gran poeta español, re-

fenclenda".

tas tuvieron, como él, tanta se guridad para penetrar en lo misterios de la Belleza, tanta recledumbre lírica. Pasman su prematura profundidad y su ri para esperar la brisa que me queza idiomática, Roberto López es dueño del idioma. Y no seria extraño que llegara a ser algún día académico de la Lengua; no por lo de académico. firiéndose a la madurez y trascendencia anticipadas de Rosino por lo de la Lengua. berto, me dijo que, a pesar de La poesía de López Solórzaesto y quizá por ello mismo, la no es una poesía armada con obra del joven poeta no desla coraza del corazón; es toda miente sus pocos años, pues una marcha sobre el amor. Mas no se puede confundir nunca tiene a flor de verso la frescucon la poesía amatoria, parti- ra de la edad, lo cual, seguramente, evitará que se malogre. cular y corriente, porque la su-Y es que los poemas de Roberya es una poesía en cantos. Y to son de una sinceridad adya la palabra canto es de por mirable; en ellos surge siemsi heroica y universal: católipre lo claro, lo sencillo y lo esca. La trascendencia de la obra pontáneo; en suma, la gracia poética de Roberto López resique los informa. de, pues, en su virtud de poder que "sólo lo que la gracia ha llegar a todos los hombres por tocado puede tener esperanzas el amor: "Para todos quiero de inmortalidad". Por eso, estos manejar mi voz". ¿Por qué "manejarla" y no otra expresión? Porque manejar la voz es mortales:

> vuela detrás de cuanto digo. fen su infinito.

sol de encendidos oros". [del ala rompa

No hay más que discutir aho-

discutir a propósito (como nos de-

cia un amigo nuestro que D'Ors

vencido), discutir de su tendencia

moderno, medir su extensión (y

cabria abrir un capitulo apar-

te, que sería técnico, en este

dero aquí, en un periódico). No

se podrá discutir ya. Hay que

Es eso, "Eso" se reconoce a ojo

vista. Como se reconoce que tal

teatro es "teatro" (verbigracia,

"pontura" (verbigracia, de Ve-

sofia. No un tratado. No un

en lo que un sistema exige de

totalidad exige de englobar to

manual. Sino un descubrimiento

lazquez). Y eso es una Filo-

en el mundo del pensamiento

Se podrá discutir de eso,

Unicamente en la buena poe

...nunca estarás más solo, sin

sía moderna de habla castellana pueden encontrarse versos de esta calidad. Y quien los ha más precoz de Hispanoamérica: así, sin eufemismos, La novisima generación poé tica de Nicaragua aduce otros Oscar Cortés Cordero, quien reide actualmente en Méjico, Oscar Cortés hace poessa frente

> "Como literre el hombre entre [su ausencia". El poeta se da cuenta de la angustia que hoy habita en el

al dolor y la soledad del hom-

te, voluntariamente, huérfano el amor; y ya en 1949 escri-"Porque en el vacio solo hay Lo mismo que la sangre que me nna centra que ha penetrade fen el cuerpo.

corazón humano, al hacerse és-

solo deambula la miseria". Pero la pocsía de Oscar no es una poesía angustiada, sin solución, sino que está asistid Su fuerza creadora vence a l'

> Porque yo soy un árbol que el [imposible que crezca, sin embargo brota..."

Oscar Cortés Cordero ha ido más allá de la promesa. Cuatro nombres más, de a énticos poetas, se suman a lo nencionados: José Francisco Terán (uno de los mejores en días inolvidables), Octavio Marin Avilés, Mario Solórzano ahora también en España) Humberto Pasos. Ellos nos acompañaron desde el comienzo de la ruta milagrega, desde que inauguramos este novisimo irbol de poesía, ya pródigo en frutos, "bajo el nicaragüense

EDUARDO ZEPEDA (De "Cuadernos").

mente surgir esta especie de

llama sistema filosófico, en

cielo del pensamiento; y, acon

ecimiento en la filosofia espa

nola ya que es verdad que desdi

padre Francisco Suárez, cuyo

e celebra este año, no se ha-

EL PADRE

Por OMAR ENGLEBERT. -

Editó Carlos Lohlé. - Octubre

uet, la vivacidad y el realismo,

que adquieren el mensaje Evan-gélico y la sinceridad del espí-

ritu en quien los vive en su ple-nitud anadiéndoles todos los va-

lores de simpatía y de "savia

ENTRO de una forma

bastante ooriginal el autor trata de mani-

festar a través de las

de 1951. Buenos Aires.

bia producido tal fenómeno en

EL SECRETO DE LA FILOSOFIA DE EUGENIO D'ORS

lembours sublime que llamamos Filosofía"... Ironía, quizá. Pero

Puede ser que la ironia sea

el secreto de la filosofía orsia-na. Como el garbo es la cuña

de Ortega y Gasset. Si la les

es evidenciar las evidencias, me

parece que el genio particular

ducción en reducción, en la uni-

ón de la sorpresa y de la pre-

cara y la cruz de una moneda

Fusión. Aleación. Como el oro y

neda misma. La sorpresa y la

previsión, en el mismo instante

en el mismo segundo. Como en los golpes de teatro verdadera-

mente logrados de los grandes

te l'a dit?" de la Hermiona de

después del comentario, de la

dramaturgos. Como en el "qui

le sorprende y que usted estaba

el cobre en el metal de la mo-

visión. Unión más intima que la

de Eugenio d'Ors estriba, de re-

una lógica que no tenga correspondencia alguna con acontecer real". He aqui una vida, en lo concreto, en lo real. Una filosofía "engagée", como se so, el señor de los lugares... dice hov dia que no es ni tracedia ni deporte, sino que es uti-litaria en el sentido más noble de la palabra -yo me resisto en emplear el vocablo: funcio nal, en su acepción arquitectónica- y que admite al hombre que trabaja y al hombre que juega... Una filosofía humilde, cotidiana, usual, Viva, vivaz, vivible v vividera. Un filosofar que ayuda a vivir, y a luchar contra

a angustia de vivir con que han querido sumergirnos. Una filosofia que nos salva Con Eugenio d'Ors, volvemos saborearla y para entender a fona encontrar al filósofo, lejos de co lo que acabo de transcrilos profesores de filosofía, ais-

lados en su cátedra como en sofo holandes Bolland. Es Bouna torre de maríil, acorazados liand quien "comparaba la caen fórmulas y abstracciones lo zurrería de los compradores de nismo que en armadura. Con ganado, tan reservones siempre d'Ors, el filósofo vuelve a bajar en lo de dar un precio o adea la calle, a los jardines de Aca- iantarse a un contrato, con la demus, a la plaza pública de ambición apasionada del filósofo don José Aranguren— la apa-Atenas, al ágora. En este ágora en dar a las palabras, con todas rición de la obra. Era infall- a la manera de las células de que es hoy día el periódico. E periódico que se imprime y se vende en la calle.

. Cosa importantisima en el caso tie Eugenio d'Ors es el "sentide

verdadero periodista como del verdadero dramaturgo). Y es lo liermo Tell' restaurar el antiguo "Diálogo" a la manera de Platón, lo que es una de las mayores originalidades del libro Es lo que le indujo a la beevolencia (hay un fondo de benelovencia inagotable en la inclinación de d'Ors hacia su lecter), lo que le indujo a la len- como un milagro gua familiar concreta, viva, de cire libre, a la "humana clari-

lectores murmurar ... Si. Pero, humilde destino: deshoiarse, es que la benevolencia no nuemiento. No se trata de "rebapar el filosofar al nivel de vivir; vida a la Filosofia, inscrihir ésta en aquélla". Se trataba liar con el rigor filosófico, ineludible. Y esta "Alanza", desde despacho de agencia en primepágina. El "Glosario" exige cluso, un cierto extrenamiente Y aqui veo a don Eugenio El se dispone a contarnos una

historia. Pues este filósofo cuen-

ta muchas historias: la de un

el agua, la del bibliotecario per

p'elo, la del leñador, de la seño

villosa de una orquidea. Y tam-

sin aspavientos. El más hermé-

tico de los poetas, al punto de

bién, la historia de Stephane

un dia y otro dia el mismo rio. Aqui oigo a alguno de mis mas nunca torna el agua que ha pasado.) -cuchillo, espina, dardoherirà la ternura de las almas. pero no será ésta. (Cada año

enterrarán mi voz.

sobre la negra arena que recubra

Irán sus pasos

Y vendrán otras gentes y otros días

es la amaraura. mi cuerpo, y el silencio, como un pájaro, anidará en mi casa. Las cenizas de mis palabras aventarán largos dedos grises del viento. En otras bocas se encenderan las mismas voces mias. Pero no seré yo. (Cruza los prados

traen rosas los rosales, mas la espina que una vez nos hirió, nunca ha tornado.)

Como un rio es la voz, como una espina

dacine. La cosa que a la vez un sistema completo de filosofía,

Se podía prever -sobre todo da la vida y todos los proble-

"puesta en orden" magnifica de tinuidad; es decir, el encadena-

En pálidos panoramas del sueño he visto un día mi voz y mi tormento reflejados en otras nuevas gentes y a través de cien años. Cuando yo esté ya muerto. Mi amarguro y mi voz han de ser como un legado.

Ni aun esta voz es mia, es una herencia. Yo no soy yo. Fui aquél. He sido. Acaso hay un oculto rio y una escondida espina que eternamente van atravesándonos.

LEOPOLDO DE LUIS

POEMA DE LOS QUE NUNCA HAN SIDO

Conozco muchas, muchas gentes que jamás vieron el rocio, que no piensan quién lo ha dejado, o que lo explican con los libros

Nadie dijera que son vivos Quiza ellos no prestenten alma

en el iris amanecido; ni pasion en el granate ardiente, ni tristeza en el azul tan limpido. 1Y una lágrima esconde siglos!

Conozco muchas, muchas gentes. que acaso nunca hayan tenido una brasa en la palma abierta mientras sonrien a lo infinito.

¡Nacleron y moriran vestidos!

En verdad, pasan por la tierra sin haber nunca comprendido qué extraño es que cada arena sea el cruce de los caminos. ¡Oh puras estrellas, rocio!

Pero en verdad, un Dios no sueña a aquellos que jamás han sido.

La afinidad de lo que existe todavia da al ser sentido; cada vez que un pájaro canta crece lo cósmico indistinto.

personal que pueden caracterizar un individuo del siglo XX. Páginas sueltas escritas por el protagonista a través de largos años de trabajo al frente de la parroquia de Bétaumont, y que recorren todos los temas: Desde

un reportaje hasta un comen-tario al canto gregoriano; desde una confesión general hasta una carta sobre los concursos de belleza, y otra a un Cura que ahor-co los hábitos; desde un extracio de sermones hasta sabrosis mas notas sobre la prensa, la historia del mundo, los disgus quesa, hasta los consejos del tie al sobrino. Tal el temario gene-ral de esta novela sicológico-reigiosa cuyas páginas son no sóaun meditables y llenas de recia

Nada de novedad en lo íntimo de lo que se dice, pero tampoco de rutinario en la forma y en el modo de decir eso que el mundo sabe, y casi nadie quiere recordar. Treinta capítulos bien distribuidos, totalmente variados en

su contenido, y que sin duda al-guna habrán de interesar al clégo, al intelectual, al obrero estudiante o a la madre de familia ya que sin ninguna es-pecie de niebla enfermiza o hipócrita, esta obra brinda una sincera y realistica visión de las Digamos finalmente se suma a la vasta literatura contempo-

rânea protagonizada por el 13 cerdote o católico con la dife-rencia substancial de que este Don Carallo del tipo norte de Francia no tiene la agresividad

de su celega italiano, y sí una amplitud y variedad de matices apostólicos que nos satisfacen, sin duda, más hondamente. EUGENIO DE NORA Redolfo C. Katzenstell

UGENIO P'Ors se niega sentido común? Es que, debe con- las posibilidades de equivoco, to- ble. como la caída de un fruto un tejido orgánico que proliferan sentido comuni es que, deoc conjugar el monótono
burrido juego de
lógica que no tenlógica que no tenló Y eso es un acontecimiento doble: en la filosofía universal, pues no se ve tan frecuente

Paul Guederlian

años, bien plantado y alto en-

ce se ensanchaba poderoso, co- su carrera de católico papú con mo un peto de coraza. Su por- los más altos honores: los del te era naturalmente altivo. An- martirio, daba con paso elástico y alta la frente, bajo sus cortos ca pleitas. No es que fuesen finas sus facciones; nariz chata, an- cruelísima de Keleto fué proche hoce de gruesos labios, cejas salientes; pero debajo de estas, ojos ardientes, llenos de fuego y de vida, y en toda la cara, una expresión de innata de en el poblado de los "tauanobleza", ("Veintiún años con dés" repentinamente invadido os Papúes", pág. 188).

Agreguemos que lucía Ivolo

L Parador de San

Instalado en el edificio que

antiguos de las Alhambra; re-

siglo XIV, los Reyes Católicos

lo destinaron, una vez conquis-

tada Granada, a convento de

padres franciscanos, primera

fundación de esta Orden esta-

blecida en la ciudad, en cum-

plimiento de un voto hecho por

la reina Isabel. El convento su-

frió grandes reformas en el si-

glo XVI, a pesar de las cuales

que aun se conservan, entre

ellos, toda la planta de unos

baños y la parte que se dedicó

a iglesia del convento, en cuya

nasta 1521, en que, terminadas

as obras de la real capilla gra-

terrible pero hermosa también y envidiable Así era Ivolo Keleto: "Guapo mozo de veinticinco

Mujer polino papuana

tre los suyos, que son peque ños. Su pecho color de bron-

monografía.

por los woitapes pagano. Kela-

un coeficiente de inteligencia encabezado alegremente la re-

superior a su medio. Aprendió sistencia y se hubiera hartado

contrastados paisajes, desde el yor parte de la construcción ac-

impresionante de la Sierra Ne- tual, que, al llegar la exclaus-

feraz vega granadina, y desde XIX, fue vendida a particula-

neralife, que le hace frente, a abandono y ruina, llegada a

la del pintoresco y bullicioso tanto, que el edificio estuvo a

Albaicín, y en medio de los punto de desaparecer, salván-

jardines del recinto murado al- dose gracias a la intervención

hambreño, que domina en re- del Estado, que en 1928 proce-

dordo la amplitud variadisima dió a su restauración. A partir

fué, en su origen, palacio de hasta que la Dirección Gene-

un principe árabe, de los más ral del Turismo proyectó el

construído por Yusuf I en el tual, a cuyo fin le fué cedido

quedaron en pie trozos de la acentuado el respeto debido a

primitiva construcción árabe, tan noble monumento históri-

la romántica estampa de! Ge- res, comenzando entonces su

vada hasta el tranquilo de la tración, a mediados del siglo gurado.

de ese año se instaló en él la

Escuela de Pintores Paisajistas,

establecimiento del Parador ac-

por la Dirección General de

Bellas Artes en 1944, realizan-

dose entonces las necesarias

obras de adaptación a su nue-

vo destino, que en nada han

cia pagana y salvaje. La obra de este grande de su raza que abandonó prestigio y mando, tria era Kone) para Ir a predicar y a morir lejos; la obra si se quiere misionera de este papú, merecería que un estudioso e dedicara los honores de una

PARADOR DE SAN FRANCISCO

EN LA ALHAMBRA DE GRANADA

al palacio de Carlos V y al al- to se reformó nuevamente, y a guo compás del convento, fué españoles. El resto de las de- cia la izquierda, las masas y

año en que el Parador fué inau-

ponde al carácter del edificio

de retiro espiritual que ha que-

rido darse a este Parador, que

cuantos escritores, artistas o

lieve visitan Granada.

personalidades de señalado re-

modestas y graciosas celdas die.

ciochescas; sus galerías, deco-

radas con antiguos muebles es-

pañoles; sus salas de lectura y

(reproducción de obras del Gre-

co, paisajes de Castilla, retra-

tos goyescos, dibujos y graba-

sia tuvo, y despejándose los al- hibición de celebrar en él fies- está milagrosamente alojado en

escanso, cómcdamente amue-

Francisco de GranaFrancisco de GranaRELIQUIA DEL PASADO AL ALCANCE DEL TURISTA

cazar árabe, atalayando los más esa época corresponde la ma-

afectado a la integridad de la bladas, pero a su vez caracte-

terado su fisonomía. Por el con- tas en su mobiliario, cuadros,

trario, merced a ellas, se ha etc., de acentuado españolismo

co, separando del Parador las dos de la España romántica,

partes que habían sido iglesia etc.), mantienen en el Parador

y sepultura de los Reyes, cons- el tono de paz y de aislamiento

truyéndose junto a ella una pe- con el que, de intento, se le ha

queña capilla, en recuerdo al matizado, garantizando la perllcos, des de su fallecimiento noble destino que aquella igle-

construcción y en nada han al-

Y mucho más pudo haber hecho, pero joven aún, culminó Además, para colmo de eficacia apostólica, la muerte vechosa para los suyos. Se dejó matar él, cristiano, para evitar una matanza de herejes. La tragedia sucedió una tar-

EL PADRE DUPEYRAT. — Veintiún años convivió

el Padre André Dupeyrat entre los canibales papua-

nos, prosiguiendo una admirable obra misionera

Conoció al mártir indígena Kelato a quien asistió

en su terrible agonía.

los rudimentos del catecismo en gozoso de hendir cráneos y pe-

pocos días. Y meses después chos, se propuso evitar la car-

res que tantos y tantos católi- los conjuró a un arreglo paci

cos civilizados. Por añadidura fico. Les hablo del perdón de

por su bravura y por sus in- de furor los salvajes que a

contables cualidades de atleta, principio habían escuchado l

cazador y jefe de guerra, re- palabra fácil y brillante del

sultó un magnífico maestro, un "kis", se fueron impacientando

hombre con innata facilidad pa- y avanzaron sobre él.

cho más enterado de sus debe-

aquel caudillo de guerreros fe-

roces, respetado por su poder,

ra enseñar. A la caida de la

tarde, en la plaza del pueblo

del cual era jefe, papues de to-

das las edades y condiciones so

sentaban en el suelo, discipli-

nados como en un colegio pri-

mario, atentos y curiosos. Per-

tenecía ese pueblo a una tribu

convertida a medias, difícil de

convencer, fácil para dejarse

llevar a la recaida. En ese me-

dio Ivolo Keleto iluminó mu-

chas almas. Buena parte del

pueblo "woitape" recuerda aun

hoy, y las practica, las ense-

bia muerto a tantos guerreros

de su raza (y a algunos solda-

dos blancos) mientras creyó que

ese era su derecho y su deber,

dejó para siempre las armas

deberes y derechos más augus-

los woitapes.

uando encontró en su camino

tos. Fué "kis", el gran "kis" de

Carrera excepcional y aún no

bre. Antes de desenvolverse en-

tribu nativa, sino la de su ma-

dre. Ivolo Kelato había logrado

no de la última tribu fuyugue-

sa (la de Kone) que permane-

to, que unos años atrás hubiera

abolir el canibalismo en el se-

tre los woitapes, que no era su maduras

bien estudiada la de este hom-

niceria. Solo v desarmado, se

del amor al prójimo. Fero ebrios

Contaron luego quienes lo

vieron, que la estatura y los

hombros recios de Kelato do-

minaban la escena. Fácilmente

hubiera podido dar cuenta de

media docena de atacantes. Pe

ro hasta el último instante lo

enfrentó sonriendo con los bra-

zos abiertos en señal de paz. La

sonrisa se quebró cuando el

primer lanzazo le destrozó los

dientes y la garganta. El se-

gundo le atravesó de lado a la-

do la pierna izquierda. Dos lan-

ron sobre el coloso y éste aún

se mantenia en pié. Recién

cuando un hachazo feroz le

IV

dillas y cayó en tierra.

adelantó hacia los enemigos

CANIBALES. - De estos y otros muchos feroces guerreros papuanos era Gran Jefe Ivolo Keleto, antes de convertirse y dejarse matar por amor a Dios

Turismo y derribada en 1945, ejemplo- constituye un alarde

y mantiene en él el recuerdo lor y de gracia populares, gra-

es hoy punto de atracción de de un lado, por la torre del an-

tas, bailes, banquetes y zam- uno de esos palacios de la Al-

dernos y pobres que, como el bras, no sólo por aquellas radernos y pobres que, como el bras, no sólo por aquellas radernos y pobres que, como el bras, no sólo por aquellas radernos y pobres que, como el bras, no sólo por aquellas radernos y pobres que, como el bras, no sólo por aquellas radernos y pobres que, como el bras, no sólo por aquellas radernos y pobres que, como el bras, no sólo por aquellas ra-

Alhambra

CABO DE HORNOS Y Keleto, Martir Papuano del Siglo XX S' descas seguir, amigo lector, mi breve crucero sobre la sórdida goleta, que huele a gra-TIERRA DE FUEGO ex salvaje, el ex canibal de la commigo. Observa la curiosa re-gión. Todo su aspecto es a fiordssicos de Noruega y nos dicer cas este techo austral estaba cumbres; verde-azul donde el tros y la inmensa ola, que fesepultado bajo enormes moles de libre cielo se refleja. En una su- rozmente nos perseguirá.

Antes de expirar (testigos el Padre Dupeyrat y el Padre Duque por enteras épocas geológi buy) en un último instante de lucidez, el mártir le contió al nielo, las cuales gradualmente e despedazaron y empujadas por os impetuosos vientos del suddespués tomará las armas parladrando las tierras v. disolvién dose, se abrieron paso hacia el terrible tajo de la garganta por Océano Atlantico. Los vientos en el que se le escapaba la vida. estas latitudes son tempestuosos porque corren libres todos alretir cristiano, dió su última ordedor de los paralelos: y en efecto, únicos sobre el globo, no en -; No lo quiero. ¡Prolubo tocuentran obstáculos de tierra en su circular recorrido. Aquí todo es singular y monstruoso: cana Lector: si al llegar al fin de collos fantásticos, ventisqueros a

primeros días de la creación.

The Bien Fublico - Mernes 31 de Diciembre de 1954

esta historia rigurosamente veplomo, playas multicolores, bo ridica y comprobada, no sienques horizontales y tempestades tes como un hormigueo en el pecho o no se te humedecen los ojos, es que la vida te ha in-Ivolo había elegido el nom-bre de Keleto (Cleto) del Papa San Cleto, Jese de la Cristiandad y Mártir. El Cleto de Papuasia fué asimismo mártir y

Papuasia Central.

da venganza!

P. Dupeyrat su testamento:

la belleza natural decolora la su modo jefe cristiano. ¿Cuántos de nosotros, que no

lector, busca en el mapa el Canal de Darwin v. a algunas demo navegar del Canal Magdalena en vista del majestuoso Mon-Sarmiento, el indescriptible balanceo de la goleta cuando en olas del Antártico, y el zigza- llando y espurreando. guear entre las islas del Paso de Brecknock para huir del mar abierto- pero a riesgo de encallar en cada momento- para llegar más pronto al Cabo de Hornos, ¡Tal vez tu no sabes. desde el tiempo de mi juventud,

Canal de Beagle! ¿Como no describirlo? Mi impresión es tan profunda como cuando vi surdesde el mar azul la isla de Fatu Hiva de las Marquesas o cuando contemplé la barrera polar en el Mar de Ross. Aqui, mientras la goleta alterna el tuf-tuf, no hay más que hacer que tenderse cómodamente sobre

una reposera en cubierta, y de-

nal como en una película a ca-

mara lenta. Toda compañía es

a visión porque la mente no sa-

to aquello que los ojos trans-

representar al cien por cien-

trechos en que se espejan las

rodea, destacándose de él la si-

lueta de las torres y puertas

Suelos, las Infantas, la Cauti-

va, los Picos y el Partal), y ha-

movidos perfiles del alcázar

árabe v la severa y robusta si-

lucta renacentista del palacio

Dificilmente podria hallarse

medio de un recinto de tan so-

berana belleza de paisaje, con

paz y tanta historia, tanta quie-

For ello, el Parador de San

el que, aparte su carácter pe-

culiar, puede hallar el viajero

todas las comodidades de una

tiene nueve baños, a más de

los servicios higiénicos genera-

sación, escritorios, amplias ga-

lerías y espaciosos jardines; por

como su nombre y su empla-

de albergue y retiro para ar-

tistas y estudiosos, que en él

les, salas de lectura y conver-

tud y tantos recuerdos.

de Carlos V.

rros, etc.), deslumbrantes de co- un alojamiento emplazado en

alto ciprés, es, sin duda, uno Francisco de la Alhambra, en

En medio de este ambiente, moderna instalación hotelera,

y contando a su espalda con los ya que para dieciseis habita-

extensos jardines que fueron ciones con que cuenta y capa-

huerta de San Francisco, que cidad para veintiseis viajeros,

capacidad de alojamiento, pues noles de turismo, sino más bien,

inminente caida.

isquero se traba la perpetua lu-

cha entre el mar y la barre-

combate con la masa líquida. Y

delante por su misma masa.

pierde el equilibrio y en la cum-

ción -lenta.

encontrarán ambiente propicio, grita el timonel y sin esperar

lo mismo para el reposo que que una pared mas voluminosa

este abrazo es mortal para la

toda conversación es

jar que desfile lentamente el ca-Las principales informaciones superflua, toda conversación es inútil: las palabras empañarían de este relato histórico las hemos entresacado del apasio-"Veintiun años con los Papues" complementándoles

mitir una imagen a mis lectos, por lo menos para suscitar un paissje que, tal vez, no co-

ciembre resplandece por momenbes sobre las blancas cumbres v parecería que sus rayos pulveel azul del cielo. El agua, olcosa en el estrecho canal, es de un verde tornasolado-oliva en los

de exhibición de las industrias

artísticas de Granada (alfom-

bras, tejidos, latonería, albar-

donería, bordados, cobres, hie-

en su centro por una pequeña

fuente de piedra, y señoreado,

tiguo templo, y del otro, por un

de los patios más evocadores y

han sido también rehechos cui-

dadosamente, el Parador de la

Alhambra es hoy uno de los

más bellos remansos de paz del

sólo la tiene para veintiseis

viajeros, y su diferenciación del

caracter y ambiente de los ho-

teles al uso. Quien habite en

de la Pensión Alhambra, construcción de fines del siglo XIX, trucción de fines del siglo XIX, trucción de fines del siglo XIX, poi la la primera de la prime

de más peregrina belleza de la

tengo una cita con el famoso Cabo de los tres océanos!.

hundió la espalda, el mártir descendemos de canibales ni papú se tamaleó, dobló las ro- nacimos tales, llegaríamos a Montevideo, diciembre de

Su complexión de acero lo 1954. sostuvo casi veinte días entre inenarrables sufrimientos. Una noche en pleno delirio, cayó so bre la fogata encendida a su vera y padeció terribles que-Así recibió la Extremaunción y así murió como un santo el

miten. Cualquier descripcion sería pues ineficaz si no fuera

do; luego se estrecha en forma e amplio rio encajonado entre mos detenido en el medio del des baluartes formidables de montañas cubiertas de nieves inmaculadas. A la derecha islas islotes que llevan todos la meja, el ventisquero, a un masnarca inglesa: Stewart, Londonberry, Gordon, Hoste; a la izsenos que llevan casi todos nombres italianos: Garibaldi, Novara, Roncagli, Italia, ¡Ciertamene, nadie diria que nos encontramos en territorio chileno! La goleta, sin velas, sopla y avanza. El tiempo es excepcionalmente hermoso. El sol de di-

cos de nieve a semejanza de heque nunca terminan. Es tal la lados con crema chantilly y cuan -iLa fronteral... ¡Aguas arsoledad como debió ser en los do el sol las ilumina centellean con todos los colores que encierra el amatista, y son los ven-Un viaje estival en semejante región, más que narrarse se tisqueros que desde millones de slotes. Rayos de luz hacen visaños descienden perezosas avadebe describir, pues el ojo se lumbrar entre las brumas un falanchas hasta los bordes de las agitadas aguas. zquierda, algunas luces, embaracción. Sin embargo tentaré de Desde la proa de la goleta se caciones, restos de naves naumantener el equilibrio y usar abre un ciego y glauco callejón una y otra forma si bien, aqui, campana marina. Estamos en la entre los macizos montañosos y embocadura de la Bahía de Us no parece serpentear como se nota en los mapas. Lenguas de huaia. Allá, atrás, se encuentra agua, a diestra y siniestra, pe- la pequeña ciudad mas austral netran entre las tierras, exca- del globo. Antes era la vando cavernas y canales como na" de la Argentina. En este cenas de metros al norte de la anguilas que escurren hasta dar breve trecho vibra toda la vida islita Chair detente, que yo es- en seco. Una montaña tras otra, humana del Canal de Beagle: toy alli para esperarte. Porque una isla tras otra desfilan en mienza mi crucero austral que los promontorios se amontonan nos llevará, yo espero, más allá produciendo la impresión de loahorro todo el trayecto desde gualdrapas. La nieve caprichosa Punta Arenas -es decir el cal- se detiene en lucha con las pri-

cesión de cimas, las montañas

surgen desde las esmeriladas a-

guas y, en las riberas, entre las

ensenadas y la caleras, son blan-

cas o rojizas; luego asclenden

se trepan audazmente hasta en-

contrar las nieves eternas. Aquí

y allá trechos desnudos de rocas

y pequeñas cascadas que la cer-

cania revela semiheladas y al-

gun pajarraco, casi siempre

blanco, que a nuestro pasaje

taña y otra los pequeños valles

levanta el vuelo. Entre una mon

están rellenos de colchones blan-

vestidas de obscuros pinares

Navegamos. El tiempo varia.

Los peñascos están ahora todos

cubiertos de nubes. El cielo es

una palestra de nimbos y cúmu-

los, amenazantes al Oriente. El

fresco molesta. En estas regio-

el centro del canal y se

nes el crepúsculo cura cuanto

capitán —un viejo "lobero" de

conversación explosiva y lacóni-

tal vez las mejillas- me expli-

arrima a la orilla derecha.

desde este punto es cuando co- continuada sucesión. A de la nte, dicada al ganado ovejuno, al desb camiento, a la construcción de calles, a la pesca. En Tierra del del Canal de Beagle. Pues yo te mos de elefantes con blancas Fuego las estancias son británicas, los ganaderos escoceses, meras coniferas; sin embargo peones chilenos y argentinos; en desciende algunas vez, hasta el nivel del agua, donde la marea sonas. En la Isla de Navarino fija su linea, y alli flota algu- agonizan los pocos supérstites de na cabeza negra de foca chitaban toda la región desde la Patagonia al Cabo de Hornos Miro hacia atrás: el canal esta como sellado entre las islas zona de Mejillones. que muestran alternados los obsel "Cerro Elevado". El surco capitán librándose del grumo de de la estela, henchido, se une a a pequeña ola de la proa y am-"¿Ushuaia?" —le preguntobas huven atrás, divergiéndose, "No, sir," -contesta- Mejillohasta tomar por asalto las dos riberas opuestas con un fresco rumor de chapoteo. Ninguna señal de vida. "¡Oprime!" comenta

huaia es una pequeña ciudad... ei compañero Salesiano. "O bea-"Bandera argentina" -concluta solitudo", -exclamo yo- "es ye-. Autoridades... Aduana... menester llegar hasta aqui papapeles... permisos... ;mejor Sin embargo aqui tu soledad no es aún remo a como en los archipiélagos del LA CIVILIZACION Iornos si bien precisamente en A LA DERIVA estas regiones tú llevas los nom Mejillones. Es la desolada aldea, entre la montaña y el mar, Puerto del Hambre, la Bahia que mira al Sud la bahía de e la Desolación, el Flord de la Ushuaia: único y último refu-Ultima Esperanza, ¡No, no exisgio de los indios magallánicos. viviente en diez milias la redonda!... Y he aqui e Se compone de casa central

de una ciencuentena de tuin penacho gris y luego serpengurios de toldos donde vive un teando las aguas, avanza un vacentenar y tal vez más, de inporcito. Es el escampavia de la dios de diferentes tipos y coloarina chilena en exploración res cuya gradación indica la de los canales. Sobre cubierta porcentual de sangre mestiza. pocos pasajeros agitan los pa-Los vaganes que son en su manuelos, ¡Bandera al tope! oria de baja estatura y de re-VENTISQUERO ITALIA velan el habito secular de la vi-

da en canoas, poseen un cabein de frente angosta y de pó-Es 'el tercero que pasamos esta mañana. Nos healmendra y cabellos negros. El aspecto vulgar de la filiación canal, con las cucharas todavía mongólica se caracteriza mayorsuspendidas sobre el fragante mente en la baja estatura, en "chupin", en admiración. Asela apatía innnata y en la obesidad de las mujeres todóntico trozo de algodón hidrófilo apoyado entre los dos Los yaganes son, o mejor dicontrafuertes de las montañas Francés e Italia. Como dimensiones no es de los mayores, pero es impresionante por el rapido declive que muestra la masa helada suspendida a más de mil metros v. más aún, porque baja precipitadamente, presentan-

cho eran, los habitantes más austeros del mundo -los esquimales del Sud- y como tales inteligentes, industriosos y hábiles en el arte marinero. Vivieron hasta ayer desnudos a todas las intemperies, en un materialismo absoluto, nómades por los do una barrera al canal, o mearchipiélagos, nutriéndose solamente de carne, poligamos en ior dicho una pared perpendicular, alta como un edificio de familias donde las mujeres llecinco pises, que se erige sobre vaban' todo el peso del trabalas aguas y con tal coullibrio jo -desde remadoras a desolladoras de focas. Esta parte occique parcce a punto de desplomarse. Su centro, arriba, se adental hasta Wulaia es su Tiepiana en una terraza cóncava, rrasanta y hoy la Tierrasanta se desde la cual baja de g.ada en està convirtiendo en su último grada, hasta formar la barrera dando la sensación de una

Tiempo nublado, húmedo, y té-El sol, atrás, roza el borde de horas de parada para visitar la la terraza, que no brilla por la nieve acumulada, sino que los ha venido a buscarme a bordo. ntersticios, hacen resplandecer Es un anciano de pura raza las grandes lajas como cristales en infinitos reflejos vivaces. Es yagana, dice él, vestido con un andrajoso traje civil pero que una verdadera gloria de colores ostenta una corbata descolorida que nos presenta el espectro: y por analogía yo plenso que si sobre la camisa abierta. Me diemejantes tintes se reflejan en ce su nombre, José Milisich, y el espacio desde toda la región ante mi sorpresa, me explica antártica, blen podemos com- que en su juventud fué adopprender los canales y las manchas multicolores del disco de

tado por una familia yugoslava, y es así que se ha civilizado a su manera aprendiendo a leer inglés, además que en español. Es curioso notar que los indios. los viejos sobre todo, hablan inglés y esto por su contacto con las misiones britânicas de Temateria que, empujada hacia a- kenika. Milisich me conduce al cementerio: una explanada puntenda de cruces, una de las cuabre de la barrera los primeros les tiene un gran corazón clafragmentos se desprenden y otros vado en el centro. Me indica los más grandes lo siguen hasta que túmulos y me dice que son nula pared se derrumba y preci- merosos los indígenas de varias bien que el de una moderna patio del Parador, que, atrave- tan rumorosos silencios y tan pita, con truenos y estampidos, razas sepultados allí con rito hospederia, acentuando el tono sado por una acequia, decorado silenciosos rumores, con tanta sobre las aguas borvollantes, entre chorres y espumas. La pa-red al hundirse vuelve a inflar mente desde Ushuaja. Observo el área castigada y reaparece en cerca de una cruz, dos giganbloques arrojando hacia adelan- tescos "ona" y, pasando por una

te una ola a catapulta que co- casita, atrae mi atención un rre veloz, nos embiste y pasa hombre blanco sentado en el indegradando en la lejanía. Nacen terior. El viejo José me expliasí los témpanos y de pronto ca que es un chilote o sea un inician la agonía de la licua- chileno de la Isla de Chiloé que, lentisimamente - casado con una india comparte flotando a la deriva sobre las desde años la vida con la comu- tiván nos llama, y nos postra olas que los asaltan, en los vór- nidad tanto que lo consideran tices que los circundan, uno tras de la misma raza. otro, en fila india, y si un ra-Henos en casa del cacique. yo de sol los sorprende, su ago-Una casucha de adobe construinia es un drama de luces y de da con tablas y hojalata; amueequilibrio, porque se transforma blada con una mesa y cuatro en prismas cristalinos volviénbanquetas; con una lámpara coldose y revolviéndose por el roer gada en la pared, una cruz de ello, decimos, no es uno más en de las aguas menos frías en la hueso de ballena, y la incisión A ello contribuye su escasa la serie de los Paradores espa- base, mientras van salpicando de una nave encallada. Ya es iridescencias -cuando de púrtiempo que le ofrezca la botepura o de esmeralda, cuando lla de vino que le he destinado. le oro o de amatista-- entre a la cual el viejo José agrega zamiento indican, una especie el candor de los encajes espuuna bolsita de ostras y de erizos de mar y un tarro de du-

to de despecho de mi anfitrión

nosotros, los blancos. Sed sincosas más negras. Yo soy uno dad, itoda la verdad! El momento adquiere solemnidad porque el cacique se le Jautivan, dueño y señor de la Tierra y de la Vida, y jura de cir la verdad como verdader ragán (yagán quiere decir hom bre con letra mayuscula). Ha la voz, con frases primitivas pero pintorescas, causandome ensación de un ser remoto. Vuelve a la historia "perdida en e en aquel entonces desiertas, llegaron desde "donde sonla el vier

o" cuatro canoas con una familia cada una y la tierra hallada fué dividida: los tehuelche rra del Fuego, los alacalufes es los canales y los yaganes en lo ricos de prole "en el rodar c dos como Dios los creó", cazando guanacos y kururos (especie marinos, pescando mariscos y rinos. La vida era ardua entre los vientos y las olas que confelices v nada más pedian a tra las tribus que invadían su territorios. ¿Canibales? Oh no cretos de las estrellas, de la isla llevaba el nombre de la fa milia que hospedaba. Cada año se reunian en Wulaia y Tekeni-

ka para adorar a Vautiván, celebrar las uniones de los jóve "Un dia en el pozo del pasa-" -prosiguió- "llegó desde donde no sopla el viento" (Orles te) una gran canoa cargada d hombres blancos v descendió ur padre bueno -Padre Mateoque todavía recordamos con afecto. Era justo como un yasas útiles y rogaba a un Dio que no era nuestro Dios. Habi vaganes y los había llevado l toria y, luego, habían regresado

colmados de ropas, harina y to baco pero con el alma corro pida. ¿Conoces tú la historia de vinieron los hombres malos, ávidos de sangre y de mujeres cio torso sobre piernitas que re- primero los cazadores de ballego los buscadores de oro y por zo siempre más despiedada e de las islas y del archipiélago matando los guanacos, diexma do las ocas, derribando los bosques: ofreciéndonos aguardiente barnos las chozas, las canoas, la mujeres. Cuando aparecieron er

cos" (ovejas) fué la muerte para nosotros. "Hambrientos, tratábamos engañar el estómago cazando, de noche, el nuevo guanaco, pero por cada cabeza uno de nosouna rama. Llegaron a matarnos a golpes de winchester. La ca za al indio se había convertido en un pasatiempo, y los gana

deros retribuían a los cazadores con una esterlina por cabeza. A las atrocidades busca mos de reaccionar con atroci dad pero ¿qué podíamos hacer nosotros -dispersos, hambrien trico. He aprovechado de las dos tos, desrmados- frente a hor das d hombres fuertes y pro vistos de fusiles? Nos desilusio namos de poder rechazar al ma s invasores y fuimos extermi nados, ¡Recuerdo que cuando e celebraban en las tabernas los estragos exaltando el herofs

día de los indios! "Fué entonces que los Salesianos se apladaron de nuuestra suerte. Vinicion de Italia y fun las Dawson y Grande, donde re y a escribir y a expresarse en cogieron los pocos sobrevivien tes de las cuatro tribus. Era demasiado tarde: nuesta sangre y e infectada por la sifiles. En el año 1925, en pocos meses perecieron 550 indios, má de la mitad de aquellos que to davia vivian. Las misjones quedaron aban piedad y el nuxilio. De qu vale devolvernos hoy el asilo per

pas y medicinas, si nuestra raza agoniza en nosotros, muer ta ya en el idioma, en la tradición, en la leyenda?" "Yo he visto morir a mi a la tribu entera; y he quedad por castigo, el último de los ú Quedaton los bastardos, pero no serán más yaganes, el gran Vat mos en el suelo sagrado de Wu lai ante él que prefiere borra

fianza, dándose importancia, me dice que le fué obsequiado por

nes vivieron felices hasta qu vino la civilización a destruirlos A bordo, zarpamos. El cap "A la Bahía de Sloggett. dicen... focas de dos pelos... ton... thermosa, hermosa, her-

la con razas aicnas. Muertos no sotros, esta isla se convertin has visto, nuestro Dios graba rá una frase: "¡Aquí los yag

-"¡Atención al derrumbel"-- raznos al natural. En gran con- Pasaremos Haberton... jardine

de hielo se desmorone, endereza el delegado chileno de Navari- mosa! En cada isla, naves perdernos y pobres que, como et de la Pensión Alhambra, consde la Pensión Alhambra, consd dados alli.

En el siglo XVIII, el conven
trucción de fines del siglo XIX, que ocupaba la mitad del anti
primera de los primeros reyes

fuerte recinto de murallas lo palsajes más bellos del mundo.

trucción de fines del siglo XIX, que ocupaba la mitad del anti
primera de los primeros reyes

fuerte recinto de murallas lo palsajes más bellos del mundo.

trucción de fines del siglo XIX, que ocupaba la mitad del anti-

EL III FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE EN PUNTA DEL

OS festivales internacionales de cine han con-tribuído en los últimos años para el mayor conocimiento y difusión del arte cinematográfico. Los nuevos valores, cuyo acceso a los diversos centros de exhibición les estaba vedado por falta de conocimiento, han tenido en los festivales el medio de propagacin más eficaz. Sin sus consagraciones en Cannes o Venecia las producciones del Ja-pón, Méjico, Succia, España, Filipinas y la India, habían per-manecido ignoradas durante muchos años de los grandes pú-blicos. Pero los festivales al blicos. Pero los festivales al mismo tiempo que proporcio-nan ventajas a la difusión del Septimo Arte, constituyen tam-bién fiestas sociales y elemen-tos de atracción turística. De ahí, que últimamente también se hayan multiplicado, y por esta causa se teme que puedan perder jerarquia en su aspecto fundamental, que es el de con-tribuir al progreso del cine.

Por eso las asociaciones de productores, interesados en esa jerarquización, se ha preocupado de limitar el número de esos festivales y se piensa que en el futuro deberá haber un sólo festival oficial anual para cada continente. Pese a la gran importancia que han adquirido ya los de Cannes y Venecia, existe acuerdo para que ambos sean bienales y se realicen al-ternativamente. De esa manera se obviará la dificultad de que pueda faltar material de cali-dad para presentar cada año en ambos certámenes.

El comité ejecutivo del festival de Punta del Este, que en dos oportunidades anteriores ha alcanzado singular prestigio, pese a las múltiples deficiencias que han debido notarse en su organización, se ha preocupado de aprovechar ese prestigio para obtener que Punta del Este sea la sede permanente del festival sudamericano, oficiali-zado por la asociación de pro-ductores.

Este año se ha obtenido la conformidad de la Asociación Internacional de Productores de Films, y nuestro festival tendra un caracter oficial, pudiendo adjudicarse por esa causa el gran premio internacional de Sud América.

El reglamento del festival .-Damos a continuación el texto integro del reglamento al cual se ajustará el festival a desarrollarse en P. del Este del 14 al 31 de enero próximo. Dice asi:

Art. 13 - El Comité Ejecutivo, designado por el Consejo Nacional de Gobierno, promue-ve el Tercer Festival Internacional Cinematográfico de Pun-ta del Este, a realizarse en el periodo comprendido entre el 14 y el 31 de Enero de 1955.

Art, 2º — La sede del Festi-val será Punta del Este (Uru-

Art. 3º — La organización y ejecución del Festival estará a cargo del Comité Ejecutivo, quien formulará las invitaciones correspondientes a los paises que intervengan en el cer-tamen. Estas invitaciones serán rio de Relaciones Exteriores.

Art. 4? - Cada país tendrá entera libertad en la elección de las películas que presente. El Comité Ejecutivo se reserva, sin embargo, la facultad de recha zar aquellas que por sus carac-terísticas sean juzgadas inadecuadas para figurar en el Fes-

Art. 59 - La cantidad de películas de largo metraje que podrá presentar cada país inviado se determinará en la siguiente forma:

a) Los países cuya producción sea de cien (100) o más películas por año, podrán presentar hasta tres (3) películas;

b) Los países cuya producción sea de treinta (30) o más pelicuyas por año, podrán presen-tar hasta dos (2) películas;

c) Los países cuya producción sea inferior a treinta (30) películas por año, deberán limitarse a presentar una (1) película.

Para los corto metrajes, cada país podrá presentarse hasta tres (3) películas, cualquiera sea la importancia de su producción anual. En ningún caso los países invitados podrán presentar al certamen un número mayor de películas que el determinado por el presente ar-

Art. 5? - Todas las películas deberán ser presentadas en su versión original, recomendándose que aquéllas que no sean ha-bladas en español lleven sub-titulos en dicho idioma.

Art. 79 - A los efectos de la adjudicación de los premios que detallarán en el artículo siguiente, solamente se admitirá la participación en el certamen de las películas que hayan sido en el transcurso del añoñ 1954 y que en ningún caso hayan sido exhibidas en el Uruguay con anterioridad a su primera presentación pública oficial en el Festival.

Art. 89 — Serán otorgados los siguientes premios:
a) EL GRAN PREMIO DE SUD AMERICA 1955, que re-compensará a la película de largo metraje que mejor corresponda al gusto del público sud-

americano: b) Un premio especial para cada país participante, que re-compensará a la mejor película presentada por cada uno de

e) EL GRAN PREMIO DE

SUD AMERICA 1955, para el mejor corto metraje presen-

El propietario de la película de largo metraje que obtenga la recompensa principal, deberá comprometer formalmente mencionar en su propaganda, el titulo integro de la distin-ción lograda, es decir: GRAN PREMIO DE SUD AMERICA 1955.

Art. 9? — Las recompensas establecidas en el artículo anterior serán otorgadas por un Jurado Internacional de siete (7) miembros, integrado por personalidades pertenecientes exclusivamente a países sudamerica-nos. Este Jurado podrá conceder sola y exclusivamente los pre-mios indicados en el artículo

Art. 10. - Los miembros del Jurado y los representantes de la Frensa, deberán ver las películas durante las exhibiciones públicas oficiales del Festival. Los periodistas y críticos que formen parte del Jurado debe-rán obligatoriamente abstenerse de publicar juicio alguno sobre las películas que participan en el certamen, antes de la terminación del mismo.

Art. 11. - Durante la celebración de la función de clausura del Festival, correspon-dientes a la proclamación del fallo del Jurado y entrega de los premios adjudicados,, no se presentará ninguna de las peliculas participantes en el certa-

Art. 12. — Los países invita-dos a participar en el Festival, deberán comunicar oficialmen-te su aceptación al Comité Ejecutivo, antes del 20 de diciem-bre de 1954. Art. 13. — El Comité Ejecu-

tivo deberá recibir de cada país participante en el Festival, antes del 30 de diciembre de 1954; a) El título de cada película; b) El emtraje de la misma;

c) Un resumen del argumend) La transcripción exacta de todos los títulos que encabezan la película, nombre de las personas que intervienen en su realización y sus funciones res-

pectivas;
e) Toda indicación que sea de utilidad para la mejor comprensión de la obra;

f) El mayor número posible de fotografías relacionadas con cada película, para su distribu-ción y uso durante el Festival.

Art. 14. — Las copias de las películas deberán ser entregadas al Comité Ejecutivo, por lo menos diez (10) días antes de la fecha fijada para la inicia-ción del Festival.

Art. 15. - El transporte y seguro de las películas desde su lugar de origen hasta el momento de su entrega al Comité Ejecutivo, estará a cargo de los participantes. El Comité Ejecutivo provecrá el seguro contra incendio y destrucción total de las películas, desde el momento de la recepción de las mismas hasta su devolución al remitente en su país de origen o a su representante local debidamente autorizado. No será respon-sable de los daños causados por el uso ordinario.

Art. 16. — El Comité Ejecu-tivo decidirá en forma inapela-ble todo caso de duda, interpretación o que no haya sido previsto en el presente Regla-mento. Será asistido a tal efecto por el Representante Oficial de la Federación Internacional de Asociaciones de Productores de Films, a quien el Comité invitará especialmente a tal fin.

Art. 17. — La participación en el Festival implica total conformidad con los términos del presente Reglamento. Art, 18. — Todas las comu-nicaciones relativas al Festival

deberán ser dirigidas a la sede Montevideo (Uruguay) del Comité Ejecutivo del Tercer Festival Cinematográfico Internacional de Punta del Este.

LOS PAISES PARTICIPANTES.

Hasta ahora han resuelto su participación: Alemania Occi-dental, Brasil, España, Estados Unidos de Norte América, Francia, Inglaterra, Italia, Méjico, Suecia.

Estados Unidos concurrirá

con una numerosa delegación, entre los cuales figuran Mary entre los cuales figuran Mary Wynn (la estrella de "El Motin el Caie), Mercedes Me Cambridke, (artista que ganara con el film "Decepción", el Oscar de 1950), Claire Trevor (artista también laureada con un Os-car de interpretación en 1949), Elaine Stewart, Lizabett Scott, ya conocida de Punta del Este, l'atricia Medina, tan popular entre los aficionados a los films de aventuras, y los conocidos actores Glenn Ford, Walter Pidgeon, Van Jonshon, Wayne Morris, Dean Jagger, John Lund y Edmond O'Brien, La sola mención de estos nombres nos dice del interés con que Hollywood ha tomado su participación en el festival de Punta del Este, nombres a los cuales se agregarán los de otros artistas de similar relieve, dirigentes, realizadores y perio-

distas especializados. Los films que enviará este país, son tres, según lo estable-

ce el reglamento. "El Motin del Caine" (The Caie Muting) del sello Columbia, producida por Stanley Kray dirigida por Edward Dmytrick. Es un film de corte dramático cuyos principales intérpretes son Humphrey Bo-gart, José Ferrer, Van Johson y Fred Mc Murray. La única interprete femenina es May Wynn (en la vida privada Dona Lee Hickey) quien fué elegida entre una multitud de aspirantes para este papel, sin tener experiencia anterior en la pantalla, -pues era bailarina y canzonetista en el Copacabana

de Nueva York. "Sabina", Comedia del sello Paramount dirigida por Billy Wilder, el realizador de "Cinco tumbas al Cairo", "Días sin huella" y "Pacto de sangre". Esta película que ha consti-

tuído uno de los grandes éxi-tos de esta temporada en Nuc-York, tiene como principales intérpretes a Humphrey Bogart, Andrey Hepburm y William Holden, reuniendo asi la prestigiosa veterania de H. Boghart. con la popularidad tan actual Andrey Hepburm y Holden.

"El desierto viviente" (The living desert), un documental de largo metraje producido por Walt Disney y distribuído por la R.K.O. filmada en el Valle de la Muerte, las arenas de Yuma en Arizona, el desierto de Mojave, el Monumental Valley y en general en las áridas regiones que se extienden del Colorado al Río Grande. La experiencia recogida por Walt las. De manera que, cuardo la

Disney en la producción de este género de películas educativas, hace esperar que se trate de una gran realización.

gran realización,
Hollywood enviará además
varios cortos metrajes que serán: "Gauchos down Uruguay
Way" de la Columbia, producida y dirigida por Harry Foster, durante su visita a nuestro
país, "Vista Visión, visita Monega" de la Paramout, "Peu y
yo" de Walt Disney y "Nuevos
Horizontes" de la 20th Century
Fox.

Francia concurrirá asimismo con una numerosa delegación, cuya nómina completa aún no se conoce, y competirá con los siguientes films:

siguientes films:
"Alí Baba y los cuarenta ladrones" (Alí-Babá et les 40 volenos), realización de Jacques
Becquer, sobre una adaptación
de Cesare Zavatini, del famoso
cuento de "Las mil y una noches". Es un film espectacular
en Eastmancolor, cuyos exteriores han sido filmados al sur
de Marruecos, con la intervende Marruecos, con la intervención de numerosos comparsas indigenas y camellos. Los principales interpretes son Fernan-del, Sama Gamal, Henry Vil-bert, Dieter Borsche y Delmont.

"Rojo y Negro" (Le rouge et le noir). Es una adaptación de la novela de Stendhal, que sique las azarosas aventuras de Julian Sorel, a través de los diálogos de Aurenche y Bost. Dirigió este film Claude Autant Lara y sus principales in-térpretes son Gerald Philipe, Danielle Darrieux, Jean Marti-nelli, Antonella Lualdi, Antoi-ne Bolpetre y André Brunot. El caracter literario de la película, que al parecer se sigue con mu-cho detallismo, ha dado una extensión de más de 5000 metros es decir la correspondiente a dos películas corrientes.

"Tuve siete hijas" (Gávais sept filles), es una comedia humorística dirigida por Jean Boyer, y cuyo tema gira en torno a las peripecias de una companía de cómicos de la lengua bloqueados en un pueblo al sur de Francia, por falta de ingresos, y del recurso ideado por la encargada del guardarropa para obtener dinero de un rico propietario del lugar, que en-carna Maurice Chevalier. La pelfeula rodada en ferraniacolor tiene como otros intérpretes a Paolo Stoppa Pasquali, Delia Scala, Colette Ripetr y Maria Frau. Además Francia enviará tres cortos metrajes: Kami Shilvay, Música francesa en Ver-sailles y Saturismo el poeta,

Italia enviará su delegación presidida por Salvador Argente, e interpretada por el crético de "Il corriere della Sera" Ar-turo Lanocitá y un grupo de estrellas jóvenes entre las cuales se destaca Silvana Pampa-

En cuanto a las películas, es de esperarse que esta cinema-grafía se encuentre a la altura grafía se encuentre a la altura de sus antecedentes, que han reprecutido siempre en el ma-yor prestigios del festival. Entre los films que enviará este año se encuentran los siguientes: "Casa Ricordi", donde a tra-vés de la historia de la famosa edirtoial de Búsica, desfila la historia artística del Siglo XIX italiano. Es una realización de Carmine Gallone con Danielle

Carmine Gallone con Danielle Delorme, Michelini Presle, Roland Alexandre, Maurice Ronet, Marta Toren, Paolo Stoppa, Gabriele Ferzetti y A. Cecchi.

"Oriente - Express", un film sobre convivencia de viajeros y sobre convivencia de viajeros y campesinos, en 1900, y en un pueblecillo aislado, a causa de la detención del expreso por un alul, El film está dirigido por Bragaglia con la supervisión de Roberto Rosellini, siendo sus principales intérpretes: Silvana Pampanini, Henry Vidal, Folco Lulli, Liliane Bert.

"Pan, amor y celos". (Pane

"Pan, amor y celos", (Pane amore e celosia)", una secuela del bello film de la misma procedencia "Pane, amore e fan-tasía" dirigida por Luigi Co-mencini, y con Gina Lollobrí-gida en el papel principal.

España se hará presente con dos películas una de ellas se titula "Murió hace quince años": la otra "Un caballero Andaluz" es dirigida por Luis Lucía. Pertenece al sello Cifsa y ha sido producida por Perojo-Cea en Gevacolor con Jorge Micteal Carmen Sovilla y Mando Mistral, Carmen Sevilla y Ma-nuel Luna. La película se refiere a un tema de la fiesta tradicional española.

Nuestros vecinos brasileños, participarán con una nutrida delegación que integrarán el Dr. Pedro Govea Filho, como presidente, los directores Victor Lima Barreto y Sra. Casal Aracari y Tom Payne y Sra. La-ge, las actrices Nery Tonia Carero, Maria Fernanda y Ruth de Sousa y los actores Abilio Pereyra de Almeida, José Le-vogoy y Fado Santoro, Muchas de estas figuras son ampliamente conocidas entre nosotros por haber asistido al primero, o al segundo festival de Cine de Punta del Este. Entre los nue-vos visitantes se destacan Li-ma Barreto, el director de "O Cangacceiro" y José Lewoo y el actor más popular del cine brasileño. La película que enviará Brasil al festival será "Florada na serra", adaptación de Rabio Corpi de la novela homónima de Dinah Silveira de Luciroz, El film fué dirigido por Luciano Salce y el reparto está integrado por Casilda Bec-quer, Jardiel Filho, Miro Cerni, Ilka Soares, Silvia Fernanda y Gilda Nery.

Méjico enviará una delega-ción presidida por Santiago Reachi de la Asociación de productores e integrada por el director Emilio Gómez Muriel, el periodista Roberto Cantu y las actrices Columba Domínguez y Rosita Quintana. Los films que competirán en nomnims que competiran en nom-bre de la cinematografia azte-ca serán "Robinson Crusoe" cuyo principal intérprete es Dan O'Herily y Sombra Verde con Ricardo Montalbán y Adriana Walter,

Alemania Occidental, enviará la película en colores "Fuegos Artificiales", incluyendo en la delegación a su principal intérprete, Romy Schneider.

Suecia enviará los films "Solka Valka" de Anne Matson y "Una lección de amor" de Lgmar Bergman. En cuanto a Inglaterra, solo se sabe que entre los delega-

dos vendrá el productor John

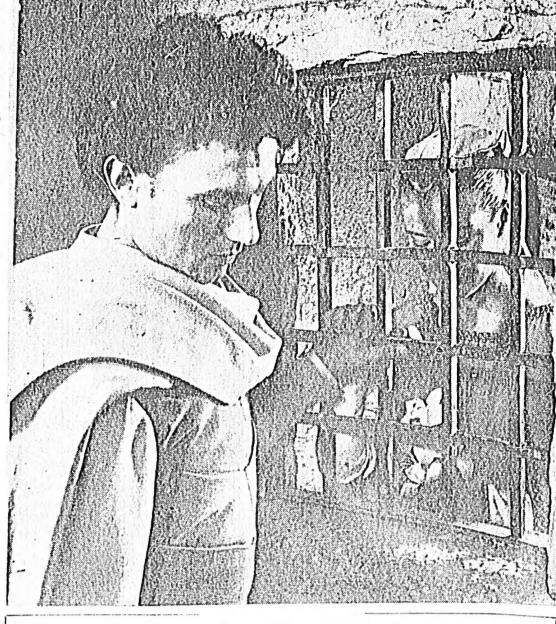
Sutro. Además de los films citados en esta reseña se exhibirá en el festival, pero fuera de con-curso, "Julieta y Romeo" co-producción anglo-italiana, que ya fuera exhibida en el Estudio Auditorio y en el Radio City; "La Rosa blanca" film cubano que trae una biografia de José Marti, y "Pan de la propia tie-rra" de Finlandia.

ORGANIZACION DEL FESTIVAL

El festival se realizará como queda expresado del 14 al 31 de Enero, en los cines Cante-gril y "La Fragata" de Punta gril y "La Fragata" de Punta del Este. Una prolongación del festival tendrá resonancia en Montevideo, donde se pasarán desde el 26 al 31 en cuatro cines de primera linea, y en pro-grama continuado, todos los films del festival.

Las entradas se venderán una parte en abono y otra parte en boleteria, reduciendose el ex-polio de cada sala al mínimo exigible para los invitados especiales y represntantes de la prensa. Como el número de films no pasará de 30 según la reglamentación, sólo habrá dos funciones diarias de festival, en cada uno de los cines, pro-yectándose tanto de tarde como de noche, la misma película en Cantegril y La Fragata.

Todos los detalles de la or-ganización del festival, están siendo considerados por el comité de 36 miembros designados por el Poder Ejecutivo, que Preside el Dr. Raul Jude, y que integra como miembro nato el Sr. Ministro de Relacio-nes Exteriores Dr. Fructuoso Pitaluga.



Susan Shentall (Julieta) y L. Harvey (Romeo) en un solemne momento del film

EN EL CINE ITALIANO

S en el "Novellino" de Masuccio, escritor napoli-tano de mediados del siglo XV, en donde por vez primera se encuentra la his-toria tan conocida como lastimera de los dos desdichados espo-sos de verona. Poco menos de un siglo antes el mucho más celebrado Boccaccio ignora el acontecimiento que hubiera moti-vado el asunto; eso quiere decir que, por más que en tocante a "cuentos" entonces no se miraba mucho en inventarlos (como, cn nuestros días) ese tema, que luego iba a inspirar a novelistas afa-mades como Bandello y el his-

¿SE HA VUELTO GRINGO SHAKESPEARE CON JULIETA Y ROMEO DE CASTELLANI?

toriador local Luigi da Porto (to-dos ellos dentro del siglo aludido) era de todo punto nuevo. Si los tales amantes no habían existido; si todo el relato famoso habia salido de la fértil fantasia del "cuentero" napolitano, para diversión de los reves aragoneses entonces dueños de Italia Meridional; más aún, si todavía la critica histórica más seria pone en duda que la "tumba de Romco Julieta" (que todos admiran en Verona) constituya de verdad el lugar de la famosa tragedia con-yugal; así y todo, eso no puede negarse: que auténticamente ita-liano es el relato. Del mismo, por agencia de los escritores susodichos, sacó el inmortal dramatur-

go inglés los elementos para su pieza magistral.

¿QUE QUISO HACER SHAKESPEARE?

El más autorizado intérprete italiano de nuestros días acerca de literatura inglesa es el prof. Mario Praz. Sin la menor duda. sus ensayos sobre diferentes tópicos literarios históricos y estéticos acerca de obras y autores representan, en la Italia de hoy día, lo mejor que se haya escrito. Pues bien, en su introducción a "Julieta y Romeo" siente el prof. Praz los juicios hoy unánimes sobre lo que el máximo dramaturgo del Sciscientos quiso expresar en esos dos personajes principales de la tragedia veronesa.

(No voy a repetir a mis lectores lo que sin duda, en sus conocimientos sobre literatura inglesa, ya conocen perfectamente). Pues bien, exactamente eso entendió, o sea lo mismo el direcfor Castellani. Y consiguió que asi expresaran la muy joven Susan Shentall, cl muy apuesto Laurence Harvey (dicen que su voz resulta mejor en el doblaje italiano, por haberse rodado la cinta en inglés, aún cuando totalmente filmada en Italia) en ei marco estupendo de una reenstrucción histórica de las más cuidadosas que el cine contemporáneo haya conocido, luego de

a pasada contienda. JUICIOS ENCONTRADOS

A los ingleses -a muchos criticos de la capital británica- la cinta no les gustó. Y a muchos talianos también, en especial a los críticos de la extrema izquierda Gadónde no va a meterse la politica?). Y —lo mismo— super-críticos de "los tres pies al gato". No entiendo, ni con mucho, meterme en un lio polémico con mis colegas orientales a este respecto. Más claramente: a ellos dejo por entero, pues les sobran quilates por lo que me es dable entender, el encargo de concretar los juicios sobre la cinta que por alli criticos y público vayan emitiendo. Lo que a mi me toca, y a eso me ciño exclusivamente es aclarar lo que así en Inglaterra como en Italia se ha ido repitiendo con mayor frecuencia a este respecto: que Shakespeare se ha vuelto gringo" en la pieza que firma el director de "Due soldi di speranza", o sea Castellani. Pues bien, ¿no eran harto "gringos" el tema, el ambiente histórico, y el autor del que sacara el dramaturgo de Stafford-on-Avon la inspiración para esa obra maestra de la tragedia? Es más. Se ha subrayado con sentido de queja (sin formularla cabalmente) el que todo se haya efectuado afuera de los "estudios", como si únicamente en Pinewood o en los escenarios naturales que utilizara Sir Laurence Olivier para su insuperable "Enrique V" pudiera rodarse una cinta ubicada históricamente -por lo que dije arriba- entre fines del siglo XIV y el primer cuarto del siglo XV.

factores negativos que se apuntaran por cintas como "El prin-

constituído por castillos italianos resultaba menguada por la prisa con que eso habíase encarado. Tres años de preparación, por de pronto, insumió en cambio "Ju-lieta y Romeo". Y para conseguir lo que ha sido sin duda un alarde de buen gusto y de fidelidad histórica (o sea como dije arriba, el de rodar toda la cinta en lugares realmente del siglo XIV-XV, para darle a cada es-cena el máximo relieve en su marco histórico) no se escatimaren búsquedas atentas, sin recorrerse, prácticamente, to da Italia septentrional y central. Así como no sólo la ballica de San Zenón en Verona, o los históricos castillos de Sommacampagna y de Montagnana en los aledaños de dicha ciudad, sino también se utilizaron ampliamente los palacios de Venecia, para la marariutilizaron ampliamente los pala-cios de Venecia, para la maravi-llosa escena del balcón, en el ez-gundo acto de la tragedía. Para la plaza del mercado por de pron-to, ha sido utilizada la que se halla delante de Santa Maria della Scala en Siena, o rea la más elevada de la ciudad, con su estupenda escalinata de mármel que baja, al lado de la Catedral que baja, al lado de la Catteral, al nivel inferior, o sea a la ca-villa de San Giovanni, Para la salida de Romco por la ncha de su ciudad, se ha aprovechado ese rincón del "Catapo" (la Plaza Mayor de Siena) que linda con la fachada cóncava del Palacio Público; en fin, para salones y pasadizos, callejuelas y puertas en las muras, San Quirico d'Orcia, en la montaña de Siena, ha sido aprovechada con mucho tino por unos estupendos escorzos medioc-

cipe de los zorros" y "Lucrecia Borgia", donde la utilización, por así decirla, del ambiente artístico

Es claro que eso, visto en technicolor y en muy sobrio "dosaje" artistico, es un nuevo y más penetrante mensaje que Italia envía al exterior, por agencia del

vales de sus construcciones.

La casa de los Capuletis, por cjemplo, es toda un hermosura de palacio del primer Renacimiento italiano; pero todo, en el conjunto, supone una presentación excepcional, a millones de extranjeros, de lo que por aqui en Italia y en especial en Toscana, los del lugar nos hemos acostumbrado a pasar cientos de veces sin inmutarnos delante de csas maravillas del genio arquitectónico italiano hecha piedra volumenes, escorzos, perspectivas y sobre todo, color.

Una falla de las más increibles, y que tuve ocasión de apuntar en una critica para mi dia-110, aqui en Florencia, en toda esa perfección de "arquitectura original" es un fresco que se nota repetidamente en la celda de Fray Lorenzo, confesor y consejero de los dos desdichados esposos. Una copla perfecta -no cala menor duda— de la 'Anunciación'' que, por los años de 1445, Fray Giovanni Angélico pintara en el piso superior del Convento de San Marcos, o sea el de las celdas, y más exactamente en la pared exterior de la celda de San Antonino Pierozzi tentonces prior del mismo Convento) alli donde la escalera de Michelozzo lleva delante de esa misma pared. Eso no se hace; con Lis mil otras "Anunciaciones", uun del primer Renacimiento, que e podían copiar para ese fresco. error histórico de colocar en un Convento de mediados del Cuatrocientos dicha "Anunciación" (copiada cuanto se quiera) para los críticos italianos es una falta inborrable...

LA VIDA DE ESE TIEMPO Igual cuidado se tuvo en los atavios y en los trajes. Aqui, por

un lado más fácil resultaba la arca, entre Pisanello, Paolo Ucello, Pinturicel y más todavia el veneciano Carpaccio: pintores que ilustran de mil maravillas la época en que se coloca la tragedia. Con todo, la dificultad no consistia en saber escoger dentro de tan abultado material, o escenario natural dejado por esos grandes artistas. Consistía, más bien, en no exagerar la nota... Y eso se ha obtenido, logrando una "reconstrucción" del baile de los Capuletis, por ej., que deja atrás todo lo que hasta aqui, para y en Italia, se ha intentado

al respecto. LAMBERTO LATTANZL

LA COMPOSICION MUSICAL EN CANADA

OS compositores no surgen de un modo acci-dental en la vida de una nación. Se requieren ciertas condiciones antes de que la composición musical pueda florecer en cualquiera de los países iluminados por el sol. La composición es a la vez una profesión y un arte. Como arte depende del talento e inspiración, es decir, del genio de individuos es-pecialmente dotados. "Los músicos y los poetas lo son por nacimiento", dijo Fuchs en el prefacio de su "Gradus ad Parnassum" En cambio como profesión la composición depende de la tradición y el medio. Como cualquiera otra profesión, tiene que ser es-tudiada y practicada; necesita maestros que la enseñen y clien-tes que la soliciten; requiere un público que se interese por la música nueva, oyentes descosos de escuchar el mensaje de los compositores contemporaneos; le cial, pues una profesión no se puede crear desarrollar y perfec-cionar si no hay demanda para su producción.

En un país nuevo las condiciones favorables para el desarrollo de la composición se producen con lentitud. Rara vez hay escasez de músicos con dotes creadoras, pero la falta de tradición, de preparación adecuada y de de-manda hacen que el artista creador no pueda desarrollar al principio su talento. Paso a paso estas condiciones cambian, pero de un modo peculiar. Durante los años en que se desarrolla el sentimiento musical de un país nuevo la mayor parte de la música es importada. Los mercados extranjeros proveen los ejecutantes, los maestros y las composiciones; cuando por fin surge el compositor, éste no sigue el camino que debiera, sino que tiene que acomodarse a un ambiente musical enteramente desarrollado, en cuyo desenvolvimiento él no ha tomado parte; y tiene que competir con el repertorio ya establecido, es decir, con la música de un milenio de todas las naciones; lo cual tal ves sea una magnifica prueba, pero es también, indudablemente, una tarea

dificil de realizar. Tal es la situación en que se encontraron los compositores norteamericanos (y en la que hasta cierto punto se encuentran aún). La música llegó al Canadá en forma muy semejante a como llegó a los Estados Unidos. Para comprender su desarrollo en Canada basta recordar la historia de la composición en los Estados Unidos. Hace menos de 40 años Chaliapín dijo: "Compadezco a los norteamericanos porque no hay luz, ni música en sus vidas". Probablemente se equivocaba entonces, pero con toda seguridad hoy no podría decir lo mismo, porque los Estados Unidos tienen en la actualidad más y mejor músi ca que cualquiera otro país del mundo. Sin embargo, los norteamericanos tuvieron que esforzarse mucho para conseguir resultados tan sorprendentes. País joven y falto de información como era, tuvo que empezar por conocer el patrimonio musical del occidente; fué necesario fundar y subsidiar orquestas y conservatorios, organizar conciertos, crear conciencia musical en las escue-

interpretación y la cultura musicales alcanzaron por fin un nivel bastante alto, pudieron surgir compositores norteamericanos cada vez en mayor proporción, guiriendo confianza y seguri dad en si mismos y pasando a ocupar el lugar que les correspon-

día en la vida musical del país. A principios de siglo Chaliapín podría haber compadecido más a los canadienses que a los nortea-mericanos. Y tampoco podría de-cir nadie actualmente que los canadienses no tienen "ni luz ni música en sus vidas'. También ellos tuvieron que esforzarse para alcanzar el nivel de interpretación y de cultura musical que poseen en la actualidad. También ellos tuvieron que aprender primero a apreciar la música y a interpretarla antes de aventurarse producirla. Sin embargo, hoy lo pueden hacer: ya han pasado los días de los comienzos en música: el escenario está preparado, el compositor halla sus oportunidades.

Actualmente se escribe en Canadá mucha música; pero ¿hay en realidad música canadiense?; ¿tiene un denominador común. un estilo propio o un sabor tipicamente canadiense, que la haga diferente de la música que se escribe en otras partes? No hay pruebas de ello. Canadá es un país bilingue, poblado pr descendientes de inmigrantes de muchas nacionalidades. Es un país de variadas y persistentes tradiciones, un país de autonomía provincial muy marcada, cuyo encanto consiste más en la diversidad que en la uniformidad. No es extraño que hallemos el "mosaico canadiense" (como John Murray Gibbon lo llamó) reflejado en la música canadiense. Es música de muchos colores sin mezcla, de tradiciones francesas, inglesas y europeas, música que tiene todas las variedades conocidas de contextura y forma.

Esto puede parecer desalentador a quienes creen que la música debe tener sus rafces en cl suelo y brotar de la canción fol-klórica hasta convertirse en un lenguaje nacional; para quienes tienen el convencimiento de que la música nacional es por fuerza más fuerte, más genuina y de mayor valor que la de carácter cosmopolita. Sin embargo, quedan muy pocos países en donde la canción folklórica sea todavía una realidad viviente para todo el mundo y un manantial de inspiración inconsciente. Es verdad que el Canadá es muy afortunado en este sentido; la provincia de Quebec conserva un tesoro inapreciable de canciones folklóricas. Mas éstas por encantadoras e interesantes que sean, difícilmente podrían considerarse como expresión natural de la música de todo el país. Por otra parte, los compositores contemporáneos tienen tendencias cosmopolitas en su arte; al igual que los hombres de ciencia y los tecnólogos, ello también tienen grandes deseos de aprender los unos de los otros, creando por consiguiente una técnica internacional y, en último término, un lenguaje aceptado en todos los países, en el cual los puntos de semejanza se advierten melor que las diferencias. De todos modos, si un lenguaje artístico nacional es algo más que simple colorido local no necesita un desarrollo consciente y hasta puede irle mejor sin ol.

Cuando Henry Purcell trató de "imitar fielmente a los más fa-mosos maestros italianos", escribió música de un sabor más inglés que muchas de las piezas ba-sadas en las canciones folklóricas del condado de Somerset. Dada la notable variedad de la

música canadiense, el señor God-

den no podía ofrecer a ustedes una sinopsis completa de la com-posición en Canada. Las obras escogidas representan, cuando más, sólo a un grupo de compositores profundamente sometidos a las influencias europeas, ya sea directamente (como en mi propio caso) o por conducto de los Estados Unidos. Bárbara Pentland, que tuvo como maestros a Wagenaar v Copeland, se siente siempre fascinada por temas polifónicos que entreteje en lineas abstratas de inflexible austeridad. Harry Somers es descendiente esdiscipulo de John weinzweig, quien predica y practica la técni-ca de doce tonos y ha escrito una notable cantidad de partituras orquestales. La obra de mayor éxito en este genero es probablemente "La Guerra y la Paz" de Alexander Brott, de Montreal, poema sinfónico cuyo vigoroso dinamismo y oportuno título ayudaron al autor a obtener el premio Capac en 1945; además esta obra ha sido interpretada frecuentemente en el país y en el extranjero.

Tedos los compositores mencionados hasta ahora se preocupan por los problemas de la estructura, que es invariablemente disonante y emplean el contrapunto para conseguir el grado de tensión necesario para expresar una sensación subyacente de agitación y conflicto. Si dirijimos nuestra atención hacia la música de los autores franco-canadienses, advertimos inmediatamente una atmósfera muy diferente: una atmósfera encantadora de tranquilidad y contento. En ella los valores tradicionales se aceptan tranquilamente, no hay pugna por la tensión, ni necesidad de disonancia. Es un género de música pausada, tranquila, sincera y auto-suficiente, que refleja fielemente el espíritu de Quebec, donde todavía perdura la Francia del pasado. Sus representaciones más notables son Claude Champagne, el Dr Gagnier y Héctor Gratton; sin olvidar a André Mathieu, en niño prodigio que comenzó a escribir

música a la edad de 4 años, adelantándose de este modo a Mozart, que no lo hizo sino hasta Fuera de Quebec la tradición inglesa ha demostrado ser el elemento singular más sólido en la formación del pensamiento musical del Canadá. Hasta fecha muy reciente los musicos más notables del país eran ingleses o canadienses que habían cursado sus estudios en las Escuelas Reales de Música de Inglaterra. Sir Ernest MacMillan es uno de ellos. Siendo aun muy joven obtuvo el grado de doctor en música en la Universidad de Oxford y se destacó por la música magistral que compuso para la obra de Swinburne "England" (Inglaterra), oda para solistas, coros y orquesta. Arthur Benjamin es otro ejemplo; éste es un fecundo compositor, mejor conocido tal vez por su ingeniosa y divertida ópera corta "The Devii Take Her" (Que el diablo se la lleve) y por su "Jamaicea Rhumha" (Rumha iamaica) que suele oirse con frecuencia. También debemos men-cionar a Healey Willan, autor de más de 200 obras de todos los géneros, particularmente destacado en e campo de la composición coral y prominente como maestro de composición. Muchos de los compositores canadienses mas tóvenes, como Patricla Blomfield, W. MacNutt y Ro-bert Fleming, han actuado provechosamente bajo su dirección. Tan distintas como son las tendencias francesa e inglesa del Canadá en la composición tienen sin embargo una cosa en común: ambas son tradicionales en sus objetivismos, con el pensamiento puesto en la forma más bien que en la estructura, sin que se preoen demasiado por los proble-

mas de tensión y disonancia. Casi todos los compositores mencionados son directores, profesores o ejecutantes. Puede que vivan para escribir música, pero es indudable que esto no les da para vivir. Los editores canadienses, cuyo campo de acción es más limitado que el de los editores de los Estados Unidos, no les han podido prestar gran ayuda. No cuenta con fondos para la publicación y distribución de la música nueva, y en Canadá no hay nada que se asemeje a la sociedad norteamericana para la publicación de la música

Los más afortunados, y quizás

los más felices de todos nuestros compositores, son los que escriben música para la radio y el cine. También ellos pasan por pruebas y tribulaciones: tienen que hacer lo que se les dice, luchar contra la premura de tiempo, preparar música adaptada a películas documentales de un realismo inaudito, quedândoles po-cas oportunidades para vuelos de fantasia. Y sin embargo tienen una gran ventaja: trabajan en que en música equivale a un laboratorio de experimentación; componen todos los días, su labor está siempre en demanda y tienen envidiables oportunidades para ensayar cada detalle técnico de su labor. Por estas razones el grupo de compositores canadienses que trabaja para la radio y el cine es cada día más importante, Luigi Agostini, Godfrey Ridout, Robert Farnon y John Weinzweig han tenido gran éxito en su trabajo en la radio; sobre todo John W sizweig, que ha sabido desarrollar un nuevo estilo personal de música de fondo que ha sido una innovación muy bien recibida en ese campo tan estercotipado. El centro de la música cinematográfica, es el Instituto Nacional Caematográfico de Ottawa, cuyo director musical, Lou Applebaum, ha sido invitado en repetidas ocasiones a cscribir partituras para Lester Cowan, Le ayuda de un modo m u y eficaz M. Blaceburn, un franco-canadiense de excelentes dotes cuyo poema sinfónico -"Charpante" muestra su facilidad de recursos, su imaginación y sus extraordinarias cualidades para contrastes de tonalidad.

Llegamos así al final de nuestro corto análisis sobre la composición canadiense. Por ser la más reciente de las artes de un país joven, presenta más variedad que unidad, más fuerza que dirección, más promesas que realidades. Sin embargo, está viva y en desarrollo y si se le dan oportunidades llegará a su madurez.

Dr. ARNOLD WALTER,

MENSAJE DE ARTE ITALIANO

Si en "Enrique V" tenemos, con respecto al cine, uno de los mefores mensajes artísticos que de las Islas Británicas hayan sido enviados a todo el mundo del espectáculo, lo mismo cabe decir, in ahondar el paralelismo estético, de "Julieta y Romeo". Estamos lejos a este respecto, de los